

1STE MOUSE

Outeur : **MoUse**
Aan : **Israeliete**
Rede : **Oor hulle**
Geskryf tussen : **geskiedenis.**
1491-1451 BCE

Voorwoord.

Die boek vertel van die begin van die heelal, die mens, die sonde en die volk Israhel. Hierin lees ons dat Aleim almagtig, vrymagtig en getrou is. Sy almag blyk veral uit Sy skeppingswerk en die sondevloed, Sy vrymag uit die roeping van Abrham en Sy trou uit Sy sorg vir Abrham, Isaak en Jakob, en veral ook vir Ioseph in Egipte. Die eerste hoofdeel van die boek (1ste MoUse. 1-11) handel oor die skepping, die sondeval, die sondevloed en die bou van die toring van Babel. Die tweede hoofdeel handel oor Abrham en sy nageslag (1ste MoUse. 12-50). IEUE roep vir Abrham om in Kanaan te gaan woon (1ste MoUse. 12), maar na baie omsweringe gaan woon sy nageslag in Egipte.

Aleim se Skeppingswerk.

- 1** In die begin het Aleim die hemel en die aarde geskape.
- 2** En die aarde was woest en leeg, en duisternis was op die wêreldvloed, en die Gees van Aleim het gesweef op die waters.
- 3** En Aleim het gesê: Laat daar lig wees! En daar was lig.
- 4** Toe sien Aleim dat die lig goed was. En Aleim het skeiding gemaak tussen die lig en die duisternis;
- 5** en Aleim het die lig dag genoem, en die duisternis het Hy nag genoem. En dit was aand en dit was môre, die eerste dag.
- 6** En Aleim het gesê: Laat daar 'n uitspannel wees tussen die waters, en laat dit skeiding maak tussen waters en waters.
- 7** Aleim het toe die uitspannel gemaak en die waters wat onder die uitspannel is, geskei van die waters wat bo die uitspannel is. En dit was so.
- 8** En Aleim het die uitspannel hemel genoem. En dit was aand en dit was môre, die tweede dag.
- 9** En Aleim het gesê: Laat die waters onder die hemel hulle op een plek versamel, sodat die droë grond sigbaar word. En dit was so.
- 10** En Aleim het die droë grond aarde genoem, en die versameling van die waters het Hy see genoem. Toe sien Aleim dat dit goed was.
- 11** En Aleim het gesê: Laat die aarde voortbring grasspruitjies, plante wat saad gee en bome wat, volgens

hulle soorte, vrugte dra, waarin hulle saad is, op die aarde. En dit was so.

- 12** Die aarde het voortgebring grasspruitjies, plante wat saad gee volgens hulle soorte en bome wat vrugte dra, waarin hulle saad is, volgens hulle soorte. Toe sien Aleim dat dit goed was.
- 13** En dit was aand en dit was môre, die derde dag.
- 14** En Aleim het gesê: Laat daar ligte wees aan die uitspannel van die hemel, om skeiding te maak tussen die dag en die nag; en laat hulle dien as tekens sowel vir vaste tye, asook vir dae sowel as jare.
- 15** Laat hulle ook dien as ligte aan die uitspannel van die hemel om lig te gee op die aarde. En dit was so.
- 16** Aleim het toe die twee groot ligte gemaak: die groot lig om te heers oor die dag en die klein lig om te heers oor die nag; ook die sterre.
- 17** En Aleim het hulle aan die uitspannel van die hemel gestel om lig te gee op die aarde
- 18** en om te heers oor die dag en oor die nag en om skeiding te maak tussen die lig en die duisternis. Toe sien Aleim dat dit goed was.
- 19** En dit was aand en dit was môre, die vierde dag.
- 20** En Aleim het gesê: Laat die waters wemel met 'n gewemel van lewende wesens, en laat die voëls oor die aarde vlieg langs die uitspannel van die hemel.
- 21** En Aleim het die groot seediërs geskape en al die lewende wesens wat beweeg, waar die waters van wemel, volgens hulle soorte; en al die gevleuelde voëls volgens hulle soorte. Toe sien Aleim dat dit goed was.
- 22** En Aleim het hulle geseën en gesê: Wees vrugbaar en vermeerder en vul die waters in die see, en laat die voëls op die aarde vermeerder.
- 23** En dit was aand en dit was môre, die vyfde dag.
- 24** En Aleim het gesê: Laat die aarde lewende wesens voortbring volgens hulle soorte: vee, kruipende diere en wilde diere van die aarde volgens hulle soorte. En dit was so.
- 25** En Aleim het die wilde diere van die aarde gemaak volgens hulle soorte en die vee volgens hulle soorte en al die diere wat op die grond kruip, volgens hulle soorte. Toe sien Aleim dat dit goed was.
- 26** En Aleim het gesê: Laat Ons mense maak na ons beeld, na ons gelykenis, en laat hulle heers oor die visse van die see en die voëls van die hemel en die vee en oor die hele aarde en oor al die diere wat op die aarde kruip.
- 27** En Aleim het die mens geskape na sy beeld; na die beeld van Aleim het Hy hom geskape; man en vrou het Hy hulle geskape.
- 28** En Aleim het hulle geseën, en Aleim het vir hulle gesê: Wees vrugbaar en vermeerder en vul die aarde, onderwerp dit en heers oor die visse van die see en die voëls van die hemel en oor al die diere wat op die aarde kruip.
- 29** Verder het Aleim gesê: Ek gee nou aan julle al die plante wat saad gee, wat op die hele aarde is, en al die bome waar boomvrugte aan is, wat saad dra. Dit sal julle voedsel wees.

- 30 Maar aan al die diere van die aarde en al die voëls van die hemel en al die kruipende diere op die aarde, waarin 'n lewende siel is, gee Ek al die groen plante as voedsel. En dit was so.
- 31 Toe sien Aleim alles wat Hy gemaak het, en—dit was baie goed. En dit was aand en dit was môre, die sesde dag.

Die Tuin van Eden.

- 2** So is dan voltooi die hemel en die aarde met hulle ganse leërmag.
- 2 En Aleim het op die sewende dag sy werk voltooi wat Hy gemaak het, en op die sewende dag gerus van al sy werk wat Hy gemaak het.
- 3 En Aleim het die sewende dag geseën en dit geheilig, omdat Hy daarop gerus het van al sy werk wat Aleim geskape het deur dit te maak.
- 4 Dit is die geskiedenis van die hemel en die aarde toe hulle geskape is. Die dag toe IEOUE Aleim die aarde en die hemel gemaak het,
- 5 was daar nog geen struik in die veld op die aarde nie, en geen plante van die veld het nog uitgespruit nie; want IEOUE Aleim het nog nie laat reën op die aarde nie, en daar was geen mens om die grond te bewerk nie.
- 6 Maar 'n mis het opgetrek uit die aarde en die hele aardbodem bevogtig.
- 7 En IEOUE Aleim het die mens geformeer uit die stof van die aarde en in sy neus die asem van die lewe geblaas. So het dan die mens 'n lewende siel geword.
- 8 Ook het IEOUE Aleim 'n tuin geplant in Eden, in die Ooste, en daar aan die mens wat Hy geformeer het, 'n plek gegee.
- 9 En IEOUE Aleim het allerhande bome uit die grond laat uitspruit, begeerlik om te sien en goed om van te eet; ook die boom van die lewe in die middel van die tuin, en die boom van die kennis van goed en kwaad.
- 10 En daar het 'n rivier uit Eden uitgegaan om die tuin nat te maak; en daarvandaan is dit verdeel en het vier lope geword.
- 11 Die naam van die eerste is die Pison. Dit is hy wat om die hele land Hávila loop waar die goud is.
- 12 En die goud van dié land is goed. Daar is ook balsemgom en onikssteen.
- 13 En die naam van die tweede rivier is die Gihon. Dit is hy wat om die hele land Kus loop.
- 14 En die naam van die derde rivier is die Hiddékel. Dit is hy wat oos van Assur loop. En die vierde rivier is die Frat.
- 15 Toe het IEOUE Aleim die mens geneem en hom in die tuin van Eden gestel om dit te bewerk en te bewaak.
- 16 En IEOUE Aleim het aan die mens bevel gegee en gesê: Van al die bome van die tuin mag jy vry eet,
- 17 maar van die boom van die kennis van goed en kwaad, daarvan mag jy nie eet nie; want die dag as jy daarvan eet, sal jy sekerlik sterwe.
- 18 Ook het IEOUE Aleim gesê: Dit is nie goed dat die mens alleen is nie. Ek sal vir hom 'n hulp maak wat by hom pas.

- 19 En IEOUE Aleim het uit die aarde geformeer al die diere van die veld en al die voëls van die hemel en hulle na die mens gebring om te sien hoe hy hulle sou noem. En net soos die mens al die lewende wesens genoem het, so moes hulle naam wees.
- 20 So het die mens dan name gegee aan al die vee en aan die voëls van die hemel en aan al die wilde diere van die veld, maar vir die mens het hy geen hulp gevind wat by hom pas nie.
- 21 Toe het IEOUE Aleim 'n diepe slaap op die mens laat val; en terwyl hy slaap, het Hy een van sy ribbene geneem en die plek daarvan met vlees toegemaak.
- 22 En IEOUE Aleim bou die rib wat Hy van die mens geneem het, tot 'n vrou en bring haar na die mens.
- 23 Toe sê die mens:

Dit is nou eindelijk been van my gebeente en vlees van my vlees. Sy sal vrou genoem word, want sy is uit die man geneem.

- 24 Daarom sal die man sy vader en moeder verlaat en sy vrou aankleef. En hulle sal een vlees wees.
- 25 En hulle was altwee naak, die mens en sy vrou, maar hulle het hul nie geskaam nie.

Die Val van die Mens.

- 3** Maar die slang was listiger as al die diere van die veld wat IEOUE Aleim gemaak het. En hy sê vir die vrou: Is dit ook so dat Aleim gesê het: Julle mag nie eet van al die bome van die tuin nie?
- 2 En die vrou antwoord die slang: Van die vrugte van die bome in die tuin mag ons eet,
- 3 maar van die vrugte van die boom wat in die middel van die tuin is, het Aleim gesê: Julle mag daarvan nie eet nie en dit nie aanroer nie, anders sal julle sterwe.
- 4 Toe sê die slang vir die vrou: Julle sal gewis nie sterwe nie;
- 5 maar Aleim weet dat as julle daarvan eet, julle oë sal oopgaan, sodat julle soos Aleim sal wees deur goed en kwaad te ken.
- 6 Toe sien die vrou dat die boom goed was om van te eet en dat hy 'n lus was vir die oë, ja, 'n boom wat 'n mens kan begeer om verstand te verkry; en sy neem van sy vrugte en eet en gee ook aan haar man by haar, en hy het geëet.
- 7 Toe gaan altwee se oë oop, en hulle word gewaar dat hulle naak is; en hulle het vyeblare aanmekaargewerk en vir hulle skorte gemaak.
- 8 En hulle het die stem van IEOUE Aleim gehoor terwyl Hy wandel in die tuin in die aandwindjie; en die mens en sy vrou het hulle verberg vir die aangesig van IEOUE Aleim tussen die bome van die tuin.
- 9 Toe roep IEOUE Aleim na die mens en sê vir hom: Waar is jy?
- 10 En hy antwoord: Ek het u geruis gehoor in die tuin en gevrees, want ek is naak; daarom het ek my verberg.

- 11 En Hy sê: Wie het jou te kenne gegee dat jy naak is? Het jy geëet van die boom waarvan Ek jou beveel het om nie te eet nie?
- 12 En die mens antwoord: Die vrou wat U gegee het om by my te wees, sy het my van die boom gegee, en ek het geëet.
- 13 Daarop sê IEOUE Aleim aan die vrou: Wat het jy nou gedoen? En die vrou antwoord: Die slang het my bedrieg, en ek het geëet.
- 14 Toe sê IEOUE Aleim aan die slang:
- Omdat jy dit gedoen het, is jy vervloek onder al die vee en al die diere van die veld. Op jou buik moet jy seil, en stof moet jy eet al die dae van jou lewe.
- 15 En Ek sal vyandskap stel tussen jou en die vrou, en tussen jou saad en haar saad. Hy sal jou die kop vermorsel, en jy sal hom in die hakskeen byt.
- 16 Aan die vrou het Hy gesê:
- Ek sal grootliks vermeerder jou moeite en jou swangerskap; met smart sal jy kinders baar; en na jou man sal jou begeerte wees, en hy sal oor jou heers.
- 17 En aan die mens het Hy gesê: Omdat jy geluister het na die stem van jou vrou en van die boom geëet het waarvan Ek jou beveel het om nie te eet nie—
- vervloek is die aarde om jou ontwil; met moeite sal jy daarvan eet al die dae van jou lewe.
- 18 Ook sal dit vir jou dorings en distels voortbring; en jy sal die plante van die veld eet.
- 19 In die sweet van jou aangesig sal jy brood eet totdat jy terugkeer na die aarde, want daaruit is jy geneem. Want stof is jy, en tot stof sal jy terugkeer.
- 20 En die mens het sy vrou Eua genoem, omdat sy moeder geword het van alles wat lewe.
- 21 En IEOUE Aleim het vir die mens en sy vrou rokke van vel gemaak en hulle dit aangetrek.
- 22 Toe sê IEOUE Aleim: Nou het die mens geword soos een van Ons deur goed en kwaad te ken. As hy nou maar nie sy hand uitsteek en ook van die boom van die lewe neem en eet en lewe in ewigheid nie!
- 23 Toe stuur IEOUE Aleim hom weg uit die tuin van Eden om die grond te bewerk waaruit hy geneem is.
- 24 So het Hy dan die mens weggedrywe en gérubs aan die oostekant van die tuin van Eden laat woon, met die swaard wat vlam en flikker, om die toegang tot die boom van die lewe te bewaak.

Kain en Abel.

- 4 En die mens het sy vrou Eua beken, en sy het swanger geword en Kain gebaar en gesê: Ek het 'n man verkry met die hulp van IEOUE.
- 2 Daarna het sy ook sy broer Abel gebaar. En Abel het 'n skaapherder geword, en Kain 'n landbouwer.

- 3 En ná verloop van tyd het Kain van die vrugte van die land aan IEOUE 'n offer gebring.
- 4 En Abel het ook van die eersgeborenes van sy kleinvee gebring, naamlik van hulle vet. En IEOUE het Abel en sy offer genadig aangesien,
- 5 maar Kain en sy offer nie aangesien nie. Toe word Kain baie kwaad, en hy het sy hoof laat hang.
- 6 En IEOUE sê vir Kain: Waarom is jy kwaad, en waarom laat jy jou hoof hang?
- 7 Is daar nie verheffing as jy goed doen nie? En as jy nie goed doen nie—die sonde lê en loer voor die deur, en sy begeerte is na jou; maar jy moet daaroor heers.
- 8 En Kain het met sy broer Abel gepraat; en toe hulle in die veld was, het Kain teen sy broer Abel opgestaan en hom doodgeslaan.
- 9 Toe sê IEOUE vir Kain: Waar is jou broer Abel? En hy antwoord: Ek weet nie. Is ek my broer se wagter?
- 10 En Hy sê: Wat het jy gedoen? Die stem van die bloed van jou broer roep na My van die aarde af.
- 11 Daarom sal jy vervloek wees, ver van die grond wat sy mond oopgemaak het om die bloed van jou broer uit jou hand te ontvang.
- 12 As jy die grond bewerk, sal dit sy vermoë aan jou nie meer gee nie; 'n swerwer en vlugteling sal jy wees op die aarde.
- 13 Daarop sê Kain vir IEOUE: My skuld is te groot om dit te dra.
- 14 Kyk, U verdryf my nou uit die land uit, en ek moet my verberg vir u aangesig: 'n swerwer en vlugteling sal ek op die aarde wees, en elkeen wat my kry, sal my doodslaan.
- 15 Maar IEOUE sê vir hom: Daarom, as enigeen Kain doodslaan, sal dit sewevoudig gewreek word. En IEOUE het 'n teken gegee aan Kain, sodat enigeen wat hom kry, hom nie sou doodslaan nie.
- 16 Toe gaan Kain weg van die aangesig van IEOUE, en hy het gewoon in die land Nod, aan die oostekant van Eden.

Die familie van Kain.

- 17 En Kain het sy vrou beken, en sy het swanger geword en Enoch gebaar. Daarna bou hy 'n stad en noem die stad na die naam van sy seun Enoch.
- 18 En vir Enoch is Irad gebore; en Irad was die vader van Mehújael; en Mehújael was die vader van Metúsaël; en Metúsaël die vader van Lameg.
- 19 En Lameg het vir hom twee vroue geneem. Die naam van die eerste was Ada, en die naam van die tweede Silla.
- 20 En Ada het Jabal gebaar. Hy was die vader van die tentbewoners en die veeboere.
- 21 Die naam van sy broer was Jubal. Hy was die vader van almal wat op siters en fluite speel.
- 22 En Silla het ook gebaar, naamlik Tubal-Kain, 'n smid wat allerhande koper— en ysterinstrumente gemaak het. En die suster van Tubal-Kain was Naéma.
- 23 En Lameg het aan sy vroue gesê:

Ada en Silla, hoor na my stem! Vroue van Lameg, luister na my woord! Voorwaar, ek slaan

‘n man dood wat my wond en ‘n seun wat my kwes.

- 24 Want Kain sal sewe maal gewreek word, maar Lameg sewe en sewentig maal.

Die Geboorte van Set.

- 25 En Adam het sy vrou weer beken, en sy het ‘n seun gebaar en hom Set genoem. Want, het sy gesê, Aleim het my ‘n ander kind geskenk in die plek van Abel, omdat Kain hom doodgeslaan het.
- 26 En ook vir Set is ‘n seun gebore, wat hy Enos genoem het. Toe het hulle die Naam van IEOUE begin aanroep

Die Familie van Adam oor Set tot op Noe.

- 5** Dit is die stamboom van Adam. Die dag toe Aleim Adam geskape het, het Hy hom gemaak na die gelykenis van Aleim.
- 2 Man en vrou het Hy hulle geskape en hulle geseën en hulle mens genoem, die dag toe hulle geskape is.
- 3 Toe Adam honderd en dertig jaar oud was, het hy ‘n seun verwek na sy gelykenis, na sy ewebeeld, en hom Set genoem.
- 4 En die dae van Adam, ná die geboorte van Set, was agt honderd jaar. En hy het seuns en dogters gehad.
- 5 So was dan al die dae van Adam wat hy geleef het, nege honderd en dertig jaar, en hy het gesterwe.
- 6 Toe Set honderd en vyf jaar oud was, het hy die vader van Enos geword.
- 7 En Set het ná die geboorte van Enos nog agt honderd en sewe jaar gelewe. En hy het seuns en dogters gehad.
- 8 So was dan al die dae van Set nege honderd en twaalf jaar, en hy het gesterwe.
- 9 Toe Enos negentig jaar oud was, het hy die vader van Kenan geword.
- 10 En Enos het ná die geboorte van Kenan nog agt honderd en vyftien jaar gelewe. En hy het seuns en dogters gehad.
- 11 So was dan al die dae van Enos nege honderd en vyf jaar, en hy het gesterwe.
- 12 Toe Kenan sewentig jaar oud was, het hy die vader van Mahalálel geword.
- 13 En Kenan het ná die geboorte van Mahalálel nog agt honderd en veertig jaar gelewe. En hy het seuns en dogters gehad.
- 14 So was dan al die dae van Kenan nege honderd en tien jaar, en hy het gesterwe.
- 15 Toe Mahalálel vyf en sestig jaar oud was, het hy die vader van Jared geword.
- 16 En Mahalálel het ná die geboorte van Jared nog agt honderd en dertig jaar gelewe. En hy het seuns en dogters gehad.
- 17 So was dan al die dae van Mahalálel agt honderd vyf en negentig jaar, en hy het gesterwe.
- 18 Toe Jared honderd twee en sestig jaar oud was, het hy die vader van Enoch geword.
- 19 En Jared het ná die geboorte van Enoch nog agt honderd jaar gelewe. En hy het seuns en dogters gehad.

- 20 So was dan al die dae van Jared nege honderd twee en sestig jaar, en hy het gesterwe.
- 21 Toe Enoch vyf en sestig jaar oud was, het hy die vader van Metúsalag geword.
- 22 En Enoch het ná die geboorte van Metúsalag nog drie honderd jaar met Aleim gewandel. En hy het seuns en dogters gehad.
- 23 So was dan al die dae van Enoch drie honderd vyf en sestig jaar.
- 24 En Enoch het met Aleim gewandel; en hy was daar nie meer nie, want Aleim het hom weggeneem.
- 25 Toe Metúsalag honderd sewe en tagtig jaar oud was, het hy die vader van Lameg geword.
- 26 En Metúsalag het ná die geboorte van Lameg nog sewe honderd twee en tagtig jaar gelewe. En hy het seuns en dogters gehad.
- 27 So was dan al die dae van Metúsalag nege honderd nege en sestig jaar, en hy het gesterwe.
- 28 Toe Lameg honderd twee en tagtig jaar oud was, het hy ‘n seun verwek
- 29 en hom Noe genoem, want hy het gesê: Dit is hy wat ons sal troos oor ons werk en oor die moeitevolle arbeid van ons hande wat voortkom uit die aarde wat IEOUE vervloek het.
- 30 En Lameg het ná die geboorte van Noe nog vyf honderd vyf en negentig jaar gelewe. En hy het seuns en dogters gehad.
- 31 So was dan al die dae van Lameg sewe honderd sewe en sewentig jaar, en hy het gesterwe.
- 32 En Noe was vyf honderd jaar oud, en Noe het die vader geword van Sem, Gam en Jafet.

Noe Bou die Ark.

- 6** Toe die mense op die aarde begin vermeerder en daar vir hulle dogters gebore is,
- 2 sien die seuns van Aleim dat die dogters van die mense mooi was, en hulle het vir hulle as vroue geneem almal wat hulle verkies het.
- 3 Toe sê IEOUE: My Gees sal nie vir ewig in die mens heers nie, omdat hy ook vlees is; maar sy dae sal wees honderd en twintig jaar.
- 4 In dié dae was die reuse op die aarde, en ook daarna, toe die seuns van Aleim by die dogters van die mense ingegaan en dié vir hulle kinders gebaar het. Dit is die geweldiges uit die ou tyd, die manne van naam.
- 5 Toe IEOUE sien dat die boosheid van die mens op die aarde groot was en al die versinsels wat hy in sy hart bedink, altyddeur net sleg was,
- 6 het dit IEOUE berou dat Hy die mens op die aarde gemaak het, en daar was smart in Sy hart.
- 7 En IEOUE sê: Ek sal die mens wat Ek geskape het, van die aarde verdelg, die mens sowel as die vee en die kruipende diere en die voëls van die hemel; want dit berou My dat Ek hulle gemaak het.
- 8 Maar Noe het genade gevind in die oë van IEOUE.

- 9 Dit is die geskiedenis van Noe. Noe was 'n regverdige, opregte man onder sy tydgenote. Noe het met Aleim gewandel.
- 10 En Noe het drie seuns gehad: Sem, Gam en Jafet.
- 11 Maar die aarde was verdorwe voor die aangesig van Aleim, en die aarde was vol geweld.
- 12 Toe sien Aleim die aarde aan, en—dit was verdorwe, want alle vlees het sy wandel op die aarde verderwe.
- 13 En Aleim sê vir Noe: Die einde van alle vlees het volgens my besluit gekom; want die aarde is deur hulle vervul met geweld. En kyk, Ek gaan hulle saam met die aarde verdelg.
- 14 Maak vir jou 'n ark van goferhout. Met afdelings moet jy die ark maak en dit binne en buite met pik bestryk.
- 15 Só moet jy dit maak: drie honderd el die lengte van die ark, vyftig el sy breedte en dertig el sy hoogte.
- 16 'n Opening moet jy aan die ark maak; en op die maat van 'n el moet jy dit aan die bokant afwerk en die deur van die ark aan die sykant insit. Jy moet dit met 'n onderste, tweede en derde verdieping maak.
- 17 Want kyk, Ek bring 'n watervloed oor die aarde, om van onder die hemel te verdelg alle vlees waar 'n lewensgees in is. Alles wat op die aarde is, sal wegsterwe.
- 18 Maar met jou sal Ek my verbond oprig; jy moet in die ark gaan, jy en jou seuns en jou vrou en die vroue van jou seuns saam met jou.
- 19 En van al wat lewe, van alle vlees, moet jy twee van elke soort in die ark laat ingaan om dit saam met jou in die lewe te hou: mannetjie en wyfie moet hulle wees.
- 20 Van die voëls volgens hulle soorte en van die vee volgens hulle soorte, van al die kruipende diere van die aarde volgens hulle soorte, twee van elke soort, moet na jou kom om in die lewe te bly.
- 21 En jy, neem vir jou van al die voedsel wat geëet word, en versamel dit by jou, dat dit vir jou en hulle as voedsel kan dien.
- 22 En Noe het dit gedoen. Net soos Aleim hom beveel het, so het hy gedoen.

Die Vloed.

- 7** Daarna het IEOUE aan Noe gesê: Gaan in die ark, jy en jou hele huisgesin, want jou het Ek regverdig bevind voor my aangesig in hierdie geslag.
- 2 Van al die rein diere moet jy vir jou telkens sewe paar neem, die mannetjie met sy wyfie; maar van die diere wat nie rein is nie, twee, die mannetjie met sy wyfie.
- 3 Ook van die voëls van die hemel telkens sewe paar, die mannetjie met die wyfie, om die geslag in die lewe te hou op die hele aarde.
- 4 Want oor nog sewe dae sal Ek laat reën op die aarde, veertig dae en veertig nagte, en al die lewende wesens wat Ek gemaak het, van die aarde verdelg.
- 5 En Noe het gedoen net soos IEOUE hom beveel het.
- 6 En Noe was ses honderd jaar oud toe die watervloed oor die aarde gekom het.

- 7 En Noe en sy seuns en sy vrou en die vroue van sy seuns saam met hom het in die ark gegaan vanweë die waters van die vloed.
- 8 Van die rein diere en van die diere wat nie rein is nie, en van die voëls en van alles wat op die aarde kruip, het daar twee-twee na Noe in die ark gegaan, 'n mannetjie en 'n wyfie, soos Aleim Noe beveel het.
- 10 Ná die sewe dae kom toe die waters van die vloed op die aarde.
- 11 In die ses honderdste jaar van die lewe van Noe, in die tweede maand, op die sewentiende dag van die maand, op dieselfde dag, is al die fonteine van die groot watervloed oopgebreek, en die sluise van die hemel is geopen;
- 12 en die stortreën was op die aarde veertig dae en veertig nagte lank.
- 13 Op daardie selfde dag het Noe en Sem en Gam en Jafet, die seuns van Noe, sowel as die vrou van Noe en die drie vroue van sy seuns saam met hulle in die ark gegaan.
- 14 Hulle en al die wilde diere volgens hulle soorte en al die vee volgens hulle soorte en al die diere wat op die aarde kruip, volgens hulle soorte en al die voëls volgens hulle soorte, voëls van allerhande vere—
- 15 van al die vlees waar 'n lewensgees in was, het twee-twee na Noe in die ark gegaan.
- 16 En die wat ingaan, het gegaan as mannetjie en wyfie van alle vlees soos Aleim hom beveel het. En IEOUE het agter hom toegesluit.
- 17 En die vloed was veertig dae lank op die aarde: die waters het vermeerder en die ark opgehef, sodat dit opgerys het bo die aarde.
- 18 En die waters het die oorhand gekry en grootliks vermeerder op die aarde, terwyl die ark op die waters drywe.
- 19 En die waters het heeltemal die oorhand gekry op die aarde, sodat al die hoë berge onder die ganse hemel bedek was.
- 20 Vyftien el bo hulle het die waters die oorhand gekry, sodat die berge bedek was.
- 21 En alle vlees wat op die aarde beweeg, het weggesterwe: die voëls en die vee en die wilde diere en al die gedierte wat op die aarde wemel, en al die mense.
- 22 Alles wat die asem van die lewensgees in sy neusgate gehad het, alles wat op die droë grond was, het doodgegaan.
- 23 So is dan al die lewende wesens verdelg wat op die aarde was, die mens sowel as die vee en die kruipende diere en die voëls van die hemel; hulle is verdelg van die aarde af. En net Noe het oorgebly en wat by hom in die ark was.
- 24 En die waters het die oorhand behou oor die aarde honderd en vyftig dae lank.

Die Vloed Water verminder.

- 8** En Aleim het gedink aan Noe en aan al die wilde diere en al die vee wat saam met hom in die ark was; en Aleim het 'n wind oor die aarde laat waai, sodat die waters gesak het.

- 2 Ook die fonteine van die watervloed en die sluise van die hemel het toegegaan, en die stortreën uit die hemel het opgehou.
- 3 Toe het die waters geleidelik van die aarde teruggegaan, en die waters het afgeneem aan die end van honderd en vyftig dae.
- 4 En die ark het in die sewende maand, op die sewentiende dag van die maand, op die gebergte van Ararat gerus.
- 5 En die waters het geleidelik afgeneem tot die tiende maand. In die tiende maand, op die eerste van die maand, het die toppe van die berge sigbaar geword.
- 6 Toe het Noe aan die end van veertig dae die venster oopgemaak van die ark wat hy gebou het,
- 7 en 'n kraai uitgestuur wat gedurig heen en weer gevlieg het totdat die waters weggedroog het van die aarde af.
- 8 Daarop laat hy 'n duif van hom af wegvlieg om te sien of die waters oor die aarde verminder het.
- 9 Maar die duif het geen rusplek vir die holte van sy voet gevind nie en na hom teruggekeer in die ark; want die waters was oor die hele aarde. So het hy dan sy hand uitgesteek en hom gegryp en in die ark by hom gebring.
- 10 Daarna het hy weer sewe dae gewag. Toe stuur hy die duif weer uit die ark.
- 11 En die duif het teen die aand na hom gekom, en daar was 'n groen olyfblad in sy bek! Toe merk Noe dat die waters oor die aarde verminder het.
- 12 Daarna wag hy weer sewe dae en stuur die duif uit. Maar hy het nie weer na hom teruggekeer nie.
- 13 In die ses honderd en eerste jaar, in die eerste maand, op die eerste van die maand, het die waters weggedroog van die aarde af. En Noe het die deksel van die ark weggeneem en uitgekyk, en die aarde was droog—
- 14 in die tweede maand, op die sewe en twintigste dag van die maand, was die aarde droog.
- 15 En Aleim het met Noe gespreek en gesê:
- 16 Gaan uit die ark, jy en jou vrou en jou seuns en die vroue van jou seuns saam met jou.
- 17 Laat saam met jou uitgaan al die diere wat by jou is, van alle vlees: die voëls en die vee en al die diere wat op die aarde kruip, dat hulle kan wemel op die aarde en vrugbaar wees en vermeerder op die aarde.
- 18 Toe gaan Noe uit en sy seuns en sy vrou en die vroue van sy seuns saam met hom.
- 19 Al die diere, alles wat kruip, en al die voëls, alles wat op die aarde beweeg, volgens hulle soorte, het uit die ark uitgegaan.
- 20 En Noe het vir IEOUE 'n altaar gebou en van al die rein diere en al die rein voëls geneem en brandoffers op die altaar gebring.
- 21 En IEOUE het die lieflike geur geruik, en IEOUE het in sy hart gesê: Ek sal die aarde verder nie meer vervloek ter wille van die mens nie, want die versinsels van die mens se hart is sleg van sy jeug af. En Ek sal verder nie meer al die lewende wesens tref soos Ek gedoen het nie.

- 22 Van nou af sal al die dae van die aarde, saaityd en oestyd, koue en hitte, somer en winter, dag en nag nie ophou nie.

Aleim sluit 'n Verbond met Noe.

- 9 En Aleim het Noe en sy seuns geseën en aan hulle gesê: Wees vrugbaar en vermeerder en vul die aarde.
- 2 Die vrees en die skrik vir julle sal wees oor al die diere van die aarde en al die voëls van die hemel: alles wat op die aarde beweeg, en al die visse van die see. Hulle is in julle hand oorgegee.
- 3 Alles wat beweeg en lewe, sal julle voedsel wees. Net soos die groen plante, gee Ek dit alles aan julle.
- 4 Net die vleis met sy siel, met sy bloed, mag julle nie eet nie.
- 5 Maar wat julle eie bloed betref, dit sal Ek eis: van al die diere sal Ek dit eis. Ook van die mens, van die een teenoor die ander, sal Ek die siel van die mens eis.
- 6 Hy wat die bloed van 'n mens vergiet, sy bloed sal deur die mens vergiet word; want Aleim het die mens na sy beeld gemaak.
- 7 Maar julle, wees vrugbaar en vermeerder; wemel op die aarde en vermeerder daarop.
- 8 Verder het Aleim met Noe en sy seuns by hom gespreek en gesê:
- 9 Maar Ek, kyk, Ek rig my verbond met julle op en met julle nageslag ná julle,
- 10 en met al die lewende wesens wat by julle is: die voëls, die vee en al die wilde diere van die aarde by julle—al wat uit die ark uitgegaan het, naamlik al die diere van die aarde.
- 11 En Ek rig my verbond met julle op, dat alle vlees nie meer deur die waters van die vloed uitgeroei sal word nie, en dat daar geen vloed meer sal wees om die aarde te verwoes nie.
- 12 En Aleim het gesê: Dit is die teken van die verbond wat Ek sluit tussen My en julle en al die lewende wesens wat by julle is, vir ewige geslagte:
- 13 my boog gee Ek in die wolke; dit sal 'n teken wees van die verbond tussen My en die aarde.
- 14 As Ek dan wolke oor die aarde bring en hierdie boog verskyn in die wolke,
- 15 dan sal Ek dink aan my verbond wat daar bestaan tussen My en julle en al die lewende wesens, in alle vlees. En die waters sal nie meer 'n vloed word om alle vlees te verdelg nie.
- 16 As die boog dan in die wolke staan, sal Ek dit aansien om gedagtig te wees aan die ewige verbond tussen Aleim en al die lewende wesens in alle vlees wat op die aarde is.
- 17 En Aleim het vir Noe gesê: Dit is die teken van die verbond wat Ek opgerig het tussen My en alle vlees wat op die aarde is.
- 18 En die seuns van Noe wat uit die ark uitgegaan het, was Sem en Gam en Jafet. En Gam was die vader van Kanaän.

- 19 Hierdie drie was die seuns van Noe; en met hulle begin die uitbreiding van al die aardbewoners.

Noe plant 'n Wingerd.

- 20 En Noe het as landbouer 'n wingerd begin plant.
 21 Maar toe hy van die wyn gedrink het, het hy dronk geword en naak in sy tent gelê.
 22 En Gam, die vader van Kanaän, het sy vader se naaktheid gesien en dit aan sy twee broers daarbuite te kenne gegee.
 23 Toe neem Sem en Jafet die bo-kleed en hou dit op hulle skouers terwyl hulle agteruitloop, en hulle het die naaktheid van hulle vader bedek: hulle gesig was agtertoe gedraai, sodat hulle die naaktheid van hulle vader nie gesien het nie.
 24 Toe Noe van sy wyn wakker word en merk wat sy jonger seun hom aangedoen het,
 25 sê hy:

Vervloek is Kanaän! 'n Kneg van die knegte moet hy wees vir sy broers.

- 26 Verder het hy gesê:

Geseënd is IEOUE, die Aleim van Sem. Maar Kanaän moet sy dienskneg wees.

- 27 Mag Aleim aan Jafet ruimte verskaf, en mag hy woon in die tente van Sem! Maar Kanaän moet sy dienskneg wees.
 28 En Noe het ná die vloed drie honderd en vyftig jaar gelewe.
 29 So was dan al die dae van Noe nege honderd en vyftig jaar, en hy het gesterwe.

Nasies Gebore uit Noe.

- 10** En dit is die stamboom van die seuns van Noe: Sem, Gam en Jafet—vir hulle is daar seuns gebore ná die vloed.
 2 Die seuns van Jafet was: Gomer en Magog en Madai en Jawan en Tubal en Meseg en Tiras.
 3 En die seuns van Gomer was: Askenas en Rifat en Togárma.
 4 En die seuns van Jawan was: Elísa en Tarsis, die Kittiers en Dodaniete—
 5 uit hulle het verdeeld geraak die kuslande van die nasies, in hulle lande, elkeen na sy taal, volgens hulle geslagte, in hulle nasies.
 6 En die seuns van Gam was: Kus en Misraim en Put en Kanaän.
 7 En die seuns van Kus was: Seba en Háwila en Sabta en Raéma en Sábtega. En die seuns van Raéma: Skeba en Dedan.
 8 Kus was ook die vader van Nimrod. Hy het begin om 'n gewelddenaar op aarde te wees.
 9 Hy was 'n geweldige jagter voor die aangesig van IEOUE. Daarom sê hulle: Soos Nimrod, 'n geweldige jagter voor die aangesig van IEOUE.

- 10 En die begin van sy ryk was Babel en Ereg en Akkad en Kalne in die land Sínear.
 11 Uit hierdie land het hy getrek na Assur en gebou: Ninevé en Réhobot-Ir en Kalag
 12 en Resen, tussen Ninevé en Kalag—dit is die groot stad.
 13 En Misraim was die vader van die Luidiete en Anamiete en Lehabiete en Naftuhiete
 14 en die Patrusiete en Kasluhiete—waaruit die Filistyne voortgekom het—en Kaftoriete.
 15 En Kanaän was die vader van Sidon, sy eersgeborene, en Het
 16 en die Jebusiete en Amoriëte en Girgasiete
 17 en die Hewiete en Arkiëte en Siniëte
 18 en die Arwadiete en Semariëte en Hamatiëte. En daarna het die geslagte van die Kanaäniete hulle versprei.
 19 En die gebied van die Kanaäniete was van Sidon af in die rigting van Gerar tot by Gasa, in die rigting van Sodom en Gomorra en Adma en Sebóim tot by Lesa.
 20 Dit was die seuns van Gam volgens hulle geslagte, na hulle tale, in hulle lande, in hulle nasies.
 21 En ook vir Sem, die stamvader van al die seuns van Heber, die ouer broer van Jafet, is seuns gebore.
 22 Die seuns van Sem was: Elam en Assur en Arpagsad en Lud en Aram.
 23 En die seuns van Aram was: Us en Hul en Geter en Mas.
 24 En Arpagsad was die vader van Selag, en Selag van Heber.
 25 En vir Heber is twee seuns gebore; die naam van die een was Peleg, want in sy dae het die aardbewoners verdeeld geraak; en die naam van sy broer was Joktan.
 26 En Joktan was die vader van Almódad en Selef en Hasarmáwet en Jerag
 27 en Hadóram en Usal en Dikla
 28 en Obal en Abimael en Skeba
 29 en Ofir en Háwila en Jobab. Hulle almal was seuns van Joktan.
 30 En hulle woonplek was van Mesa af in die rigting van Sefar, die berg van die Ooste.
 31 Dit is die seuns van Sem volgens hulle geslagte, na hulle tale, in hulle lande, volgens hulle nasies.
 32 Dit is die geslagte van die seuns van Noe volgens hulle afstamming, in hulle nasies; en uit hulle het die nasies op die aarde hulle verdeel ná die vloed.

Die Toring van Babel.

- 11** En die hele aarde het dieselfde taal gehad en een en dieselfde woorde.
 2 En toe hulle wegtrek na die ooste, vind hulle 'n laagte in die land Sínear; en daar het hulle gaan woon.
 3 Daarop sê hulle vir mekaar: Kom laat ons stene vorm en dit goed brand. Hulle gebruik toe die bakstene vir bousteen en die lymgrond vir klei.
 4 En hulle sê: Kom, laat ons vir ons 'n stad bou en 'n toring waarvan die spits tot aan die hemel reik; en laat ons vir ons 'n naam maak, sodat ons nie oor die hele aarde verstrooid raak nie.

- 5 Toe daal IEOUE neer om die stad en die toring te besien waaraan die mensekinders gebou het.
- 6 En IEOUE sê: Daar is hulle nou een volk en het almal een taal! En dit is net die begin van hulle onderneming: nou sal niks vir hulle meer onmoontlik wees van wat hulle van plan is om te doen nie.
- 7 Kom, laat Ons neerdaal en hulle taal daar verwar, sodat die een die taal van die ander nie kan verstaan nie.
- 8 So het IEOUE hulle dan daarvandaan oor die hele aarde verstrooi; en hulle het opgehou om die stad te bou.
- 9 Daarom het hulle dit Babel genoem, want daar het IEOUE die taal van die hele aarde verwar, en daarvandaan het IEOUE hulle oor die hele aarde verstrooi.

Die familie van Sem.

- 10 Dit is die stamboom van Sem: Toe Sem honderd jaar oud was, het hy die vader van Arpagsad geword, twee jaar ná die vloed.
- 11 En Sem het ná die geboorte van Arpagsad nog vyf honderd jaar gelewe. En hy het seuns en dogters gehad.
- 12 Toe Arpagsad vyf en dertig jaar oud was, het hy die vader van Selag geword.
- 13 En Arpagsad het ná die geboorte van Selag nog vier honderd en drie jaar gelewe. En hy het seuns en dogters gehad.
- 14 Toe Selag dertig jaar oud was, het hy die vader van Heber geword.
- 15 En Selag het ná die geboorte van Heber nog vier honderd en drie jaar gelewe. En hy het seuns en dogters gehad.
- 16 Toe Heber vier en dertig jaar oud was, het hy die vader van Peleg geword.
- 17 En Heber het ná die geboorte van Peleg nog vier honderd en dertig jaar gelewe. En hy het seuns en dogters gehad.
- 18 Toe Peleg dertig jaar oud was, het hy die vader van Rehu geword.
- 19 En Peleg het ná die geboorte van Rehu nog twee honderd en nege jaar gelewe. En hy het seuns en dogters gehad.
- 20 Toe Rehu twee en dertig jaar oud was, het hy die vader van Serug geword.
- 21 En Rehu het ná die geboorte van Serug nog twee honderd en sewe jaar gelewe. En hy het seuns en dogters gehad.
- 22 Toe Serug dertig jaar oud was, het hy die vader van Nahor geword.
- 23 En Serug het ná die geboorte van Nahor twee honderd jaar gelewe. En hy het seuns en dogters gehad.
- 24 Toe Nahor nege en twintig jaar oud was, het hy die vader van Tera geword.
- 25 En Nahor het ná die geboorte van Tera nog honderd en negentien jaar gelewe. En hy het seuns en dogters gehad.
- 26 Toe Tera sewentig jaar oud was, het hy die vader geword van Abrham, Nahor en Haran.
- 27 En dit is die stamboom van Tera: Tera het die vader geword van Abrham, Nahor en Haran, en Haran van Lot.
- 28 En Haran het gesterwe terwyl sy vader Tera nog geleef het, in sy geboorteland, in Ur van die Chaldeërs.
- 29 En Abrham en Nahor het vir hulle vroue geneem. Die naam van Abrham se vrou was Sarhai, en die naam van

Nahor se vrou was Milka, die dogter van Haran, die vader van Milka en die vader van Jiska.

- 30 En Sarhai was onvrugbaar, sy het geen kind gehad nie.
- 31 En Tera het sy seun Abrham geneem en Lot, die seun van Haran, sy kleinseun, en Sarhai, sy skoondogter, die vrou van sy seun Abrham, en dié het saam met hulle uit Ur van die Chaldeërs getrek om na die land Kanaän te gaan. En hulle het tot by Haran gekom en daar gaan woon.
- 32 En die dae van Tera was twee honderd en vyf jaar, en Tera het in Haran gesterwe.

Die Roeping van Abrham.

12

- En IEOUE het aan Abrham gesê: Gaan jy uit jou land en uit jou familie en uit jou vader se huis, na die land wat Ek jou sal wys.
- 2 En Ek sal jou 'n groot nasie maak en jou seën en jou naam so groot maak, dat jy 'n seën sal wees.
- 3 En Ek sal seën diegene wat jou seën, en hom vervloek wat jou vervloek; en in jou sal al die geslagte van die aarde geseën word.
- 4 Toe het Abrham weggetrek soos IEOUE hom gesê het, en Lot het saam met hom getrek. En Abrham was vyf en sewentig jaar oud by sy vertrek uit Haran.
- 5 En Abrham het Sarhai, sy vrou, en Lot, sy broerskind, geneem en al hulle besittings wat hulle bymekaargemaak en die slawe wat hulle in Haran verwerf het, en hulle het uitgetrek om na die land Kanaän te gaan en in die land Kanaän gekom.
- 6 En Abrham het deur die land getrek na die plek Sigem, tot by die terpentynboom More. Die Kanaäniete was toe in die land.
- 7 Daarop verskyn IEOUE aan Abrham en sê: Aan jou nageslag sal Ek hierdie land gee. Toe bou hy daar 'n altaar vir IEOUE wat aan hom verskyn het.
- 8 En daarvandaan het hy verder versit na die gebergte oos van Bet-el en sy tent opgeslaan tussen Bet-el aan die weste— en Ai aan die oostekant, en daar vir IEOUE 'n altaar gebou en die Naam van IEOUE aangeroep.
- 9 Daarna het Abrham al verder na die Suidland weggetrek.

Abrham in Egipte.

- 10 En daar was hongersnood in die land, sodat Abrham na Egipte afgetrek het om daar as vreemdeling te vertoef; want die hongersnood was swaar in die land.
- 11 En toe hy op die punt staan om Egipte in te trek, het hy met sy vrou Sarhai gespreek: Kyk, ek weet dat jy 'n vrou is mooi van aansien.
- 12 As die Egiptenaars jou nou sien, sal hulle sê: Dit is sy vrou en hulle sal my doodmaak en jou laat lewe.
- 13 Sê tog jy is my suster, dat dit met my goed kan gaan ter wille van jou en ek om jou ontwil in die lewe kan bly.
- 14 Toe Abrham dan in Egipte gekom het, sien die Egiptenaars dat die vrou baie mooi was.
- 15 Ook het die vorste van Pharos haar gesien en haar by Pharos geprys. En die vrou is na die paleis van Pharos geneem.

- 16 En hy het goed gedoen aan Abrham om haar ontwil, sodat hy kleinvee en beeste en esels, slawe en slavinne, eselinne en kamele in besit gekry het.
- 17 Maar IEOUE het Pharoa en sy huis met groot plaes besoek ter wille van Sarhai, die vrou van Abrham.
- 18 Daarop laat Pharoa Abrham roep en hy sê: Wat het jy my nou aangedoen? Waarom het jy my nie te kenne gegee dat sy jou vrou is nie?
- 19 Waarom het jy gesê: Sy is my suster—sodat ek haar vir my as vrou geneem het? Daar is jou vrou dan nou; neem haar en gaan weg.
- 20 En Pharoa het aan enkele manne aangaande hom bevel gegee, en hulle het hom weggebring met sy vrou en sy hele besitting.

Abrham erf Kanaan.

- 13** So het Abrham dan uit Egipte na die Suidland opgetrek, hy met sy vrou en sy hele besitting, en Lot saam met hom.
- 2 En Abrham was baie ryk aan vee, aan silwer en goud.
- 3 En hy het van plek tot plek uit die Suidland getrek tot by Bet-el, na die plek waar sy tent in die begin gestaan het, tussen Bet-el en Ai,
- 4 na die plek van die altaar wat hy vroeër daar gebou het. En Abrham het daar die Naam van IEOUE aangeroep.
- 5 En Lot, wat saam met Abrham getrek het, het ook kleinvee en beeste en tente gehad.
- 6 En die land kon hulle nie dra om saam te woon nie, want hulle besittings was groot, sodat hulle nie saam kon woon nie.
- 7 En daar het twis ontstaan tussen die veewagters van Abrham en die veewagters van Lot. Ook het die Kanaäniete en Feresiete destyds in die land gewoon.
- 8 Toe sê Abrham vir Lot: Laat daar tog geen twis wees tussen my en jou, en tussen my wagters en jou wagters nie; ons is mos broers.
- 9 Lê die hele land nie voor jou oop nie? Skei jou tog van my af; gaan jy links, dan sal ek regs gaan, en gaan jy regs, dan sal ek links gaan.
- 10 Toe slaan Lot sy oë op en sien dat die hele Jordaanstreek oral volop water het; voordat IEOUE Sodom en Gomorra verwoes het, was dit in die rigting van Soar soos die tuin van IEOUE, soos Egipteland.
- 11 En Lot het vir hom die hele Jordaanstreek gekies, en Lot het na die ooste weggetrek. So het hulle dan die een van die ander geskei.
- 12 Abrham het bly woon in die land Kanaän, en Lot het gaan woon in die stede van die Jordaanstreek en sy tente tot by Sodom opgeslaan.
- 13 En die manne van Sodom was sleg en groot sondaars voor IEOUE.
- 14 En IEOUE sê vir Abrham nadat Lot van hom geskei het: Slaan tog jou oë op en kyk van die plek waar jy staan, na die noorde en suide, na die ooste en weste;
- 15 want die hele land wat jy sien, sal Ek aan jou gee en aan jou nageslag tot in ewigheid.

- 16 En Ek sal jou nageslag maak soos die stof van die aarde, sodat as iemand die stof van die aarde kan tel, jou nageslag ook getel kan word.
- 17 Maak jou klaar, trek die land deur in sy lengte en sy breedte, want Ek sal dit aan jou gee.
- 18 Toe het Abrham al verder tente opgeslaan en gaan woon by die terpentynbome van Mamre wat by Hebron is; en hy het daar vir IEOUE 'n altaar gebou.

Abrham red vir Lot en ontmoet vir Melgisedek.

- 14** En in die dae van Amrafel, die koning van Sinear, Ariog, die koning van Ellásar, Kedor-Laómer, die koning van Elam, en Tideal, die koning van die nasies,
- 2 het hulle oorlog gevoer teen Bera, die koning van Sodom, en teen Bisra, die koning van Gomorra, Síneab, die koning van Adma, en Seméber, die koning van Sebóim, en teen die koning van Bela, dit is Soar.
- 3 Hulle het almal hulle leërs verenig in die laagte Siddim, dit is die Soutsee.
- 4 Twaalf jaar lank het hulle Kedor-Laómer toe al gedien, maar in die dertiende jaar het hulle opstandig geword.
- 5 Toe kom Kedor-Laómer in die veertiende jaar, en die konings wat saam met hom was, en hulle verslaan die Refaïete in Asterot-Karnaim en die Susiete in Ham en die Emiete in die vlakte van Kirjatáim
- 6 en die Horiete op hulle gebergte Seïr, tot by El-Paran wat aan die woestyn lê.
- 7 Daarop het hulle omgedraai en by En-Mispat, dit is Kades, gekom en die hele land van die Amalekiete verower en ook die Amoriete wat in Háseson-Tamar woon.
- 8 Toe trek die koning van Sodom uit en die koning van Gomorra en die koning van Adma en die koning van Sebóim en die koning van Bela, dit is Soar, en stel hulle in die laagte Siddim in slagorde teen hulle op,
- 9 teen Kedor-Laómer, die koning van Elam, en Tideal, die koning van die nasies, en Amrafel, die koning van Sinear, en Ariog, die koning van Ellásar: vier konings teen vyf.
- 10 Maar die laagte Siddim was vol gate in die lymgrond; en toe die konings van Sodom en Gomorra wegvlug, het hulle daarin geval, en die wat oorgebly het, het na die gebergte gevlug.
- 11 En hulle het al die goed van Sodom en Gomorra en al hulle voedsel geneem en weggetrek.
- 12 Hulle het ook Lot, Abrham se broerskind, en al sy goed geneem en weggetrek—want hy was in Sodom woonagtig.
- 13 Toe kom daar een wat vrygeraak het, en vertel dit aan Abrham, die Hebreër, wat woonagtig was by die terpentynbome van Mamre, die Amoriet, broer van Eskol en broer van Aner; en hulle was bondgenote van Abrham.
- 14 Toe Abrham hoor dat sy broer as gevangene weggevoer is, het hy sy geoefende manne wat in sy huis gebore is, laat uittrek, drie honderd en agtien, en hulle tot by Dan agtervolg—

- 15 hy het hulle in die nag van verskillende kante aangeval, hy en sy dienaars, en hulle verslaan en hulle agtervolg tot by Hoba wat noord van Damaskus lê.
- 16 En hy het al die goed teruggebring, en ook sy broer Lot en sy goed teruggebring; en ook die vroue en die manskappe.
- 17 Ná sy terugkoms van die oorwinning op Kedor-Laómer en die konings wat saam met hom was, het die koning van Sodom uitgetrek hom tegemoet na die laagte Sawe, dit is die Koningslaagte.
- 18 En Melgisédék, die koning van Salem, wat 'n priester van Aleim, die Allerhoogste, was, het brood en wyn gebring en hom geseën en gesê:

Geseënd is Abrham deur Aleim, die Allerhoogste, die Skepper van hemel en aarde.

20 En geseënd is Aleim, die Allerhoogste, wat u vyande in u hand gegee het.

Toe gee hy hom die tiende van alles.

- 21 En die koning van Sodom sê vir Abrham: Gee my die mense, maar neem die goed vir uself.
- 22 Toe antwoord Abrham die koning van Sodom: Ek hef my hand op tot IEOUE, Aleim, die Allerhoogste, die Skepper van hemel en aarde,
- 23 dat ek geen draad en geen skoenriem, ja, dat ek niks sal neem van alles wat uwe is nie, sodat u nie kan sê nie: Ek het Abrham ryk gemaak.
- 24 Niks vir my nie! Net wat die dienaars geëet het en die deel van die manne wat saam met my getrek het, Aner, Eskol en Mamre, laat dié hulle deel neem.

Aleim sluit 'n verbond met Abrham.

- 15** Ná hierdie dinge het die woord van IEOUE tot Abrham gekom in 'n gesig en gesê: Vrees nie, Abrham, Ek is vir jou 'n skild en jou loon is baie groot.
- 2 Toe vra Abrham: IEOUE Aleim, wat sal U my gee, aangesien ek sonder kinders heengaan en die erfgenaam van my huis die Damaskéner Eliëser is?
- 3 Verder het Abrham gesê: Aan my het U geen nageslag gegee nie; so sal dan die bediende van my huis my erfgenaam wees.
- 4 Toe kom die woord van IEOUE tot hom en sê: Hierdie een sal jou erfgenaam nie wees nie, maar die een wat uit jou liggaam sal voortkom, hy sal jou erfgenaam wees.
- 5 Daarop lei Hy hom uit na buite met die woorde: Kyk nou op na die hemel en tel die sterre as jy hulle kan tel. En Hy sê vir hom: So sal jou nageslag wees.
- 6 En hy het in IEOUE geglo; en Hy het hom dit tot geregtigheid gereken.
- 7 Verder het Hy vir hom gesê: Ek is IEOUE wat jou uitgelei het uit Ur van die Chaldeërs om jou hierdie land in besit te gee.
- 8 En hy sê: IEOUE Aleim, waaraan sal ek weet dat ek dit in besit sal neem?
- 9 En Hy antwoord hom: Neem vir My 'n driejaaroud vers en 'n driejaaroud bokooi en 'n driejaaroud ram en 'n tortelduif en 'n jong duif.

- 10 En hy het dit alles vir Hom gebring en dit middeldeur gedeel en die helftes teenoor mekaar gelê; maar die voëls het hy nie verdeel nie.
- 11 Toe kom daar roofvoëls op die dooie diere af, maar Abrham het hulle weggejaag.
- 12 En toe die son wou ondergaan, val daar 'n diepe slaap op Abrham, en kyk, skrik en groot duisternis het hom oorval.
- 13 Daarop sê Hy vir Abrham: Weet verseker dat jou nageslag vreemdelinge sal wees in 'n land wat aan hulle nie behoort nie; daar sal hulle diensbaar wees en verdruk word vier honderd jaar lank.
- 14 Maar Ek sal ook die nasie oordeel aan wie hulle diensbaar moet wees, en daarna sal hulle uittrek met baie goed.
- 15 Maar jy sal na jou vaders gaan in vrede, jy sal in goeie ouderdom begrawe word.
- 16 En die vierde geslag sal hierheen terugkom, want die ongeregtigheid van die Amoriete is tot nog toe nie vol nie.
- 17 En ná sonder, toe dit heeltemal donker was, gaan daar 'n rokende oond en vurige fakkel tussen dié stukke vleis deur.
- 18 Op dié dag het IEOUE met Abrham 'n verbond gesluit en gesê: Aan jou nageslag gee Ek hierdie land, van die rivier van Egipte af tot by die groot rivier, die Eufraatrivier:
- 19 die Keniete en Kenissiete en Kadmoniete
- 20 en Hetiete en Feresiete en Refaïete
- 21 en Amoriete en Kanaäniete en Girgasiete en Jebusiete.

Abrham, Sarhai en Agar.

- 16** Maar Sarhai, die vrou van Abrham, het vir hom geen kinders gebaar nie; en sy het 'n Egiptiese slavin gehad met die naam van Agar.
- 2 En Sarhai het vir Abrham gesê: Jy weet, IEOUE het my nie toegelaat om moeder te word nie. Gaan tog in by my slavin; miskien sal ek uit haar gebou word. En Abrham het na Sarhai geluister.
- 3 Toe neem Sarhai, die vrou van Abrham, Agar, die Egiptiese, haar slavin—nadat Abrham tien jaar in die land Kanaän gewoon het—en gee haar aan haar man Abrham om sy vrou te wees.
- 4 En hy het by Agar ingegaan, en sy het swanger geword. Maar toe sy sien dat sy swanger was, het haar meesters veragtelik in haar oë geword.
- 5 En Sarhai sê vir Abrham: Die onreg my aangedoen, is op jou! Ek self het my slavin in jou skoot gegee, en nou dat sy sien dat sy swanger is, het ek veragtelik in haar oë geword. Laat IEOUE oordeel tussen my en jou.
- 6 En Abrham antwoord Sarhai: Daar is jou slavin in jou hand—doen met haar soos dit goed is in jou oë. Toe het Sarhai haar sleg behandel, en sy het van haar af weggevlug.
- 7 En die Engel van IEOUE het haar by 'n fontein in die woestyn gevind, by die fontein op pad na Sur,
- 8 en gevra: Agar, slavin van Sarhai, waar kom jy vandaan, en waar gaan jy heen? En sy antwoord: Ek vlug van my meesteres Sarhai af weg.
- 9 Toe sê die Engel van IEOUE vir haar: Gaan terug na jou meesteres en verneder jou onder haar hande.

- 10 Verder sê die Engel van IEOUE vir haar: Ek sal jou nageslag grootliks vermeerder, sodat dit vanweë die menigte nie getel kan word nie.
- 11 Ook sê die Engel van IEOUE vir haar: Kyk, jy is swanger en sal 'n seun baar, en jy moet hom Ismael noem, want IEOUE het jou in jou ellende verhoor.
- 12 En hy sal 'n wilde-esel van 'n mens wees: sy hand teen almal, en almal se hand teen hom! En hy sal teenoor al sy broers woon.
- 13 Toe noem sy die Naam van IEOUE wat met haar gespreek het: U is 'n Aleim wat sien. Want sy het gesê: Het ek hier ook gesien na Hom wat my sien?
- 14 Daarom noem hulle die put: Put van Lagai-Roï. Dit lê daar tussen Kades en Bered.
- 15 En Agar het vir Abrahā 'n seun gebaar; en Abrahā het sy seun wat Agar gebaar het, Ismael genoem.
- 16 En Abrahā was ses en tagtig jaar oud toe Agar Ismael vir Abrahā gebaar het.

Die Besnydenis as Verbondsteken.

- 17** Toe Abrahā nege en negentig jaar oud was, het IEOUE aan Abrahā verskyn en vir hom gesê: Ek is Aleim, die Almagtige; wandel voor my aangesig, dan sal jy opreg wees.
- 2 En Ek wil my verbond sluit tussen My en jou, en jou buitengewoon vermeerder.
- 3 Toe val Abrahā op sy aangesig, en Aleim het met hom gespreek en gesê:
- 4 Wat My aangaan, kyk, my verbond is met jou, en jy sal die vader van 'n menigte van nasies word.
- 5 Daarom sal hulle jou nie meer Abrahā noem nie, maar jou naam sal wees Abrahā, want Ek maak jou 'n vader van 'n menigte van nasies.
- 6 En Ek sal jou buitengewoon vrugbaar maak: Ek sal jou tot nasies maak, en konings sal uit jou voortkom.
- 7 En Ek sal my verbond oprig tussen My en jou en jou nageslag ná jou in hulle geslagte as 'n ewige verbond, om vir jou 'n Aleim te wees en vir jou nageslag ná jou.
- 8 En Ek sal aan jou en jou nageslag ná jou die land van jou vreemdelingskap gee, die hele land Kanaän, as 'n ewige besitting; en Ek sal vir hulle 'n Aleim wees.
- 9 Verder het Aleim aan Abrahā gesê: Maar jy moet my verbond hou, jy en jou nageslag ná jou, van geslag tot geslag.
- 10 Dit is my verbond wat julle moet hou tussen My en julle en jou nageslag ná jou: Al wat manlik onder julle is, moet besny word—
- 11 julle moet aan die vlees van julle voorhuid besny word, en dit sal 'n teken wees van die verbond tussen My en julle.
- 12 'n Seuntjie van agt dae dan moet onder julle besny word, al wat manlik is in julle geslagte. Die wat in jou huis gebore is, en die wat van enige vreemdeling met geld gekoop is, wat nie van jou geslag is nie—
- 13 die wat in jou huis gebore en wat met jou geld gekoop is, moet sekerlik besny word. So moet dan my verbond in julle vlees wees as 'n ewige verbond.

- 14 En wat manlik is en die voorhuid het, wat nie aan die vlees van sy voorhuid besny is nie—dié siel moet uit sy volksgenote uitgeroei word: hy het my verbond verbreek.
- 15 Verder het Aleim aan Abrahā gesê: Sarai, jou vrou, moet jy nie Sarai noem nie, maar haar naam sal Sarhrha wees.
- 16 En Ek sal haar seën en jou uit haar ook 'n seun gee; ja, Ek sal haar seën, sodat sy tot nasies sal word; konings van volke sal uit haar voortkom.
- 17 Toe val Abrahā op sy aangesig, en hy lag en sê in sy hart: Kan daar vir een wat honderd jaar oud is, 'n kind gebore word? Of kan Sarhrha, wat negentig jaar oud is, baar?
- 18 En Abrahā sê aan Aleim: Ag, mag Ismael lewe voor u aangesig!
- 19 Toe antwoord Aleim: Voorwaar, jou vrou Sarhrha sal vir jou 'n seun baar, en jy moet hom Isaak noem; en Ek sal my verbond met hom oprig as 'n ewige verbond vir sy nageslag ná hom.
- 20 Ook wat Ismael aangaan, het Ek jou verhoor. Kyk, Ek seën hom en maak hom vrugbaar en vermeerder hom buitengewoon. Twaalf vorste sal hy verwek, en Ek sal hom 'n groot nasie maak.
- 21 Maar my verbond sal Ek oprig met Isaak wat Sarhrha vir jou anderjaar op hierdie tyd sal baar.
- 22 En nadat Hy klaar met hom gespreek het, het Aleim van Abrahā af opgevaar.
- 23 Daarop neem Abrahā sy seun Ismael en almal wat in sy huis gebore is, en almal wat met sy geld gekoop is, almal wat manlik was onder die mense in die huis van Abrahā, en hy het die vlees van hulle voorhuid nog op daardie selfde dag besny, soos Aleim met hom gespreek het.
- 24 En Abrahā was nege en negentig jaar oud toe hy aan die vlees van sy voorhuid besny is.
- 25 En sy seun Ismael was dertien jaar oud toe hy aan die vlees van sy voorhuid besny is.
- 26 Op daardie selfde dag is Abrahā en sy seun Ismael besny
- 27 en al die manne van sy huis—die wat in sy huis gebore en die wat van vreemdelinge met geld gekoop is, is saam met hom besny.

'N Seun is Belowe.

- 18** Daarna het IEOUE aan hom verskyn by die terpentynbome van Mamre terwyl hy by die ingang van die tent sit op die warmste van die dag.

Abrahā ontvang drie besoekers.

- 2 Toe hy sy oë opslaan en kyk, staan daar drie manne voor hom. En toe hy hulle sien, loop hy hulle tegemoet van die ingang van die tent af en buig hom na die aarde toe.
- 3 En hy sê: My heer, as ek nou genade in u oë gevind het, gaan dan tog nie by u kneg verby nie.
- 4 Laat hulle tog 'n bietjie water bring, en was u voete, en lê en rus onder die boom.

- 5 En laat ek 'n stukkies brood gaan haal, en versterk u hart—daarna kan u verder gaan—want daarom het u by u kneg aangekom. En hulle antwoord: Doen soos u gesê het.
- 6 Toe loop Abrhaam haastig in die tent na Sarhrha en sê: Maak gou, knie drie mate meel, die beste, en maak roosterkoeke.
- 7 Daarop loop Abrhaam na die beeste en vang 'n jong, mooi kalf en gee dit aan die dienaar, wat dit gou klaargemaak het.
- 8 En hy neem dikmelk en soetmelk en die kalf wat hy klaargemaak het, en sit dit aan hulle voor, terwyl hy self by hulle onder die boom bly staan; en hulle het geëet.
- 9 Toe sê hulle vir hom: Waar is Sarhrha, u vrou? En hy antwoord: Daar in die tent.
- 10 En Hy sê: Ek sal oor 'n jaar sekerlik weer na jou toe kom—dan sal jou vrou Sarhrha 'n seun hê. En Sarhrha het geluister by die ingang van die tent wat agter Hom was.
- 11 Maar Abrhaam en Sarhrha was oud, ver op hulle dae; dit het met Sarhrha nie meer volgens die reël van die vroue gegaan nie.
- 12 En Sarhrha het by haarself gelag en gedink: Sal ek wellus hê nadat ek oud geword het en my heer oud is?
- 13 Toe sê IEOUE vir Abrhaam: Waarom het Sarhrha daar gelag en gedink: Sou ek ook werklik baar nou dat ek oud geword het?
- 14 Sou iets vir IEOUE te wonderbaar wees? Hierdie tyd, oor 'n jaar, sal Ek na jou terugkom, en Sarhrha sal 'n seun hê.
- 15 Maar Sarhrha het dit ontken en gesê: Ek het nie gelag nie—want sy was bang. Maar Hy sê: Nee, maar jy het gelag.

Abraham pleit vir Sodom se mense.

- 16 Toe staan die manne daarvandaan op, en hulle het gekyk na die kant van Sodom; en Abrhaam het saam met hulle gegaan om hulle weg te bring.
- 17 Daarop sê IEOUE: Sal Ek vir Abrhaam verberg wat Ek gaan doen,
- 18 terwyl Abrhaam tog sekerlik 'n groot en magtige nasie sal word en al die nasies van die aarde in hom geseën sal word?
- 19 Want Ek het hom verkies, dat hy aan sy kinders en sy huis ná hom bevel sou gee dat hulle die weg van IEOUE moet hou om geregtigheid en reg te doen; sodat IEOUE oor Abrhaam kan bring wat Hy oor hom gespreek het.
- 20 Verder het IEOUE gesê: Die geroep oor Sodom en Gomorra is waarlik groot, en hulle sonde is waarlik baie swaar.
- 21 Ek wil neerdaal en sien of hulle werklik gehandel het soos die geroep oor hulle is wat by My gekom het; en so nie, Ek wil dit weet.
- 22 Toe het die manne daarvandaan weggedraai en na Sodom gegaan, maar Abrhaam het nog bly staan voor die aangesig van IEOUE.
- 23 En Abrhaam het nader gekom en gesê: Sal U ook die regverdige saam met die goddelose ombring?

- 24 Miskien is daar vyftig regverdige binne-in die stad; sal U hulle ook ombring en die plek nie spaar ter wille van die vyftig regverdige wat daarin is nie?
- 25 Laat dit ver van U wees om so iets te doen: om die regverdige saam met die goddelose om te bring, sodat die regverdige gelyk is met die goddelose. Laat dit ver van U wees! Sal die Regter van die ganse aarde geen reg doen nie?
- 26 Toe sê IEOUE: As Ek in Sodom vyftig regverdige vind binne-in die stad, dan sal Ek die hele plek spaar om hulle ontwil.
- 27 En Abrhaam antwoord en sê: Kyk tog, ek het dit gewaag om met IEOUE te spreek alhoewel ek stof en as is.
- 28 Miskien sal daar aan die vyftig regverdige vyf ontbreek; sal U ter wille van vyf die hele stad verwoes? En Hy antwoord: Ek sal dit nie verwoes as Ek daar vyf en veertig vind nie.
- 29 En hy het nog verder met Hom gespreek en gesê: Miskien sal daar veertig gevind word. En Hy antwoord: Ek sal dit ter wille van die veertig nie doen nie.
- 30 Verder sê hy: Laat IEOUE tog nie toornig wees nie, en mag ek nog iets sê. Miskien sal daar dertig gevind word. En Hy antwoord: Ek sal dit nie doen as Ek daar dertig vind nie.
- 31 Toe sê hy: Kyk tog, ek het dit gewaag om met IEOUE te spreek. Miskien sal daar twintig gevind word. En Hy antwoord: Ek sal dit ter wille van die twintig nie verwoes nie.
- 32 Toe sê hy: Laat IEOUE tog nie toornig wees nie en laat my net hierdie keer mag spreek. Miskien sal daar tien gevind word. En Hy antwoord: Ek sal dit ter wille van die tien nie verwoes nie.
- 33 En IEOUE het weggegaan toe Hy opgehou het om met Abrhaam te spreek, en Abrhaam het na sy woonplek teruggekeer.

Sodom en Gomorra word verwoes.

- 19** En die twee engele het in die aand in Sodom aangekom, terwyl Lot in die poort van Sodom sit; en toe Lot hulle sien, het hy opgestaan om hulle tegemoet te gaan en hom gebuig met die aangesig na die aarde toe
- 2 en gesê: Kyk tog, my IEOUE, draai tog uit na die huis van u dienaar en bly die nag oor en was u voete; dan kan u vroeg opstaan en u reis voortsit. Maar hulle antwoord: Nee, ons sal op die plein vernag.
- 3 Maar hy het baie by hulle aangehou, sodat hulle na hom uitgedraai en in sy huis gekom het. En hy het vir hulle 'n maaltyd berei en ongesuurde koeke gebak, en hulle het geëet.
- 4 Hulle het nog nie gaan slaap nie toe die manne van die stad, die manne van Sodom, die huis omsingel: jonk en oud, die hele bevolking, almal saam.
- 5 En hulle het na Lot geroep en aan hom gesê: Waar is die manne wat vannag na jou gekom het? Bring hulle na ons toe uit, dat ons hulle kan beken.
- 6 Daarop gaan Lot na hulle toe uit voor die ingang en sluit die deur agter hom toe

- 7 en sê: My broers, moet tog nie kwaad doen nie.
- 8 Kyk tog, ek het twee dogters wat geen man beken het nie; laat ek dié na julle uitbring, en doen met hulle soos dit goed is in julle oë. Net aan hierdie manne moet julle niks doen nie, want daarom het hulle onder die skaduwee van my dak ingekom.
- 9 Toe antwoord hulle: Gee pad daar! En hulle sê: Hierdie een het gekom om hier as vreemdeling te vertoef en wil tog gedurig die baas speel. Nou sal ons jou meer kwaad doen as aan hulle. En hulle het sterk op die man, op Lot, aangedring en nader gekom om die deur oop te breek.
- 10 Maar die manne het hulle hand uitgesteek en Lot by hulle in die huis gebring en die deur toegesluit.
- 11 Toe slaan hulle die manne wat by die ingang van die huis was, klein en groot, met blindheid, sodat hulle tevergeefs na die ingang gesoek het.
- 12 Daarop sê die manne vir Lot: Wie het jy hier nog? 'n Skoonseun en jou seuns en jou dogters en almal wat jy het in die stad—bring hulle uit die plek uit;
- 13 want ons gaan hierdie plek verwoes, omdat die geroep oor hulle groot is voor die aangesig van IEOUE, en IEOUE het ons gestuur om dit te verwoes.
- 14 Toe gaan Lot uit en praat met sy skoonseuns wat met sy dogters sou trou, en sê: Maak julle klaar, gaan uit hierdie plek uit, want IEOUE gaan die stad verwoes. Maar hy was in die oë van sy skoonseuns soos een wat gekskeer.
- 15 En toe die dag begin breek, het die engele by Lot aangedring en gesê: Maak jou klaar, neem jou vrou en jou twee dogters wat by jou is, dat jy weens die ongeregtigheid van die stad nie omkom nie.
- 16 Maar hy het nog getalm. Toe gryp die manne hom en sy vrou en sy twee dogters aan die hand, omdat IEOUE hom wou verskoon; en hulle lei hom uit en bring hom buitekant die stad.
- 17 En toe hulle hulle na buite uitgelei het, sê Hy: Vlug vir jou lewe! Moenie omkyk nie, en moenie êrens in die Jordaanstreek bly staan nie. Vlug na die gebergte, dat jy nie omkom nie!
- 18 Daarop antwoord Lot hulle: Ag nee, my IEOUE!
- 19 Kyk tog, u kneg het genade in u oë gevind, en U het u guns groot gemaak wat U aan my bewys het deur my in die lewe te behou. Maar ek is nie in staat om na die gebergte te vlug sonder dat die onheil my inhaal en ek sterwe nie.
- 20 Kyk tog, hierdie stad is naby om daarheen te vlug, en dit is klein. Laat my tog daarheen vlug—is dit nie klein nie? —dat ek kan lewe!
- 21 En Hy sê vir hom: Kyk, Ek neem jou ook in hierdie saak in guns aan, sodat Ek die stad waarvan jy gespreek het, nie sal omkeer nie.
- 22 Vlug gou daarheen, want Ek kan niks doen voordat jy daar aankom nie. Daarom noem hulle die stad Soar.
- 23 Die son het oor die aarde opgegaan toe Lot in Soar aankom.
- 24 En IEOUE het swawel en vuur oor Sodom en Gomorra laat reën van IEOUE uit die hemel,

- 25 en Hy het hierdie stede omgekeer en die hele Jordaanstreek, ook al die inwoners van die stede en wat op die grond groei.
- 26 En sy vrou het agter hom omgekyk, en sy het 'n soutpilaar geword.
- 27 En Abrahām is vroeg in die môre na die plek waar hy voor die aangesig van IEOUE gestaan het.
- 28 Toe hy uitkyk oor Sodom en Gomorra en oor die hele land van die Jordaanstreek, sien hy dat die rook van die land optrek soos die rook van 'n smeltoond.
- 29 En onderwyl Aleim die stede van die Jordaanstreek verwoes, het Aleim aan Abrahām gedink en Lot uitgelei uit die omkering toe Hy die stede omgekeer het waar Lot woonagtig was.
- 30 En Lot het uit Soar opgetrek en saam met sy twee dogters gaan woon op die gebergte, want hy was bang om in Soar te bly; daarom het hy saam met sy twee dogters in 'n spelonk gaan woon.
- 31 En die oudste het aan die jongste gesê: Ons vader is oud, en daar is geen man in die land om, na die reël van die ganse aarde, by ons in te gaan nie.
- 32 Kom, laat ons aan ons vader wyn gee om te drink en met hom gemeenskap hou, sodat ons deur ons vader 'n geslag in die lewe kan hou.
- 33 Hulle gee toe dié nag aan hulle vader wyn om te drink, en die oudste het gekom en met haar vader gemeenskap gehad sonder dat hy dit gewaar het toe sy gaan lê en toe sy opstaan.
- 34 Die volgende dag sê die oudste aan die jongste: Kyk, ek het verlede nag met my vader gemeenskap gehad; laat ons hom vannag weer wyn gee om te drink; gaan dan in, hou met hom gemeenskap, dat ons deur ons vader 'n geslag in die lewe kan hou.
- 35 Hulle gee toe dié nag weer aan hulle vader wyn om te drink, en die jongste het opgestaan en met hom gemeenskap gehad sonder dat hy dit gewaar het toe sy gaan lê en toe sy opstaan.
- 36 So het dan die twee dogters van Lot by hulle vader bevrug geword,
- 37 en die oudste het 'n seun gebaar en hom Moab genoem. Hy is die vader van die hedendaagse Moabiete.
- 38 En die jongste het ook 'n seun gebaar en hom Ben-Ammi genoem. Hy is die vader van die hedendaagse Ammoniete.

Abrahām en Abimelech.

- 20** En Abrahām het daarvandaan weggetrek na die Suidland en gaan woon tussen Kades en Sur en in Gerar as vreemdeling vertoef.
- 2 En Abrahām het van Sarhrra, sy vrou, gesê: Sy is my suster. Toe laat Abimelech, die koning van Gerar, Sarhrra haal.
- 3 Maar Aleim het in die nag by Abimelech gekom in 'n droom en vir hom gesê: Kyk, jy sal sterwe ter wille van die vrou wat jy laat haal het, want sy is 'n getroude vrou.

- 4 Maar Abimelech het nog nie naby haar gekom nie; daarom het hy gevra: IEOUE, sal U ook 'n regverdige nasie ombring?
- 5 Het hy my nie self gesê nie: Sy is my suster? En sy het self ook gesê: Hy is my broer. In die onskuld van my hart en in die reinheid van my hande het ek dit gedoen.
- 6 Daarop antwoord Aleim hom in die droom: Ek weet ook dat jy dit in die onskuld van jou hart gedoen het, en Ek self het jou daarvan teruggehou om nie teen My te sondig nie. Daarom het Ek jou nie toegelaat om haar aan te raak nie.
- 7 Gee dan nou die man se vrou terug, want hy is 'n profeet; en hy sal vir jou bid, dat jy kan lewe. Maar as jy haar nie teruggee nie, weet dan dat jy sekerlik sal sterwe, jy en almal wat aan jou behoort.
- 8 Abimelech is toe die môre vroeg op en het al sy dienaars geroep en die hele saak voor hulle ore vertel. Toe was die manne baie bang.
- 9 En Abimelech het Abrahām laat roep en hom gevra: Wat het jy ons aangedoen? En wat het ek teen jou gesondig, dat jy oor my en my koninkryk 'n groot sonde gebring het? Dinge wat nie mag gebeur nie, het jy my aangedoen.
- 10 Verder sê Abimelech vir Abrahām: Wat was jou bedoeling dat jy dit gedoen het?
- 11 En Abrahām antwoord: Ek het gedink daar is regtig geen vrees vir Aleim in hierdie plek nie, sodat hulle my oor my vrou sal doodmaak.
- 12 En sy is ook werklik my suster; sy is my vader se dogter, maar nie my moeder se dogter nie; en sy het my vrou geword.
- 13 En toe Aleim my uit die huis van my vader laat omswerf het, het ek aan haar gesê: Dit is die guns wat jy van jou kant aan my moet bewys—op elke plek waar ons kom, moet jy van my sê: Hy is my broer.
- 14 Toe neem Abimelech kleinvee en beeste, ook slawe en slavinne, en gee dit aan Abrahām. Ook sy vrou Sarhrra het hy aan hom teruggegee.
- 15 En Abimelech sê: Daar lê my land voor jou oop; woon waar dit goed is in jou oë.
- 16 En vir Sarhrra sê hy: Hier gee ek aan jou broer duisend sikkels silwer. Kyk, dit is vir jou 'n bedekking van die oë met betrekking tot elkeen wat by jou is, sodat jy in elke opsig geregverdig is.
- 17 Toe het Abrahām tot Aleim gebid, en Aleim het Abimelech gesond gemaak; ook sy vrou en sy slavinne, sodat hulle kon baar.
- 18 Want IEOUE het elke moederskoot van die huis van Abimelech geheel en al toegesluit ter wille van Sarhrra, die vrou van Abrahām.

Geboorte van Isaak.

- 21** En IEOUE het Sarhrra besoek soos Hy beloof het; en IEOUE het aan Sarhrra gedoen soos Hy gespreek het:
- 2 Sarhrra het bevrug geword en vir Abrahām in sy ouderdom 'n seun gebaar op die bepaalde tyd wat Aleim genoem het.

- 3 En Abrahām het sy seun wat vir hom gebore is, wat Sarhrra vir hom gebaar het, Isaak genoem.
- 4 En Abrahām het sy seun Isaak besny toe hy agt dae oud was, soos Aleim hom beveel het.
- 5 En Abrahām was honderd jaar oud toe sy seun Isaak vir hom gebore is.
- 6 En Sarhrra het gesê: 'n Gelag het Aleim my berei: elkeen wat dit hoor, sal oor my lag.
- 7 Verder sê sy: Wie kon ooit aan Abrahām voorspel het: Sarhrra soog kinders? Want ek het 'n seun gebaar in sy ouderdom.

Abrahām stuur vir Agar weg.

- 8 En die kind het opgegroeï en is gespeen. En Abrahām het 'n groot maaltyd berei op die dag toe Isaak gespeen is.
- 9 Toe sien Sarhrra hoe die seun van Agar, die Egiptiese slavin, wat sy vir Abrahām gebaar het, spot;
- 10 en sy sê aan Abrahām: Jaag hierdie slavin en haar seun weg, want die seun van hierdie slavin mag nie saam met my seun Isaak erwe nie.
- 11 En die woord was baie verkeerd in die oë van Abrahām vanweë sy seun.
- 12 Maar Aleim het aan Abrahām gesê: Laat dit nie verkeerd wees in jou oë ter wille van die seun en van jou slavin nie. Luister na Sarhrra in alles wat sy van jou verlang, want deur Isaak sal daar vir jou 'n nageslag genoem word.
- 13 Maar Ek sal ook die seun van die slavin tot 'n nasie maak, omdat hy jou kind is.
- 14 Toe is Abrahām die môre vroeg op, en hy het brood en 'n sak met water geneem en dit aan Agar gegee deur dit op haar skouer te sit, en ook die kind, en haar weggestuur. Sy het toe weggegaan en rondgedwaal in die woestyn van Berséba.
- 15 En toe die water in die sak op was, het sy die kind onder een van die bosse neergewerp
- 16 en geloop en op 'n afstand gaan sit so ver as 'n boog kan skiet; want sy het gesê: Ek wil die dood van die kind nie aansien nie. En sy het op 'n afstand gaan sit en haar stem verhef en geweën.
- 17 Toe hoor Aleim die stem van die seun, en die Engel van Aleim het na Agar geroep uit die hemel en haar gevra: Wat is dit met jou, Agar? Wees nie bevrees nie, want Aleim het na die stem van die seun geluister op die plek waar hy is.
- 18 Staan op, tel die seun op en hou hom vas met jou hand, want Ek sal hom 'n groot nasie maak.
- 19 Daarop het Aleim haar oë geopen, en sy sien 'n put! En sy het geloop en die sak vol water gemaak en die seun laat drink.
- 20 En Aleim was met die seun; en hy het opgegroeï en in die woestyn gewoon en 'n boogskutter geword:
- 21 hy het in die woestyn Paran gewoon; en sy moeder het vir hom 'n vrou uit Egipteland geneem.

Abrahām en Abimelech sluit 'n Ooreenkoms.

- 22 In dié tyd het Abimelech en Pigol, sy leërowerste, met Abrahaam gespreek en gesê: Aleim is met jou in alles wat jy doen.
- 23 Sweer dan nou vir my hier by Aleim dat jy met my en my kroos en my nageslag nie vals sal handel nie; dieselfde guns wat ek jou bewys het, moet jy aan my bewys en aan die land waarin jy as vreemdeling vertoef.
- 24 En Abrahaam antwoord: Ek sweer.
- 25 Maar Abrahaam het Abimelech aangespreek oor 'n put wat die dienaars van Abimelech met geweld geneem het.
- 26 Daarop antwoord Abimelech: Ek weet nie wie dit gedoen het nie, en jy het my dit ook nie meegedeel nie, en ek het daar ook niks van gehoor nie as net vandag.
- 27 Toe neem Abrahaam kleinvee en beeste en gee dit aan Abimelech; en hulle twee het 'n verbond gesluit;
- 28 Abrahaam het naamlik die sewe ooilammers van die kleinvee eenkant uitgekeer.
- 29 Toe sê Abimelech vir Abrahaam: Wat beteken hierdie sewe ooilammers wat jy uitgekeer het?
- 30 En hy antwoord: Die sewe ooilammers moet jy uit my hand aanneem, sodat dit vir my 'n getuienis kan wees dat ek hierdie put gegrawe het.
- 31 Daarom noem hulle dié plek Berséba, omdat hulle twee daar gesweer het.
- 32 So het hulle dan 'n verbond gesluit in Berséba. Daarna het Abimelech en Pigol, sy leërowerste, klaargemaak en na die land van die Filistyne teruggegaan.
- 33 En hy het 'n tamarisk in Berséba geplant en daar die Naam van IEOUE, die ewige Aleim, aangeroep.
- 34 En Abrahaam het baie dae as vreemdeling in die land van die Filistyne vertoef.

Abrahaam moet vir Isaak offer.

- 22** Ná hierdie dinge het Aleim Abrahaam op die proef gestel en aan hom gesê: Abrahaam! En hy antwoord: Hier is ek!
- 2 Toe sê Hy: Neem jou seun, jou enigste, wat jy liefhet, Isaak, en gaan na die land Moria en offer hom daar as brandoffer op een van die berge wat Ek jou sal aanwys.
- 3 Daarop het Abrahaam die môre vroeg klaargemaak en sy esel opgesaai en twee van sy dienaars en sy seun Isaak saam met hom geneem; en hy het hout gekloof vir 'n brandoffer en opgestaan en na die plek gegaan wat Aleim hom aangewys het.
- 4 Op die derde dag toe slaan Abrahaam sy oë op en sien die plek van ver af.
- 5 En Abrahaam sê aan sy dienaars: Bly julle hier met die esel; ek en die seun wil daarheen gaan om te aanbid en dan na julle terugkom.
- 6 En Abrahaam het die hout vir die brandoffer geneem en dit op sy seun Isaak gesit, en die vuur en die mes in sy hand geneem. So het hulle twee dan saam geloop.
- 7 Toe spreek Isaak met sy vader Abrahaam en sê: My vader! En hy antwoord: Hier is ek, my seun! En hy sê: Hier is die vuur en die hout, maar waar is die lam vir 'n brandoffer?
- 8 En Abrahaam antwoord: Aleim sal vir Homself die lam vir 'n brandoffer voorsien, my seun. So het hulle twee dan saam geloop.

- 9 Toe hulle kom op die plek wat Aleim hom aangewys het, het Abrahaam daar die altaar gebou en die hout reggelê; daarna het hy sy seun Isaak gebind en hom op die altaar bo-op die hout gesit.
- 10 Toe steek Abrahaam sy hand uit en neem die mes om sy seun te slag.
- 11 Maar die Engel van Aleim het na hom van die hemel af geroep en gesê: Abrahaam, Abrahaam! En hy antwoord: Hier is ek!
- 12 En Hy sê: Moenie jou hand na die seun uitsteek nie, en doen hom niks nie; want nou weet Ek dat jy Aleim vrees en jou seun, jou enigste, van My nie teruggehou het nie.
- 13 En toe Abrahaam sy oë opslaai, sien hy meteens 'n ram wat agter in die bos met sy horings vasgeraak het. En Abrahaam het gegaan en die ram geneem en dit as brandoffer in die plek van sy seun geoffer.
- 14 En Abrahaam het dié plek genoem: Adonia sal voorsien! Sodat vandag nog gesê word: Op die berg van Aleim sal dit voorsien word.
- 15 Toe roep die Engel van Aleim vir die tweede keer na Abrahaam van die hemel af
- 16 en sê: Ek sweer by Myself, spreek Aleim, omdat jy dit gedoen het en jou seun, jou enigste, nie teruggehou het nie,
- 17 dat Ek jou ryklik sal seën en jou nageslag grootliks sal vermeerder soos die sterre van die hemel en soos die sand wat aan die seestrand is; en jou nageslag sal die poort van sy vyande in besit neem.
- 18 En in jou nageslag sal al die nasies van die aarde geseën word, omdat jy na my stem geluister het.
- 19 En Abrahaam het na sy dienaars teruggekeer; en hulle het klaargemaak en saam na Berséba gegaan. En Abrahaam het in Berséba bly woon.

Nahor se Seuns.

- 20 Ná hierdie dinge het hulle aan Abrahaam berig gebring en gesê: Kyk, Milka het ook vir jou broer Nahor seuns gebaar:
- 21 Us, sy eersgeborene, en Bus, sy broer, en Kémuel, die vader van Aram,
- 22 ook Kesed en Haso en Pildas en Jidlaf en Bétuel.
- 23 (En Bétuel was die vader van Rebekka.) Hierdie agt het Milka vir Nahor, die broer van Abrahaam, gebaar.
- 24 En sy byvrou met die naam van Reüma, sy het ook Tebag en Gaham en Tahas en Máaga gebaar.

Dood en Begrafnis van Sarhrha.

- 23** En die lewensdae van Sarhrha was honderd sewe en twintig jaar. Dit was die lewensjare van Sarhrha.
- 2 En Sarhrha het gesterwe in Kirjat-Arba, dit is Hebron, in die land Kanaän; en Abrahaam het gekom om oor Sarhrha te rouklaag en haar te beweën.
- 3 Daarna het Abrahaam opgestaan, van sy dode af weg, en met die seuns van Het gespreek en gesê:
- 4 Ek is 'n vreemdeling en bywoner onder julle. Gee my 'n graf as besitting by julle, dat ek my dode van my af weg kan begrawe.

- 5 Toe antwoord die seuns van Het vir Abrahām en sê aan hom:
- 6 Luister na ons, my heer! U is ‘n vors van IEOUE onder ons. Begraaf u dode in die beste graf wat ons het; niemand van ons sal u sy graf weier om u dode te begrawe nie.
- 7 Toe staan Abrahām op en buig hom voor die volk van die land, voor die seuns van Het;
- 8 en hy het met hulle gespreek en gesê: As julle dit goedvind dat ek my dode van my af weg begrawe, luister dan na my en doen vir my ‘n goeie woord by Efron, die seun van Sohar,
- 9 dat hy aan my gee die spelonk van Magpéla wat aan hom behoort, wat aan die end van sy stuk grond lê; laat hy dit vir die volle som aan my gee, dat ek ‘n graf onder julle mag besit.
- 10 En Efron het tussen die seuns van Het gesit. Toe antwoord Efron, die Hetiet, vir Abrahām voor die ore van die seuns van Het, van almal wat in die poort van sy stad ingegaan het:
- 11 Nee, my heer, luister na my. Die stuk grond gee ek aan u; ook die spelonk wat daarin is, dit gee ek aan u; voor die oë van die seuns van my volk gee ek dit aan u; begraaf u dode.
- 12 Daarop het Abrahām hom voor die volk van die land neergebuig
- 13 en met Efron gespreek voor die ore van die volk van die land: Ja, as dit u is, ag, luister na my! Ek gee die geld vir die stuk grond; neem dit van my aan, dat ek my dode daar kan begrawe.
- 14 En Efron het Abrahām geantwoord en aan hom gesê:
- 15 My heer, luister na my. ‘n Stuk land van vier honderd sikkels silwer—wat is dit tussen my en u? Begraaf maar u dode.
- 16 Toe luister Abrahām na Efron, en Abrahām het aan Efron die geld afgeweeg waarvan hy gespreek het voor die ore van die seuns van Het—vier honderd sikkels silwer gangbaar by die koopman.
- 17 So het dan die stuk grond van Efron wat in Magpéla teenoor Mamre lê, die stuk grond en die spelonk wat daarin is, en al die bome op die stuk grond wat op die ganse gebied daarvan rondom staan,
- 18 die eiendom van Abrahām geword voor die oë van die seuns van Het, voor almal wat in die poort van sy stad ingegaan het.
- 19 Daarna het Abrahām toe sy vrou Sarhrha begrawe in die spelonk van die stuk grond van Magpéla, oostelik van Mamre, dit is Hebron, in die land Kanaän.
- 20 So is dan die stuk grond en die spelonk wat daarin was, deur die seuns van Het aan Abrahām afgestaan om dit as graf in eiendom te besit.

Rebekka word gekies as vrou vir Isaak.

24

En Abrahām was oud en ver op sy dae, en IEOUE het Abrahām in alles geseën.

- 2 Toe sê Abrahām aan sy dienaar, die oudste van sy huis wat die opsig gehad het oor al sy goed: Lê tog jou hand onder my heup,
- 3 dat ek jou kan laat sweer by IEOUE, die Aleim van die hemel en die Aleim van die aarde, dat jy vir my seun geen vrou sal neem uit die dogters van die Kanaäniete onder wie ek woon nie;
- 4 maar dat jy na my land en my familie sal gaan om vir my seun Isaak ‘n vrou te neem.
- 5 Toe sê die dienaar vir hom: Miskien sal die vrou my nie wil volg na hierdie land nie. Moet ek u seun dan maar terugbring in die land waaruit u weggetrek het?
- 6 En Abrahām antwoord hom: Neem jou tog in ag dat jy my seun nie weer daarheen bring nie.
- 7 Die IEOUE, die Aleim van die hemel, wat my uit my vader se huis en uit my geboorteland weggeneem het, en wat met my gespreek en vir my gesweer het met die woorde: Aan jou nageslag sal Ek hierdie land gee—Hy sal sy engel voor jou uit stuur, en jy moet vir my seun daar ‘n vrou gaan haal.
- 8 Maar as die vrou jou nie wil volg nie, dan is jy ontslae van hierdie eed aan my. Jy moet net my seun nie weer daarheen bring nie.
- 9 Toe lê die dienaar sy hand onder die heup van Abrahām, sy heer, en hy het vir hom gesweer, met die oog op hierdie saak.
- 10 En die dienaar het tien kamele van die kamele van sy heer geneem en weggegaan met allerhande kosbare goed van sy heer by hom: hy het klaargemaak en na Mesopotamië, na die stad van Nahor, getrek.
- 11 En hy het die kamele laat neerkniel buitekant die stad by ‘n put, teen die aand, teen die tyd dat die vroue uitgaan om water te skep,
- 12 en gesê: IEOUE, Aleim van Abrahām, my heer, laat ek haar tog vandag ontmoet, en bewys guns aan Abrahām, my heer.
- 13 Hier staan ek by die fontein, terwyl die dogters van die manne van die stad uitkom om water te skep.
- 14 Laat dit nou tog gebeur: as die dogter aan wie ek sal sê: Hou tog jou kruik, dat ek kan drink, antwoord: Drink, en ek sal ook u kamele laat drink—dan is sy dit wat U bestem het vir u kneg Isaak, en daaraan sal ek weet dat U guns aan my heer bewys het.
- 15 Hy het nog nie klaar gespreek nie, of daar kom Rebekka uit wat vir Bétuel, die seun van Milka, die vrou van Nahor, Abrahām se broer, gebore is, met haar kruik op haar skouer.
- 16 En die dogter was baie mooi van aansien, ‘n jongmeisie, en geen man het haar beken nie. En sy het afgedaal na die fontein en haar kruik volgemaak en weer opgekom.
- 17 Toe loop die dienaar haar tegemoet en sê: Laat my tog ‘n bietjie water uit jou kruik drink.
- 18 En sy antwoord: Drink, my heer! Daarop laat sy gou haar kruik op haar hand afsak en laat hom drink.
- 19 Nadat sy hom genoeg laat drink het, sê sy: Ek sal vir u kamele ook skep totdat hulle genoeg gedrink het.

20 Dadelik het sy toe haar kruik in die drinkbak leeggemaak en weer na die put geloop om te skep en vir al sy kamele geskep.

21 En die man het haar stilswyend betrag om te weet of IEOUE sy weg voorspoedig gemaak het of nie.

22 En toe die kamele genoeg gedrink het, neem die man 'n goue ring, 'n halfsikkel in gewig, en twee armbande vir haar hande, tien sikkels goud in gewig.

23 En hy sê: Wie se dogter is jy? Vertel my tog. Is daar plek vir ons in die huis van jou vader om te vernag?

24 Toe antwoord sy hom: Ek is die dogter van Bétuel, die seun van Milka wat sy vir Nahor gebaar het.

25 Verder sê sy vir hom: Daar is ook strooi en voer in oorvloed by ons, ook plek om te vernag.

26 Toe buig die man hom neer en aanbid IEOUE

27 met die woorde: Geloofd sy IEOUE, die Aleim van Abrhaam, my heer, wat sy goedertierenheid en sy trou aan my heer nie onttrek het nie. Wat my aangaan, IEOUE het my op die weg gelei na die huis van die broers van my heer.

28 Daarna het die dogter geloop en in die huis van haar moeder vertel wat daar gebeur het.

29 En Rebekka het 'n broer gehad met die naam van Laban, en Laban het uitgeloop na die man buite by die fontein.

30 Want toe hy die ring en die armbande aan die hande van sy suster sien en die woorde van sy suster Rebekka hoor, naamlik: So het die man met my gespreek—het hy na die man gegaan, terwyl hy nog daar staan by die kamele by die fontein,

31 en gesê: Kom in, geseënde van IEOUE! Waarom staan jy buitekant terwyl ek die huis reggemaak het en ook plek vir die kamele?

32 En die man het in die huis ingekom—die kamele is afgesaal en vir die kamele is strooi en voer gegee, en water om sy voete te was en die voete van die manne wat by hom was.

33 Daarop het hulle ete voor hom neergesit; maar hy het gesê: Ek sal nie eet voordat ek my saak voorgedra het nie. En hy antwoord: Spreek maar.

34 Toe sê hy: Ek is die dienaar van Abrhaam.

35 En IEOUE het my heer baie geseën, sodat hy groot geword het, en aan hom kleinvee en beeste, silwer en goud, slawe en slavinne en kamele en esels gegee.

36 En Sara, die vrou van my heer, het vir my heer 'n seun gebaar nadat sy al oud was; en hy het aan hom alles oorgegee wat hy besit.

37 En my heer het my laat sweer en gesê: Jy moet vir my seun geen vrou neem uit die dogters van die Kanaäniete in wie se land ek woon nie;

38 maar jy moet gaan na die huis van my vader en na my geslag en vir my seun 'n vrou gaan haal.

39 Toe het ek aan my heer gesê: Miskien sal die vrou my nie volg nie.

40 Maar hy het my geantwoord: Die IEOUE voor wie se aangesig ek gewandel het, sal sy engel met jou saamstuur, en Hy sal jou weg voorspoedig maak, sodat jy vir my

seun 'n vrou uit my geslag en uit die huis van my vader kan gaan haal.

41 Dan sal jy ontslae wees van die eed aan my: as jy by my geslag kom en hulle haar aan jou nie wil gee nie, dan is jy ontslae van die eed aan my.

42 Ek het toe vandag by die fontein gekom en gesê: IEOUE, Aleim van Abrhaam, my heer, as U dan my weg waar ek op gaan, voorspoedig wil maak—

43 ek staan hier by die fontein laat dit nou tog gebeur: die jongmeisie wat uitkom om te skep en aan wie ek sal sê: Laat my tog 'n bietjie water uit jou kruik drink—

44 en wat my sal antwoord: Drink u self, en ook vir u kamele sal ek skep—sy is die vrou wat IEOUE vir die seun van my heer bestem het.

45 Ek het nog nie klaar in my hart gespreek nie of daar het Rebekka uitgekom met haar kruik op die skouer en na die fontein afgedaal en geskep. Ek het toe vir haar gesê: Laat my tog drink!

46 En sy het dadelik haar kruik van haar laat afsak en gesê: Drink, en ek sal u kamele ook laat drink. En ek het gedrink, en sy het ook die kamele laat drink.

47 Toe vra ek haar en sê: Wie se dogter is jy? En sy antwoord: Die dogter van Bétuel, die seun van Nahor wat Milka vir hom gebaar het. Daarop het ek die ring aan haar neus gesit en die armbande aan haar hande,

48 en ek het my in aanbidding neergebuig voor IEOUE en IEOUE geloof, die Aleim van Abrhaam, my heer, wat my op die regte weg gelei het om die dogter van my heer se broer vir sy seun te gaan haal.

49 As julle dan nou guns en trou aan my heer wil bewys, sê dit vir my; en so nie, sê dit vir my, dat ek regs of links kan gaan.

50 Toe antwoord Laban en Bétuel en sê: Van IEOUE kom die saak; ons kan jou daar geen kwaad of goed van spreek nie.

51 Daar staan Rebekka voor jou, neem haar en gaan heen, dat sy 'n vrou kan wees vir die seun van jou heer, soos IEOUE gespreek het.

52 Toe die dienaar van Abrhaam hulle woorde hoor, het hy hom voor IEOUE neergebuig na die aarde toe.

53 Daarna het die dienaar silwer— en goue goed en klere uitgehaal en dit aan Rebekka gegee; ook aan haar broer en haar moeder het hy kosbare geskenke gegee.

54 En hulle het geëet en gedrink, hy en die manne wat by hom was, en die nag oorgebly. Toe hulle die môre vroeg opgestaan het, sê hy: Laat my trek na my heer!

55 Maar haar broer en haar moeder sê: Laat die dogter 'n dag of tien by ons bly; daarna kan jy heengaan.

56 Maar hy antwoord hulle: Moet my nie ophou nie aangesien IEOUE my weg voorspoedig gemaak het; laat my trek, dat ek na my heer kan gaan.

57 Toe sê hulle: Laat ons die dogter roep en haar self vra.

58 En hulle het Rebekka geroep en haar gevra: Wil jy met hierdie man saamgaan? En sy antwoord: Ja.

59 Daarop het hulle Rebekka, hulle suster, en haar oppasser laat trek saam met die dienaar van Abrhaam en sy manne.

60 En hulle het Rebekka geseën en aan haar gesê:

Ons suster, mag jy duisende van tien duisende word, en mag jou nageslag die poort van sy vyande in besit neem!

- 61 Toe het Rebekka en haar diensmeisies hulle klaargemaak en op die kamele weggery en die man gevolg. So het die dienaar dan Rebekka saamgeneem en weggetrek.
- 62 En Isaak het uit die rigting van die put Lagai-Roï gekom; want hy het gaan woon in die Suidland.
- 63 En Isaak het teen die aand uitgegaan om te peins in die veld. En toe hy sy oë opslaan, sien hy meteens kamele aankom.
- 64 Rebekka het ook haar oë opgeslaan en Isaak gesien. Toe het sy van die kameel afgegely
- 65 en aan haar dienaar gesê: Watter man is dit wat ons tegemoetloop in die veld? En die dienaar antwoord: Dit is my heer. Toe neem sy die sluier en bedek haar.
- 66 Daarop het die dienaar aan Isaak alles vertel wat hy gedoen het.
- 67 En Isaak het haar in die tent van sy moeder Sara ingebring en Rebekka geneem, en sy het sy vrou geword; en hy het haar liefgehad. So is Isaak dan getroos ná die dood van sy moeder.

Geboorte van Esau en Jakob.

- 25** En Abrahām het weer ‘n vrou geneem met die naam van Ketūra.
- 2 En sy het vir hom Simran en Joksan en Medan en Mídan en Jisbak en Suag gebaar.
 - 3 En Joksan was die vader van Skeba en Dedan; en die kinders van Dedan was die Assuriëte, Letusiëte en Leümmiete.
 - 4 En die seuns van Mídan was: Efa en Efer en Henog en Abída en Eldaä. Hulle almal was seuns van Ketūra.
 - 5 En Abrahām het aan Isaak alles gegee wat hy besit het,
 - 6 maar aan die seuns van die byvroue van Abrahām het Abrahām geskenke gegee en hulle, nog by sy lewe, van sy seun Isaak af oos laat wegtek, na die Oosland.

Abrhaam sterf.

- 7 En dit is die dae van die lewensjare van Abrahām wat hy geleef het: honderd vyf en sewentig jaar.
- 8 Abrahām het die asem uitgeblaas en in goeie ouderdom gesterwe, oud en afgeleef. En hy is by sy volksgenote versamel.
- 9 En sy seuns Isaak en Ismael het hom begrawe in die spelonk van Magpéla, in die stuk grond van Efron, die seun van Sohar, die Hetiet, wat oos van Mamre lê,
- 10 die stuk grond wat Abrahām van die seuns van Het gekoop het. Daar is Abrahām begrawe en sy vrou Sara.
- 11 Ná die dood van Abrahām het Aleim sy seun Isaak geseën; en Isaak het gewoon by die put Lagai-Roï.
- 12 En dit is die stamboom van Ismael, die seun van Abrahām, wat Hagar, die Egiptiese, die slavin van Sara, vir Abrahām gebaar het—

Ismael se familie.

- 13 dit is die name van die seuns van Ismael, hulle name volgens hulle afstamming: die eersgeborene van Ismael, Nébjot; dan Kedar en Adbeël en Mibsam
- 14 en Misma en Duma en Massa,
- 15 Hadad en Tema, Jetur, Nafis en Kedma.
- 16 Dit is die seuns van Ismael, en dit hulle name, in hulle dorpe en laers, twaalf vorste volgens hulle volkstamme.
- 17 En dit is die lewensjare van Ismael: honderd sewe en dertig jaar; en hy het die asem uitgeblaas en gesterwe, en hy is versamel by sy volksgenote.
- 18 En hulle het gewoon van Hávila tot by Sur wat oos van Egipte lê in die rigting van Assur. Teenoor al sy broers het hy hom gevestig.

Die Tweeling Esau en Jakob.

- 19 En dit is die geskiedenis van Isaak, die seun van Abrahām: Abrahām was die vader van Isaak.
- 20 En Isaak was veertig jaar oud toe hy Rebekka, die dogter van Bétuel, die Arameër uit Paddan-Aram, die suster van Laban, die Arameër, vir hom as vrou geneem het.
- 21 En Isaak het IEOUE gesmeek met die oog op sy vrou, want sy was onvrugbaar; en IEOUE het hom verhoor, sodat sy vrou Rebekka swanger geword het.
- 22 En die kinders het teen mekaar gestoot binne-in haar. Toe sê sy: As dit so gaan, waarvoor leef ek dan? Daarop het sy gegaan om IEOUE te raadpleeg.
- 23 En IEOUE het haar geantwoord:
Twee nasies is in jou skoot, en twee volke sal van mekaar gaan uit jou liggaam; en die een volk sal sterker wees as die ander volk; en die oudste sal die jongste dien.
- 24 En toe haar dae vervul is dat sy moes baar, was daar ‘n tweeling in haar skoot.
- 25 En die eerste is gebore—rooi, geheel en al soos ‘n mantel van hare. Daarom het hulle hom Esau genoem.
- 26 En daarna is sy broer gebore, terwyl sy hand die hakskeen van Esau vashou. Daarom het hulle hom Jakob genoem. En Isaak was sestig jaar oud by hulle geboorte.
- 27 En die seuns het opgegroeï: Esau het ‘n ervare jagter geword, ‘n man van die veld; maar Jakob was ‘n vredeliewende man wat in tente gewoon het.
- 28 En Isaak het Esau liefgehad, want wildsvleis was na sy smaak; maar Rebekka het Jakob liefgehad.
- 29 En Jakob het ‘n kooksel klaargemaak en Esau het moeg uit die veld gekom.
- 30 Toe sê Esau vir Jakob: Laat my tog sluk van die rooigoed daar, want ek is moeg. Daarom het hulle hom Edom genoem.
- 31 En Jakob antwoord: Verkoop eers jou eersgeboortereg aan my.
- 32 En Esau sê: Kyk, ek gaan sterwe, en wat baat die eersgeboortereg my dan?
- 33 Toe antwoord Jakob: Sweer eers vir my. En hy het vir hom gesweer en sy eersgeboortereg aan Jakob verkoop.

- 34 En Iakob het aan Esau brood en die kooksel lensies gegee; en hy het geëet en gedrink en opgestaan en weggegaan. So het Esau dan sy eersgeboortereg verag.

Isaak en Abimelech.

26

- En daar was hongersnood in die land, buiten die eerste hongersnood wat in die dae van Abrahām gewees het. Daarom het Isaak getrek na Abimelech, die koning van die Filistyne, na Gerar.
- 2 En IEOUE het aan hom verskyn en gesê: Moenie aftrek na Egipte nie; woon in die land wat Ek jou sal aanwys.
- 3 Vertoeft as vreemdeling in hierdie land, en Ek sal met jou wees en jou seën; want aan jou en jou nageslag sal Ek al hierdie lande gee: Ek sal die eed bevestig wat Ek vir jou vader Abrahām gesweer het.
- 4 En Ek sal jou nageslag vermeerder soos die sterre van die hemel en aan jou nageslag al hierdie lande gee, en in jou nageslag sal al die nasies van die aarde geseën word; omdat Abrahām na my stem geluister en my ordening, my geboorte, my insettinge en my wette onderhou het.
- 5 So het Isaak dan in Gerar gebly.
- 6 En toe die manne van die plek hom na sy vrou vra, antwoord hy: Sy is my suster. Want hy was bang om te sê: My vrou—anders sal die manne van die plek, so het hy gedink, my miskien doodmaak ter wille van Rebekka; want sy was mooi van aansien.
- 7 En toe hy al 'n lang tyd daar was, kyk Abimelech, die koning van die Filistyne, deur die venster uit en sien hoe Isaak speel met Rebekka, sy vrou.
- 8 En Abimelech het Isaak geroep en gesê: Kyk, sy is dan tog jou vrou! Hoe kon jy dan verklaar: Sy is my suster? En Isaak antwoord hom: Ja, ek het gedink ek kan miskien om haar ontwil my lewe verloor!
- 9 En Abimelech sê: Wat het jy ons nou aangedoen? Hoe maklik kon een van die mense met jou vrou gemeenskap gehad en jy 'n skuld oor ons gebring het!
- 10 Daarop gee Abimelech bevel aan die hele volk en sê: Wie hierdie man of sy vrou aanraak, sal sekerlik gedood word.
- 11 Isaak het toe in dié land gesaai en daardie jaar honderdvoudig gewen, want IEOUE het hom geseën.
- 12 En die man het groot geword en altyddeur groter geword totdat hy baie groot was:
- 13 hy het troppe kleinvee en beeste gehad en baie bediendes, sodat die Filistyne hom beny het.
- 14 En al die putte wat die dienaars van sy vader in die dae van sy vader Abrahām gegrawe het, dié het die Filistyne toegestop en met grond opgevul.
- 15 Toe sê Abimelech vir Isaak: Trek weg van ons, want jy het vir ons veels te magtig geword.
- 16 Daarop het Isaak vandaar weggetrek en laer opgeslaan in die dal by Gerar en daar bly woon.
- 17 En Isaak het die putte weer oopgegrawe wat hulle in die dae van sy vader Abrahām gegrawe het, en wat die Filistyne ná die dood van Abrahām toegestop het, en dit genoem na die name wat sy vader daaraan gegee het.
- 18 En terwyl die dienaars van Isaak in die dal grawe, vind hulle daar 'n put met lewendige water.

- 20 En die herders van Gerar het getwis met die herders van Isaak en gesê: Dit is óns water. Daarom het hy die put Esek genoem, omdat hulle met hom onenigheid gehad het.
- 21 Daarop grawe hulle 'n ander put, en daaroor het hulle ook getwis. Daarom het hy dit Sitna genoem.
- 22 Toe het hy vandaar versit en 'n ander put gegrawe, en daaroor is nie getwis nie. Daarom het hy dit Réhobot genoem en gesê: Ja, nou het IEOUE vir ons ruimte gemaak en kan ons vrugbaar wees in die land.
- 23 Daarna het hy vandaar opgetrek na Berséba.
- 24 En IEOUE het aan hom in dieselfde nag verskyn en gesê: Ek is die Aleim van Abrahām, jou vader. Moenie bang wees nie, want Ek is met jou; en Ek sal jou seën en jou nageslag vermeerder ter wille van Abrahām, my kneg.
- 25 Toe bou hy daar 'n altaar, en hy het die Naam van IEOUE aangeroep en daar sy tent opgeslaan; en die dienaars van Isaak het daar 'n put gegrawe.
- 26 Daarop kom Abimelech na hom van Gerar af, saam met Ahussat, sy vriend, en Pigol, sy leërowerste.
- 27 En Isaak het hulle gevra: Waarom het julle na my gekom terwyl julle my haat en my van julle af weggestuur het?
- 28 Toe antwoord hulle: Ons het duidelik gesien dat IEOUE met jou is. Daarom het ons gedink: Laat daar tog 'n eed tussen ons wees, tussen ons en jou; en laat ons 'n verbond met jou sluit:
- 29 jy moet ons geen kwaad doen nie, net soos ons jou nie aangeraak en aan jou niks as goed gedoen het nie en jou in vrede weggestuur het. Jy is nou eenmaal die geseënde van IEOUE.
- 30 Toe berei hy vir hulle 'n maaltyd, en hulle het geëet en gedrink.
- 31 En hulle is die môre vroeg op en het vir mekaar 'n eed gesweer. Daarop het Isaak hulle laat gaan, en hulle het in vrede van hom af weggetrek.
- 32 Dieselfde dag kom toe die dienaars van Isaak en vertel hom van die put wat hulle gegrawe het, en sê vir hom: Ons het water gekry.
- 33 En hy het dit Seba genoem. Daarom is die naam van die stad Berséba tot vandag toe.
- 34 Toe Esau veertig jaar oud was, het hy Judit, die dogter van Beëri, die Hetiet, vir hom as vrou geneem, en Basmat, die dogter van Elon, die Hetiet.
- 35 En hulle was vir Isaak en Rebekka 'n bitter verdriet.

Isaak seën vir Iakob.

27

- Toe Isaak oud geword het en sy oë swak was, sodat hy nie kon sien nie, het hy sy oudste seun Esau geroep en vir hom gesê: My seun! En hy het hom geantwoord: Hier is ek!
- 2 Toe sê hy: Kyk tog, ek het oud geword, ek weet die dag van my dood nie.
- 3 Neem dan nou tog jou wapens, jou pylkoker en jou boog, en gaan uit in die veld en jag vir my 'n stuk wild
- 4 en maak vir my lekker ete klaar soos ek dit graag wil hê; en bring dit vir my om te eet; sodat my siel jou kan seën voordat ek sterwe.

5 En Rebekka het geluister terwyl Isaak met sy seun Esau spreek. En Esau het in die veld gegaan om 'n stuk wild te jag en dit te bring.

6 Toe het Rebekka met haar seun Jakob gespreek: Kyk, ek het jou vader met jou broer Esau hoor spreek en sê:

7 Bring vir my 'n stuk wild en maak vir my lekker ete, dat ek kan eet en jou kan sien voor die aangesig van IEOUE voor my dood.

8 My seun, luister dan nou na my, na wat ek jou beveel.

9 Loop nou na die kleinvee en gaan haal vir my daar twee mooi bokkies, dat ek jou vader daarvan 'n lekker ete kan maak soos hy dit graag wil hê.

10 Dan moet jy dit na jou vader bring, dat hy kan eet; sodat hy jou kan sien voor sy dood.

11 Toe sê Jakob vir sy moeder Rebekka: Kyk, my broer Esau is 'n harige man en ek is 'n gladde man.

12 Miskien sal my vader my betas, en ek sal in sy oë wees soos 'n spotter; so sou ek dan 'n vloek oor my bring en nie 'n sien nie.

13 Maar sy moeder antwoord hom: Laat jou vloek op my wees, my seun! Luister net na my en gaan haal dit vir my.

14 Toe het hy dit gaan haal en na sy moeder gebring. En sy moeder het daarvan 'n lekker ete gemaak soos sy vader dit graag wou hê.

15 Ook neem Rebekka die beste klere van Esau, haar oudste seun, wat by haar in die huis was, en sy trek dit vir Jakob, haar jongste seun, aan;

16 en die velle van die bokkies trek sy oor sy hande en oor die gladdigheid van sy nek,

17 en sy gee die lekker ete en die brood wat sy gemaak het, in die hand van Jakob, haar seun.

18 Toe kom hy by sy vader en sê: My vader! En hy antwoord: Hier is ek! Wie is jy, my seun?

19 En Jakob sê aan sy vader: Ek is Esau, u eersgeborene. Ek het gedoen soos u my beveel het. Rig u tog op, sit en eet van my wildsvleis, dat u siel my kan sien.

20 Daarop het Isaak aan sy seun gesê: Hoe het jy dit so gou gekry, my seun? En hy antwoord: Omdat IEOUE u Aleim dit my laat teëkom het.

21 En Isaak sê vir Jakob: Kom tog nader, dat ek jou kan betas, my seun, of jy waarlik my seun Esau is of nie.

22 En Jakob het nader gekom na sy vader Isaak, en hy het hom betas en gesê: Die stem is Jakob se stem, maar die hande is Esau se hande.

23 Maar hy het hom nie geëien nie, omdat sy hande harig was soos sy broer Esau se hande; en hy het hom geseën.

24 Hy het naamlik gevra: Is jy waarlik my seun Esau? En hy het geantwoord: Ja.

25 Toe sê hy: Bring dit vir my nader, dat ek van die wildsvleis van my seun kan eet, sodat my siel jou kan sien. En hy het dit vir hom nader gebring, en hy het geëet. Hy het vir hom ook wyn gebring, en hy het gedrink.

26 Daarop sê sy vader Isaak vir hom: Kom tog nader en soen my, my seun!

27 En hy het nader gekom en hom gesoen. Toe ruik hy die geur van sy klere, en hy sien hom en sê:

Kyk, die geur van my seun is soos die geur van die veld wat IEOUE geseën het.

28 En mag Aleim jou gee van die dou van die hemel en van die vet grond van die aarde en oorvloed van koring en mos.

29 Volke sal jou dien, en nasies voor jou neerbuig. Wees 'n heerser oor jou broers, en die seuns van jou moeder moet hulle voor jou neerbuig. Vervloek is hulle wat jou vloek, en geseënd hulle wat jou sien.

30 Maar toe Isaak Jakob klaar geseën het en Jakob nog skaars van sy vader Isaak af weggegaan het, kom sy broer Esau van die jag af,

31 en hy maak ook 'n lekker ete en bring dit na sy vader en sê aan sy vader: Laat my vader hom oprig en eet van die wildsvleis van sy seun, sodat u siel my kan sien.

32 En sy vader Isaak vra hom: Wie is jy? En hy antwoord: Ek is u seun Esau, u eersgeborene.

33 Toe skrik Isaak geweldig en sê: Wie is dit dan wat wild gejag en vir my gebring het? En ek het van alles geëet voordat jy gekom het, en hom geseën—ook sal hy geseënd bly!

34 Toe Esau die woorde van sy vader hoor, skreeu hy met 'n baie groot en bitter geroep, en hy sê vir sy vader: Sien my ook, my vader!

35 En hy antwoord: Jou broer het gekom met bedrog en jou sien weggeneem.

36 Daarop sê hy: Sou hulle hom Jakob noem, omdat hy my nou twee keer onderkruip het? My eersgeboortereg het hy geneem, en daar het hy nou my sien geneem! Verder vra hy: Het u vir my geen sien oorgehou nie?

37 Toe antwoord Isaak en sê vir Esau: Kyk, ek het hom as heerser oor jou gestel en aan hom al sy broers as dienaars gegee; en ek het hom met koring en mos versorg. Wat kan ek dan nou vir jou doen, my seun?

38 Daarop het Esau aan sy vader gevra: Het u net een sien, my vader? Sien my ook, my vader! En Esau het sy stem verhef en geweën.

39 Toe antwoord sy vader Isaak en sê vir hom:

Kyk, ver van die vet grond van die aarde sal jou woonplek wees, en ver van die dou van die hemel daarbo.

40 En van jou swaard sal jy lewe, en jou broer sal jy dien. Maar as jy jou kragte inspan, sal jy sy juk van jou nek afruk.

41 En Esau was Jakob vyandig gesind vanweë die sien waarmee sy vader hom geseën het, en Esau het in sy hart gedink: Die dae van die rou oor my vader is naby; dan sal ek my broer Jakob doodmaak.

42 Maar toe hulle aan Rebekka die woorde van Esau, haar oudste seun, vertel, stuur sy en laat Jakob, haar jongste seun, roep en sê vir hom: Kyk, jou broer Esau sal hom op jou wreek deur jou dood te maak.

- 43 My seun, luister dan nou na my: maak jou klaar, vlug tog na Haran, na my broer Laban,
 44 en bly 'n rukkie by hom tot die woede van jou broer bedaar,
 45 tot die toorn van jou broer teen jou bedaar en hy vergeet het wat jy hom aangedoen het. Dan sal ek stuur en jou daar laat haal. Waarom moet ek julle altwee op een dag verloor?

Iakob vlug.

- 46 Verder sê Rebekka vir Isaak: Ek is moeg vir my lewe vanweë die dogters van Het. As Iakob 'n vrou neem uit die dogters van Het, soos hulle is, uit die dogters van die land—waarvoor lewe ek dan?

Isaak word na sy Oom Laban gestuur.

28

Toe het Isaak Iakob geroep en hom geseën; en hy het hom bevel gegee met die woorde: Jy mag geen vrou neem uit die dogters van Kanaän nie.

- 2 Maak jou klaar, gaan na Paddan-Aram, na die huis van Bétuel, jou moeder se vader, en gaan haal vir jou daar 'n vrou uit die dogters van Laban, jou moeder se broer.

- 3 En mag Aleim, die Almagtige, jou seën en jou vrugbaar maak en jou vermeerder, sodat jy 'n menigte van volke kan word.

- 4 En mag Hy jou gee die seën van Abrhaam, aan jou en jou nageslag saam met jou, dat jy die land van jou vreemdelingskap in besit kan neem wat Aleim aan Abrhaam gegee het.

- 5 So het Isaak Iakob dan weggestuur, en hy het na Paddan-Aram gegaan, na Laban, die seun van Bétuel, die Arameër, die broer van Rebekka, die moeder van Iakob en Esau.

- 6 Toe Esau sien dat Isaak Iakob geseën en hom na Paddan-Aram weggestuur het om daar vir hom 'n vrou te gaan haal, terwyl hy hom geseën en hom bevel gegee het met die woorde: Jy mag geen vrou uit die dogters van Kanaän neem nie;

- 7 en dat Iakob na sy vader en sy moeder geluister het om na Paddan-Aram te gaan;

- 8 en toe Esau sien dat die dogters van Kanaän sleg was in die oë van sy vader Isaak,

- 9 het Esau na Ismael gegaan en Máhalat, die dogter van Ismael, die seun van Abrhaam, die suster van Nébajot, by sy vroue vir hom as vrou geneem.

- 10 En Iakob het uit Berséba vertrek en na Haran gegaan.

- 11 Daarop kom hy by 'n plek waar hy die nag oorgebly het, want die son was al onder. En hy neem een van die klippe van die plek en sit dit onder sy hoof, en hy gaan lê en slaap op dié plek.

- 12 En hy het gedroom—daar is 'n leer op die aarde opgerig waarvan die spits tot aan die hemel reik, terwyl die engele van Aleim daarlangs opgeklim en daarlangs neergedraal het.

- 13 En kyk, IEOUE het bo-aan gestaan en gesê: Ek is IEOUE, die Aleim van jou vader Abrhaam en die Aleim van Isaak. Die land waar jy op lê en slaap, sal Ek aan jou en jou nageslag gee;

- 14 en jou nageslag sal wees soos die stof van die aarde, en jy sal uitbrei na die weste en ooste, en na die noorde en suide; en in jou en jou nageslag sal al die geslagte van die aarde geseën word.

- 15 En kyk, Ek is met jou, en Ek sal jou bewaar oral waar jy heengaan, en Ek sal jou terugbring in hierdie land; want Ek sal jou nie verlaat nie, totdat Ek gedoen het wat Ek jou gesê het.

- 16 Daarop word Iakob uit sy slaap wakker en sê: Waarlik, IEOUE is op hierdie plek, en ek het dit nie geweet nie.

- 17 En hy het bevrees geword en gesê: Hoe vreeslik is hierdie plek! Dit is hier niks anders as 'n huis van Aleim nie, en dit is hier die poort van die hemel.

- 18 Toe staan Iakob die môre vroeg op en neem die klip wat hy onder sy hoof gesit het, en rig dit as 'n gedenksteen op; en hy het olie daarvoor uitgegiet.

- 19 En hy het die plek Bet-el genoem; maar die naam van die stad was tevore Lus.

- 20 En Iakob het 'n gelofte gedoen en gesê: As Aleim met my sal wees om my te bewaar op hierdie weg wat ek gaan, en aan my brood sal gee om te eet en klere om aan te trek,

- 21 en ek behoue na die huis van my vader sal terugkom, dan sal IEOUE my Aleim wees.

- 22 En hierdie klip wat ek as gedenksteen opgerig het, sal 'n huis van Aleim wees, en van alles wat U my gee, sal ek aan U sekerlik die tiendes afstaan.

Iakob tree in die huwelik met Lea en Rachel.

29

Toe lig Iakob sy voete op en gaan na die land van die kinders van die Ooste.

- 2 En meteens sien hy 'n put in die veld en drie troppe kleinvee wat daarby lê, want uit dié put het hulle die vee laat drink; en daar was 'n groot klip op die opening van die put.

- 3 En as al die troppe daar bymekaarkom, rol hulle die klip weg van die opening van die put en laat die vee drink; daarna sit hulle die klip weer op die opening van die put op sy plek.

- 4 Toe sê Iakob vir hulle: My broers, waar is julle vandaan? En hulle antwoord: Ons kom van Haran.

- 5 En hy vra hulle: Ken julle vir Laban, die seun van Nahor? En hulle antwoord: Ons ken hom.

- 6 Verder sê hy vir hulle: Gaan dit goed met hom? En hulle antwoord: Dit gaan goed; en daar kom sy dogter Rachel aan met die vee.

- 7 En hy sê: Kyk, die dag is nog lank; dit is nie tyd om die vee bymekaar te maak nie. Laat die vee drink, en gaan heen, laat hulle wei.

- 8 Toe antwoord hulle: Ons kan nie voordat al die troppe bymekaar is nie; dan rol hulle die klip weg van die opening van die put, en ons laat die vee drink.

- 9 Terwyl hy nog met hulle praat, kom Rachel met die kleinvee van haar vader aan, want sy het hulle opgepas.
- 10 Toe Jakob Rachel sien, die dogter van Laban, sy moeder se broer, en die vee van Laban, sy moeder se broer, loop Jakob nader en rol die klip weg van die opening van die put, en hy laat die vee drink van Laban, sy moeder se broer.
- 11 En Jakob het Rachel gesoen en sy stem verhef en geweene.
- 12 En Jakob het Rachel vertel dat hy haar vader se broer en die seun van Rebekka was. Daarop het sy geloop en dit aan haar vader vertel.
- 13 Toe Laban die tyding hoor van Jakob, die seun van sy suster, loop hy hom tegemoet en omhels hom en soen hom en bring hom in sy huis. En hy het aan Laban al hierdie dinge vertel.
- 14 Toe sê Laban vir hom: Waarlik, jy is my been en my vlees. En hy het by hom 'n volle maand gebly.
- 15 Daarop het Laban aan Jakob gevra: Sou jy my verniet dien, omdat jy my broer is? Sê my wat jou loon moet wees.
- 16 En Laban het twee dogters gehad—die naam van die oudste was Lea, en die naam van die jongste Rachel.
- 17 En Lea het dowwe oë gehad, maar Rachel was skoon van gestalte en mooi van aansien.
- 18 En Jakob het Rachel liefgehad, daarom het hy gesê: Ek sal u sewe jaar dien vir Rachel, u jongste dogter.
- 19 Toe antwoord Laban: Dit is beter dat ek haar aan jou gee as dat ek haar aan 'n ander man gee. Bly by my.
- 20 So het Jakob dan sewe jaar gedien vir Rachel; en hulle was in sy oë soos 'n paar dae, omdat hy haar liefgehad het.
- 21 Toe sê Jakob vir Laban: Gee tog my vrou, want my dienstyd is om, dat ek by haar kan ingaan.
- 22 Daarop het Laban al die manne van die plek versamel en 'n maaltyd berei.
- 23 Maar in die aand het hy sy dogter Lea geneem en haar na hom gebring; en hy het by haar ingegaan.
- 24 En Laban het aan haar sy slavin Silpa gegee, naamlik aan sy dogter Lea, as slavin.
- 25 En die anderdagmôre—daar was dit Lea! Daarom het hy aan Laban gesê: Wat het u my nou aangedoen? Was ek nie vir Rachel by u in diens nie? Waarom het u my dan bedrieg?
- 26 En Laban antwoord: Dit is hier by ons nie die gewoonte om die jongste voor die oudste weg te gee nie.
- 27 Hou die volle bruilofsweek met haar; dan sal ons jou die ander een ook gee vir die diens wat jy nóg sewe jaar by my moet volbring.
- 28 En Jakob het so gedoen: hy het die volle bruilofsweek met haar gehou. Toe gee hy sy dogter Rachel aan hom as vrou.
- 29 En Laban het aan sy dogter Rachel sy slavin Bilha gegee as slavin vir haar.
- 30 En hy het ook by Rachel ingegaan en Rachel ook meer liefgehad as Lea. En hy was by hom nóg sewe jaar in diens.
- 31 En toe IEOUE sien dat Lea die nie-geliefde was, het Hy haar skoot geopen; maar Rachel was onvrugbaar.

- 32 En Lea het bevrug geword en 'n seun gebaar en hom Ruben genoem; want sy het gesê: Gewis, IEOUE het my ellende aangesien, want nou sal my man my liefhê.
- 33 En sy het weer bevrug geword en 'n seun gebaar en gesê: Gewis, IEOUE het gehoor dat ek die nie-geliefde is en my hierdie een ook gegee. En sy het hom Simeon genoem.
- 34 En sy het weer bevrug geword en 'n seun gebaar en gesê: Nou eindelijk sal my man aan my geheg wees, omdat ek vir hom drie seuns gebaar het. Daarom het sy hom Leui genoem.
- 35 En sy het weer bevrug geword en 'n seun gebaar en gesê: Dié keer sal ek IEOUE loof. Daarom het sy hom Iouda genoem. En sy het opgehou met baar.

lakob se Kinders.

30

- En toe Rachel sien dat sy vir Jakob geen kinders baar nie, het Rachel jaloers geword op haar suster en aan Jakob gesê: Gee vir my kinders of anders sterf ek.
- 2 Toe het Jakob kwaad geword vir Rachel en gevra: Is ek dan in die plek van Aleim wat die vrug van die skoot aan jou onthou het?
 - 3 En sy antwoord: Daar is my slavin Bilha; gaan by haar in, dat sy op my knieë kan baar en ek ook uit haar gebou kan word.
 - 4 Daarop het sy aan hom haar slavin Bilha as vrou gegee, en Jakob het by haar ingegaan.
 - 5 En Bilha het swanger geword en vir Jakob 'n seun gebaar.
 - 6 Toe sê Rachel: Aleim het aan my reg verskaf en my ook verhoor en my 'n seun gegee. Daarom het sy hom Dan genoem.
 - 7 En Bilha, die slavin van Rachel, het weer bevrug geword en vir Jakob 'n tweede seun gebaar.
 - 8 Toe sê Rachel: Ek het bomenslike worstelinge met my suster geworstel en ook oorwin. En sy het hom Náftali genoem.
 - 9 En toe Lea sien dat sy opgehou het met baar, neem sy haar slavin Silpa en gee haar aan Jakob as vrou.
 - 10 En Silpa, die slavin van Lea, het vir Jakob 'n seun gebaar.
 - 11 Toe sê Lea: Gelukkig! En sy het hom Gad genoem.
 - 12 Daarna het Silpa, die slavin van Lea, vir Jakob 'n tweede seun gebaar.
 - 13 Toe sê Lea: Ek, gelukkige! want die dogters sal my gelukkig prys. En sy het hom Aser genoem.
 - 14 En Ruben het in die dae van die koringoes gegaan en in die veld liefdesappels gevind en dié na sy moeder Lea gebring. Toe sê Rachel vir Lea: Gee my tog van jou seun se liefdesappels.
 - 15 Maar sy antwoord haar: Is dit nie genoeg dat jy my man geneem het nie, dat jy ook my seun se liefdesappels wil neem? En Rachel sê: Daarom mag hy vir jou seun se liefdesappels vannag by jou slaap.
 - 16 Toe Jakob dan die aand uit die veld kom, gaan Lea hom tegemoet met die woorde: Jy moet na my kom, want ek het jou eerlik gehuur vir my seun se liefdesappels. En hy het dié nag by haar geslaap.
 - 17 En Aleim het Lea verhoor: sy het bevrug geword en vir Jakob 'n vyfde seun gebaar.

- 18 Toe sê Lea: Aleim het my loon gegee, omdat ek my slavin aan my man gegee het. En sy het hom Issaskar genoem.
- 19 En Lea het weer bevrug geword en vir Jakob 'n sesde seun gebaar.
- 20 Toe sê Lea: Aleim het my 'n mooi geskenk gegee; nou sal my man eindelijk by my woon, want ek het vir hom ses seuns gebaar. En sy het hom Sébulon genoem.
- 21 En daarna het sy 'n dogter gebaar en haar Dina genoem.
- 22 En Aleim het aan Rachel gedink, en Aleim het haar verhoor en haar skoot geopen:
- 23 sy het bevrug geword en 'n seun gebaar. Toe sê sy: Aleim het my smaad weggeneem.
- 24 En sy het hom Ioseph genoem en gesê: Mag IEOUE vir my 'n ander seun daar byvoeg!

Laban bedrieg vir Jakob

- 25 En nadat Rachel Ioseph gebaar het, sê Jakob vir Laban: Laat my trek, dat ek na my woonplek en my land kan gaan.
- 26 Gee my vroue en my kinders waarvoor ek u gedien het, dat ek kan gaan; want u weet self hoe ek u gedien het.
- 27 Daarop antwoord Laban hom: As ek nou guns in jou oë gevind het—ek het waargeneem dat IEOUE my om jou ontwil geseën het.
- 28 Verder sê hy: Bepaal vir my jou loon, en ek sal dit gee.
- 29 Toe antwoord hy hom: U weet self hoe ek u gedien het en wat u vee by my geword het.
- 30 Want min was dit wat u vóór my koms gehad het, en dit het sterk vermeerder; en IEOUE het u geseën op my voetspoor. Wanneer sal ek dan nou ook vir my huis werk?
- 31 En hy vra: Wat moet ek jou gee? Toe antwoord Jakob: U hoef my niks te gee nie. As u hierdie ding vir my wil doen, wil ek weer u kleinvee oppas, ja, versorg—
- 32 ek sal vandag deur al u kleinvee deurgaen en daaruit al die gestippelde en bont vee uitkeer; al die vee onder die skaaplammers wat swart is, en die bontes en gestippeldes onder die bokke, dit moet my loon wees.
- 33 En my regverdigheid sal later vir my getuig: as u kom om my loon na te gaan, sal alles wat nie gestippel of bont is onder die bokke, en wat nie swart is onder die skaaplammers nie, gesteelde goed by my wees.
- 34 Toe antwoord Laban: Goed, laat dit wees volgens jou woord!
- 35 En hy het dieselfde dag uitgekeer die gestreepte en bont bokke en al die gestippelde en bont bokkooie, almal wat wit aan hulle gehad het, en almal wat swart was onder die skaaplammers, en dié aan sy seuns afgegee.
- 36 En hy het 'n afstand van drie dae bepaal tussen hom en Jakob; en Jakob het die orige kleinvee van Laban opgepas.
- 37 Toe neem Jakob vir hom groen latte van populier—, amandel— en plataanhout, en hy skil daarin wit strepe, sodat die wit van die latte uitkom;

- 38 en hy sit die latte wat hy geskil het, vlak voor die vee in die trogge, in die drinkbakke waar die vee kom drink het; en hulle het verhit geword as hulle kom drink.
- 39 En die vee het verhit geword by die latte, en die vee het gelam gestreeptes, gestippeldes en bontes.
- 40 Toe skei Jakob die lammers, en hy draai die koppe van die vee na die gestreeptes en almal wat swart was onder Laban se vee. En hy het vir hom afsonderlike troppe gemaak en dié nie onder Laban se vee gesit nie.
- 41 En elke keer as die sterkste diere verhit word, sit Jakob die latte voor die oë van die vee in die trogge, sodat hulle verhit sou word by die latte.
- 42 Maar as die vee swakkerig was, het hy dit nie ingesit nie; so was dan die swakkes vir Laban en die sterkkes vir Jakob.
- 43 En die man het buitengewoon uitgebrei en baie kleinvee en slavinne en slawe en kamele en esels gehad.

Jakob trek na Kanaan.

31

- Toe hoor hy die woorde van die seuns van Laban, dat hulle sê: Jakob het alles geneem wat ons vader s'n was; en uit wat ons vader s'n was, het hy al hierdie rykdom verwerf.
- 2 Jakob het ook meteens aan die aangesig van Laban gesien dat hy nie meer vir hom was soos gister en eergister nie.
- 3 En IEOUE het aan Jakob gesê: Gaan terug na die land van jou vaders en na jou familie; en Ek sal met jou wees.
- 4 Toe stuur Jakob en laat Rachel en Lea veld toe roep na sy kleinvee
- 5 en sê vir hulle: Ek sien dat die aangesig van julle vader teenoor my nie meer is soos gister en eergister nie, maar die Aleim van my vader was met my.
- 6 En julle weet self dat ek met al my krag julle vader gedien het;
- 7 maar julle vader het my bedrieg: hy het my loon tien maal verander. Maar Aleim het hom nie toegelaat om my skade aan te doen nie.
- 8 As hy sê: Die gestippeldes sal jou loon wees, dan lam al die vee gestippeldes. En as hy sê: Die gestreeptes sal jou loon wees, dan lam al die vee gestreeptes.
- 9 So het Aleim dan die vee van julle vader weggeneem en aan my gegee.
- 10 Eenkeer, in die tyd toe die kleinvee verhit was, het ek my oë opgeslaan en in 'n droom gesien dat die bokramme wat die kleinvee dek, gestreep, gestippeld en bont was.
- 11 En die Engel van Aleim sê vir my in die droom: Jakob! En ek antwoord: Hier is ek!
- 12 En Hy sê: Slaan tog jou oë op en kyk: al die bokramme wat die kleinvee dek, is gestreep, gestippeld en bont, want Ek het alles gesien wat Laban jou aandoen.
- 13 Ek is die Aleim van Bet-el waar jy die gedenksteen gesalf het, waar jy aan My 'n gelofte gedoen het. Maak jou dan nou klaar, trek weg uit hierdie land en gaan terug na jou geboorteland.

- 14 Toe antwoord Rachel en Lea en sê vir hom: Het ons nog deel of erfenis in die huis van ons vader?
- 15 Word ons nie deur hom as vreemdelinge beskou nie? Want hy het ons verkoop en die geld wat deur ons verkry is, geheel en al deurgebring.
- 16 Want al die rykdom wat Aleim van ons vader weggeneem het, kom ons en ons kinders toe. Doen dan nou alles wat Aleim jou gesê het.
- 17 Toe maak Iakob hom klaar en laai sy kinders en sy vroue op die kamele,
- 18 en hy voer al sy vee weg en al sy goed wat hy versamel het, die vee wat syne was, wat hy in Paddan-Aram versamel het, om te gaan na sy vader Isaak in die land Kanaän.

Iakob en Laban maak 'n Verbond.

- 19 Onderwyl Laban gaan om sy kleinvee te skeer, het Rachel die huis skynbeelde van haar vader gesteel.
- 20 En Iakob het Laban, die Arameër, mislei deur hom nie te vertel dat hy wou vlug nie.
- 21 So het hy dan gevlug met alles wat hy gehad het: hy het hom klaargemaak en deur die Eufraat gegaan en sy aangesig gerig na die gebergte van Gilead.
- 22 En op die derde dag kry Laban die tyding dat Iakob gevlug het.
- 23 Daarop het hy sy broers saam met hom geneem en hom agternagejaag, 'n afstand van sewe dae, en hom ingehaal in die gebergte van Gilead.
- 24 Maar Aleim het na Laban, die Arameër, in die nag gekom in 'n droom en vir hom gesê: Pas nou op dat jy met Iakob geen goed of kwaad spreek nie.
- 25 En Laban het Iakob ingehaal; Iakob het sy tent al opgeslaan gehad in die gebergte, en Laban met sy broers het dit opgeslaan in die gebergte van Gilead.
- 26 Toe vra Laban vir Iakob: Wat het jy gedoen dat jy my mislei en my dogters soos krygsgevangenes weggevoer het?
- 27 Waarom het jy stilletjies gevlug en my mislei en my dit nie vertel nie, dat ek jou met vrolikheid en liederen, met tamboeryn en siter kon wegbring het?
- 28 Ook het jy my nie toegelaat om my seuns en dogters te soen nie. Nou het jy dwaas gehandel.
- 29 Dit is in my mag om julle skade aan te doen, maar die Aleim van julle vader het verlede nag met my gespreek en gesê: Pas nou op om met Iakob geen goed of kwaad te spreek nie.
- 30 Nou is jy dan eenmaal aan trek, omdat jy so erg verlang het na die huis van jou vader—maar waarom het jy my gode gesteel?
- 31 Toe antwoord Iakob en sê vir Laban: Omdat ek bevrees was, want ek het gedink u sal miskien u dogters met geweld van my wegneem.
- 32 Die een by wie u u gode vind—hy mag nie lewe nie! Ondersoek wat by my is, in teenwoordigheid van ons broers, en neem dit vir u. Maar Iakob het nie geweet dat Rachel dit gesteel het nie.
- 33 Toe gaan Laban in die tent van Iakob en in die tent van Lea en in die tent van die twee slavinne, maar hy het niks gekry nie; en toe hy uit die tent van Lea uitgaan, kom hy in die tent van Rachel.
- 34 Maar Rachel het die huis skynbeelde geneem en dit in die kameelsaal weggepak en daarop gaan sit. En Laban het die hele tent deurgevoel, maar niks gekry nie.
- 35 Daarop sê sy vir haar vader: My heer moet nie baie kwaai kyk nie, omdat ek nie vir u kan opstaan nie; want dit gaan met my volgens die reël van die vroue. En hy het gesoek maar die huis skynbeelde nie gekry nie.
- 36 Toe word Iakob kwaad, en hy het met Laban getwis; en Iakob het geantwoord en vir Laban gesê: Wat is my oortreding, wat is my sonde, dat u my so vurig agternagesit het?
- 37 Nou dat u al my goed deurgevoel het—wat het u van al u huisraad gevind? Sit dit hier neer voor my broers en u broers, en laat hulle oordeel tussen ons twee.
- 38 Twintig jaar was ek nou by u. U skaap— en bokooie het geen misdrag gehad nie, en die ramme van u kleinvee het ek nie geëet nie.
- 39 Wat die wilde diere verskeur het, het ek nie na u gebring nie: ek moes dit vergoed; van my hand het u dit geëis, of dit al bedags gesteel is of snags gesteel is.
- 40 Ek was 'n man wat bedags deur die hitte verteer is en snags deur die koue, en my slaap het gevlug van my oë.
- 41 Twintig jaar was ek nou in u huis; veertien jaar het ek u gedien vir u twee dogters en ses jaar vir u kleinvee; en u het my loon tien maal verander.
- 42 As die Aleim van my vader, die Aleim van Abrahām en die Vrees van Isaak, nie aan my kant was nie—ja, dan sou u my met leë hande weggestuur het. Aleim het my ellende en die moeilike arbeid van my hande aangesien en verlede nag geoordeel.
- 43 Toe antwoord Laban en sê vir Iakob: Die dogters is my dogters, en die seuns is my seuns, en die kleinvee is my kleinvee, ja, alles wat jy sien, is myne; maar my dogters—wat sal ek hulle vandag kan aandoen of aan hulle seuns wat hulle gebaar het?
- 44 Kom dan nou, laat ons 'n verbond sluit, ek en jy, dat dit 'n getuie tussen my en jou kan wees.
- 45 Daarop het Iakob 'n klip geneem en dit as gedenksteen opgerig.
- 46 En Iakob het aan sy broers gesê: Bring klippe bymekaar! En hulle het klippe gaan haal en 'n hoop gemaak en daar op die hoop geëet.
- 47 En Laban het dit Jegar-Sahadûta genoem, maar Iakob het dit Gal-ed genoem.
- 48 Toe sê Laban: Hierdie hoop is vandag 'n getuie tussen my en jou. Daarom het hulle dit Gal-ed genoem,
- 49 en ook Mispa, omdat hy gesê het: Mag IEOUE wag hou tussen my en jou as ons mekaar nie meer sien nie.
- 50 As jy my dogters mishandel, en as jy vroue neem by my dogters, dan is geen mens by ons nie: Kyk, Aleim is getuie tussen my en jou.

- 51 Verder sê Laban vir Jakob: Daar is dié hoop klippe, en daar is die gedenksteen wat ek tussen my en jou opgerig het—
- 52 hierdie hoop klippe is getuie, en die gedenksteen is getuie dat ék na jou kant toe hierdie hoop nie sal verbytrek nie, en dat jy na my kant toe hierdie hoop en hierdie gedenksteen nie sal verbytrek met slegte bedoelinge nie.
- 53 Die Aleim van Abrhaam en die Aleim van Nahor, die Aleim van hulle vader, sal regter tussen ons wees. En Jakob het gesweer by die Vrees van sy vader Isaak.
- 54 Toe het Jakob 'n offer gebring op die gebergte en sy broers genooi om brood te eet. En hulle het brood geëet en die nag in die gebergte oorgebly.
- 55 En Laban het die môre vroeg opgestaan en sy seuns en sy dogters gesoen en hulle geseën. Daarna het Laban vertrek en teruggekeer na sy woonplek.

Jakob se Naam word verander.

- 32** Jakob het ook verder gereis, en die engele van Aleim het hom ontmoet.
- 2 Toe hy hulle sien, sê Jakob: Dit is 'n leër van Aleim! En hy het die plek Mahanaim genoem.
- 3 En Jakob het boodskappers uitgestuur voor hom uit na sy broer Esau in die land Seir, die landstreek van Edom,
- 4 en aan hulle bevel gegee met die woorde: So moet julle aan my heer, aan Esau, sê: So sê Jakob, u dienaar—ek het as vreemdeling vertoef by Laban en daar gebly tot nou toe;
- 5 en ek het beeste en esels, kleinvee en slawe en slavinne verwerf, en my heer dit laat weet, sodat ek guns mag vind in u oë.
- 6 En die boodskappers het na Jakob teruggekom en gesê: Ons het by u broer Esau gekom, en hy trek u alreeds tegemoet en vier honderd man saam met hom.
- 7 Toe het Jakob baie bevrees en benoud geword, en hy het die mense wat by hom was, sowel as die kleinvee en beeste en kamele in twee laers verdeel;
- 8 want hy het gedink: As Esau op die een laer afkom en dit verslaan, sal die laer wat oorbly, vryraak.
- 9 En Jakob het gesê: o Aleim van my vader Abrhaam en Aleim van my vader Isaak, o IEOUE, wat my beveel het: Gaan terug na jou land en na jou familie, en Ek sal aan jou goed doen—
- 10 ek is te gering vir al die gunste en al die trou wat U aan u kneg bewys het; want ek het met my staf oor hierdie Jordaan getrek en nou twee laers geword.
- 11 Red my tog uit die hand van my broer, uit die hand van Esau, want ek is bang vir hom, dat hy sal kom en my doodsla, die moeder saam met die kinders.
- 12 U het tog self gesê: Ek sal sekerlik aan jou goed doen en jou nageslag maak soos die sand van die see wat vanweë die menigte nie getel kan word nie.
- 13 En hy het die nag daar oorgebly en van wat in sy besit was, 'n geskenk geneem vir sy broer Esau:

- 14 twee honderd bokkies en twintig bokke, twee honderd skaapies en twintig ramme,
- 15 dertig kameelkoeie wat in die melk was, met hulle kalfies, veertig koeie en tien bulle, twintig eselinne en tien jong esels;
- 16 en hy het hulle aan sy dienaars afgegee, elke trop afsonderlik, en aan sy dienaars gesê: Trek voor my uit, en laat 'n plek oop tussen trop en trop.
- 17 Daarop gee hy aan die eerste een bevel en sê: As my broer Esau jou teëkom en jou vra: Aan wie behoort jy, en waarheen gaan jy, en wie s'n is die goed daar voor jou?
- 18 dan moet jy antwoord: U dienaar Jakob s'n. Dit is 'n geskenk wat hy aan my heer Esau stuur; en kyk, hy self kom ook agter ons aan.
- 19 En hy het ook bevel gegee aan die tweede en aan die derde en aan almal wat agter die troppe geloop het, en gesê: Net so moet julle Esau antwoord as julle hom kry—
- 20 julle moet sê: Kyk, ook u dienaar Jakob kom agter ons aan. Want hy het gedink: Laat ek hom versoen met die geskenk wat voor my uit gaan, en daarna sy aangesig sien—miskien sal hy my in guns aanneem.
- 21 So het die geskenk dan voor hom uit gegaan, maar hy self het dié nag in die laer gebly.
- 22 En hy het dieselfde nag opgestaan en sy twee vroue en sy twee slavinne en sy elf kinders geneem en deur die drif van die Jabbok getrek:
- 23 hy het hulle geneem en hulle deur die rivier laat trek, ook laat deurtrek wat aan hom behoort het.
- 24 Maar Jakob het alleen agtergebly, en 'n Man het met hom geworstel tot dagbreek.
- 25 En toe Hy sien dat Hy hom nie kon oorwin nie, slaan Hy hom op sy heupbeen, sodat die heupbeen van Jakob uit lit geraak het in die worsteling met Hom.
- 26 Toe sê Hy: Laat My gaan, want die dag het gebreek. Maar hy antwoord: Ek sal U nie laat gaan nie tensy dat U my seën.
- 27 En Hy vra hom: Hoe is jou naam? En hy antwoord: Jakob.
- 28 Toe sê Hy: Jy sal nie meer Jakob genoem word nie, maar Israhel; want jy het geworstel met Aleim en met die mense en het oorwin.
- 29 Daarop vra Jakob en sê: Maak tog u Naam bekend! En Hy antwoord: Waarom vra jy tog na my Naam? En Hy het hom daar geseën.
- 30 Toe noem Jakob die plek Pniël; want, het hy gesê, ek het Aleim gesien van aangesig tot aangesig, en tog is my lewe gered.
- 31 En die son het vir hom opgegaan net toe hy Pnuel verby was; en hy was mank aan sy heup.
- 32 Daarom eet die kinders van Israhel die heupsening, wat aan die heupbeen is, tot vandag toe nie, omdat Hy Jakob op die heupbeen, aan die heupsening, geslaan het.

Jakob en Esau ontmoet mekaar en maak Vrede.

- 33** En Jakob het sy oë opgeslaan, en toe hy meteens Esau sien aankom en vier honderd man saam met

hom, het hy die kinders onder Lea en Rachel en onder die twee slavinne verdeel.

- 2 En hy het die slavinne met hulle kinders eerste, en Lea met haar kinders daaragter, en Rachel en Ioseph laaste opgestel;
- 3 maar hy self het voor hulle uit gegaan en hom sewe maal na die aarde gebuig, totdat hy by sy broer gekom het.
- 4 Toe loop Esau hom tegemoet en omhels hom en val hom om die hals en soen hom; en hulle het geweene.
- 5 Daarna het hy sy oë opgeslaan en die vroue en kinders gesien en gesê: Wie het jy daar by jou? En hy antwoord: Die kinders wat Aleim uit genade aan u dienaar geskenk het.
- 6 En die slavinne het nader gekom, hulle en hulle kinders, en hul neergebuig.
- 7 En Lea het ook nader gekom met haar kinders en hul neergebuig; en daarna het Ioseph nader gekom en Rachel en hul neergebuig.
- 8 Daarop sê hy: Wat is jou bedoeling met daardie hele laer wat ek teëgekome het? En hy antwoord: Om guns te vind in die oë van my heer.
- 9 Maar Esau sê: Ek het baie, my broer! Wat joue is, laat dit joue bly!
- 10 Toe antwoord Iakob: Ag nee, as ek nou guns in u oë gevind het, neem dan my geskenk uit my hand aan. Want juis daarom het ek u aangesig te sien gekry soos 'n mens die aangesig van Aleim sien, en u het behae in my gehad.
- 11 Neem tog my begroetingsgeskenk wat u aangebied is, want Aleim het my genade bewys, en ek het volop. En hy het by hom aangehou, sodat hy dit aangeneem het.
- 12 Daarop sê hy: Laat ons opbreek en verder trek, en ek sal langs jou trek.
- 13 Maar hy antwoord hom: My heer weet dat die kinders swak is, en dat ek lammerooie en melkkoeie by my het; as 'n mens hulle net een dag ooreis, dan sterf al die kleinvee.
- 14 My heer moet maar voor sy dienaar uit trek, en ek sal op my gemak trek na die gang van die vee wat voor my uit gaan, en na die gang van die kinders, tot ek by my heer in Seïr aankom.
- 15 Toe sê Esau: Laat my tog van die manskappe wat by my is, by jou laat staan. En hy antwoord: Waarvoor dan? Laat my guns in die oë van my heer vind!
- 16 So het Esau dan dié dag teruggegaan padlangs na Seïr toe.
- 17 Maar Iakob het na Sukkot weggetrek en vir hom 'n huis gebou en takkrale vir sy vee gemaak. Daarom het hy die plek genoem Sukkot.

Iakob koop grond in Sigem.

- 18 En Iakob het behoue aangekom by die stad Sigem wat in die land Kanaän is, toe hy van Paddan-Aram gekom het—hy het sy laer voor die stad opgeslaan
- 19 en die stuk grond gekoop waar hy sy tent opgeslaan het, van die seuns van Hemor, die vader van Sigem, vir honderd geldstukke.
- 20 Daar het hy ook 'n altaar opgerig en dit genoem: Die Aleim van Israhel is Aleim.

Wat Dina se broers gedoen het.

34

- En Dina, die dogter van Lea, wat sy vir Iakob gebaar het, het uitgegaan om die dogters van die land te leer ken.
- 2 Toe Sigem, die seun van Hemor, die Hewiet, die vors van die land, haar sien, het hy haar gegryp en met haar gemeenskap gehad en haar onteer.
- 3 En sy siel het verkleef geraak aan Dina, die dogter van Iakob; en hy het die dogter liefgehad en na die hart van die dogter gespreek.
- 4 Sigem het ook met sy vader Hemor gespreek en gesê: Neem daardie dogter vir my as vrou.
- 5 Toe Iakob dan hoor dat hy sy dogter Dina onteer het, was sy seuns by sy vee in die veld; en Iakob het geswyg totdat hulle gekom het.
- 6 En Hemor, die vader van Sigem, het na Iakob uitgegaan om met hom te spreek.
- 7 En die seuns van Iakob het uit die veld gekom toe hulle dit hoor; en die manne was gegrief en baie kwaad, omdat hy 'n skanddaad in Israhel begaan het deur met die dogter van Iakob gemeenskap te hou: so iets mag nie gebeur het nie.
- 8 Toe spreek Hemor met hulle en sê: Die siel van my seun Sigem is verlief op julle dogter: gee haar tog aan hom as vrou
- 9 en verswaer julle met ons: gee aan ons julle dogters, en neem vir julle ons dogters.
- 10 Bly maar by ons woon, en die land sal voor julle oop lê; woon en trek rond daarin en verwerf vaste besittings daarin.
- 11 En Sigem sê vir haar vader en haar broers: Laat my guns vind in julle oë, en wat julle van my eis, sal ek gee.
- 12 Vra my 'n baie groot koopprys en geskenk, en ek sal dit gee soos julle aan my sê; gee my net die dogter as vrou.
- 13 Toe antwoord die seuns van Iakob vir Sigem en Hemor, sy vader, met bedrog—hulle het so gespreek, omdat hy hulle suster Dina onteer het—
- 14 en sê vir hulle: Ons kan dit nie doen om ons suster aan 'n man te gee wat die voorhuid het nie, want dit sou 'n skande vir ons wees.
- 15 Net op hierdie voorwaarde kan ons inwillig: as julle word soos ons deurdat almal wat manlik is onder julle, besny word.
- 16 Dan sal ons ons dogters aan julle gee, en ons sal julle dogters vir ons neem; en ons sal by julle woon en een volk word.
- 17 Maar as julle nie na ons luister om besny te word nie, dan neem ons ons dogter en ons trek weg.
- 18 En hulle woorde was goed in die oë van Hemor en in die oë van Sigem, die seun van Hemor.
- 19 En die jongman het nie versuim om dit te doen nie, want hy het sin gehad in die dogter van Iakob, en hy was die mees geëerde in die hele huis van sy vader.
- 20 Toe gaan Hemor en sy seun Sigem na die poort van hulle stad, en hulle spreek met die manne van hul stad en sê:
- 21 Hierdie manne lewe in vrede met ons; daarom, laat hulle in die land woon en daarin rondtrek: die land lê mos

alkante toe wyd voor hulle. Ons kan hulle dogters vir ons as vroue neem, en ons sal ons dogters aan hulle gee.

- 22 Maar net op hierdie voorwaarde sal die manne inwillig om by ons te woon, om een volk te word: as almal wat manlik is onder ons, besny word soos hulle besny is.
- 23 Hulle vee en hulle besittings en al hulle diere—sal dit nie ons s'n wees nie? Laat ons net inwillig, sodat hulle by ons kan bly woon.
- 24 En hulle het geluister na Hemor en na sy seun Sigem almal wat uit sy stadspoort uitgegaan het; en almal wat manlik was, is besny, almal wat uit sy stadspoort uitgegaan het.
- 25 Maar op die derde dag, toe hulle in die pyn was, neem die twee seuns van Iakob, Simeon en Leui, broers van Dina, elkeen sy swaard, en hulle oorval die sorgelose stad en slaan almal dood wat manlik was.
- 26 Hulle slaan ook Hemor en sy seun Sigem dood met die skerpte van die swaard; daarna neem hulle Dina uit die huis van Sigem uit en vertrek.
- 27 Die seuns van Iakob het op die gesneuweldes afgekom en die stad geplunder, omdat hulle hulle suster onteer het.
- 28 Hulle kleinvee en hulle beeste en hulle esels—wat in die stad en in die veld was—het hulle weggeneem.
- 29 En al hulle goed en al hulle kinders en hulle vroue het hulle as gevangenes weggevoer en as buit, en ook alles wat in die huise was.
- 30 Toe sê Iakob vir Simeon en Leui: Julle het my ontroer dat julle my gehaat gemaak het by die inwoners van die land, die Kanaäniete en Feresiete, terwyl ek 'n klein klompie is. As hulle hul teen my versamel, sal hulle my verslaan, en ek sal verdelg word, ek en my huis.
- 31 Toe antwoord hulle: Hoe durf hy dan ons suster as 'n hoer behandel!

Aleim seën Iakob by Bethel.

35

Daarna het Aleim vir Iakob gesê: Maak jou klaar, trek op na Bet-el en woon daar; en bou daar 'n altaar vir die Aleim wat aan jou verskyn het toe jy op die vlug was vir jou broer Esau.

- 2 Toe sê Iakob aan sy huisgesin en aan almal wat by hom was: Verwyder die vreemde gode wat onder julle is, en reinig julle en trek ander klere aan;
- 3 en laat ons klaarmaak en optrek na Bet-el; en ek sal daar 'n altaar bou vir die Aleim wat my geantwoord het op die dag van my benoudheid en by my was op die weg wat ek gegaan het.
- 4 Toe gee hulle aan Iakob al die vreemde gode wat in hulle besit was, en die ringe aan hulle ore, en Iakob het dit begrawe onder die terpentynboom wat by Sigem is.
- 5 En toe hulle weggetrek het, kom daar 'n skrik van Aleim op die stede rondom hulle, sodat hulle die seuns van Iakob nie agternagejaag het nie.
- 6 So het Iakob dan in Lus aangekom wat in die land Kanaän is dit is Bet-el—hy en al die mense wat by hom was.
- 7 en hy het daar 'n altaar gebou en die plek El Bet-el genoem, omdat Aleim daar aan hom geopenbaar is toe hy vir sy broer gevlug het.

- 8 En Debora, die oppasser van Rebekka, het gesterwe, en sy is begrawe onderkant Bet-el, onder die eikeboom. En hulle het dit genoem: Eik van geweën.
- 9 Toe verskyn Aleim weer aan Iakob, by sy terugkoms uit Paddan-Aram, en Hy seën hom;
- 10 en Aleim sê vir hom: Jou naam is Iakob; jy sal verder nie Iakob genoem word nie, maar Israhel sal jou naam wees. En Hy het hom Israhel genoem.
- 11 Verder sê Aleim vir hom: Ek is Aleim, die Almagtige. Wees vrugbaar en vermeerder. 'n Nasie, ja, 'n menigte van nasies, sal van jou afstam, en konings sal uit jou lendene voortkom.
- 12 En die land wat Ek aan Abrahām en Isaak gegee het, sal Ek aan jou gee; en aan jou nageslag ná jou sal Ek die land gee.
- 13 Toe het Aleim van hom af opgevaar op die plek waar Hy met hom gespreek het.
- 14 En Iakob het 'n gedenksteen opgerig op die plek waar Hy met hom gespreek het, 'n gedenksteen van klip, en daarop 'n drankoffer uitgegiet en olie daarop gegooi.
- 15 En Iakob het die plek waar Aleim met hom gespreek het, Bet-el genoem.

Die Geboorte van Benjamin.

- 16 Daarna het hulle van Bet-el af weggetrek. En toe daar nog 'n kort ent pad was om by Efrat te kom, moes Rachel baar; en sy het dit swaar gehad by die bevalling.
- 17 En terwyl sy dit swaar het by die bevalling, sê die vroedvrou vir haar: Wees nie bevrees nie, want dit is ook 'n seun vir u.
- 18 En toe haar siel uitgaan—want sy het gesterwe—noem sy hom Ben-Oni. Maar sy vader het hom Benjamin genoem.
- 19 So het Rachel dan gesterwe; en sy is begrawe op die pad na Efrat, dit is Betlehem.
- 20 En Iakob het 'n gedenksteen op haar graf opgerig; dit is die gedenkteken van die graf van Rachel tot vandag toe.
- 21 En Israhel het weggetrek en sy tent opgeslaan aan die ander kant van Migdal-Eder.
- 22 En terwyl Israhel in dié land woon, het Ruben gegaan en met Bilha, sy vader se byvrou, gemeenskap gehad. En Israhel het dit gehoor. En die seuns van Iakob was twaalf.
- 23 Die seuns van Lea was: Ruben, die eersgeborene van Iakob, daarna Simeon en Leui en Iouda en Issaskar en Sébulon.
- 24 Die seuns van Rachel: Ioseph en Benjamin.
- 25 En die seuns van Bilha, die slavin van Rachel: Dan en Náftali.
- 26 En die seuns van Silpa, die slavin van Lea: Gad en Aser. Dit is die seuns van Iakob wat vir hom in Paddan-Aram gebore is.
- 27 En Iakob het by sy vader Isaak gekom in Mamre, by Kirjat-Arba, dit is Hebron, waar Abrahām as vreemdeling vertoef het, en ook Isaak.
- 28 En die dae van Isaak was honderd en tagtig jaar.
- 29 En Isaak het die asem uitgeblaas en gesterwe, en hy is by sy volksgenote versamel, oud en afgeleef. En sy seuns Esau en Iakob het hom begrawe.

Die Familie van Esau.

36

En dit is die geskiedenis van Esau, dit is

Edom.

- 2 Esau het sy vroue geneem uit die dogters van Kanaän: Ada, die dogter van Elon, die Hetiet, en Oholibáma, die dogter van Ana, die dogter van Síbeon, die Hewiet;
- 3 en Basmat, die dogter van Ismael, die suster van Nébajot.
- 4 En Ada het vir Esau gebaar Élifas, en Basmat het gebaar Réhuel.
- 5 En Oholibáma het gebaar Jehus en Jáelam en Korag. Dit is die seuns van Esau wat vir hom gebore is in die land Kanaän.
- 6 Toe neem Esau sy vroue en sy seuns en sy dogters en al die mense van sy huis, sy vee en al sy diere en al sy besittings wat hy in die land Kanaän verwerf het, en hy trek na 'n land, wég van sy broer Iakob af;
- 7 want hulle besittings was te groot om saam te woon, en die land van hulle vreemdelingskap kon hulle nie dra vanweë hulle vee nie.
- 8 En Esau het gaan woon in die gebergte Seïr. Esau, dit is Edom.
- 9 Dit is dan die geskiedenis van Esau, die vader van die Edomiete, in die gebergte Seïr.
- 10 Dit is die name van die seuns van Esau: Élifas, die seun van Ada, die vrou van Esau; Réhuel, die seun van Basmat, die vrou van Esau.
- 11 En die seuns van Élifas was: Teman, Omar, Sefo en Gáetam en Kenas.
- 12 En Timna was 'n byvrou van Élifas, die seun van Esau; en sy het vir Élifas gebaar Amalek. Dit is die seuns van Ada, die vrou van Esau.
- 13 En dit is die seuns van Réhuel: Nahat en Serag, Samma en Missa. Dit was die seuns van Basmat, die vrou van Esau.
- 14 En dit was die seuns van Oholibáma, die dogter van Ana, die dogter van Síbeon, die vrou van Esau—sy het vir Esau gebaar Jehus en Jáelam en Korag.
- 15 Dit is die stamhoofde onder die seuns van Esau. Die seuns van Élifas, die eersgeborene van Esau, was: die stamhoof Teman, die stamhoof Omar, die stamhoof Sefo, die stamhoof Kenas,
- 16 die stamhoof Korag, die stamhoof Gáetam, die stamhoof Amalek. Dit is die stamhoofde van Élifas in die land Edom; dit is die seuns van Ada.
- 17 En dit is die seuns van Réhuel, die seun van Esau: die stamhoof Nahat, die stamhoof Serag, die stamhoof Samma, die stamhoof Missa. Dit is die stamhoofde van Réhuel in die land Edom. Dit is die seuns van Basmat, die vrou van Esau.
- 18 En dit is die seuns van Oholibáma, die vrou van Esau: die stamhoof Jehus, die stamhoof Jáelam, die stamhoof Korag. Dit is die stamhoofde van Oholibáma, die dogter van Ana, die vrou van Esau.
- 19 Dit is die seuns van Esau, en dit is hulle stamhoofde. Dit is Edom.

- 20 Dit is die seuns van Seïr, die Horiet, die eerste inwoners van die land: Lotan en Sobal en Síbeon en Ana
- 21 en Dison en Eser en Disan. Dit is die stamhoofde van die Horiete, die seuns van Seïr in die land Edom.
- 22 En die seuns van Lotan was Hori en Hemam; en die suster van Lotan was Timna.
- 23 En dit is die seuns van Sobal: Alwan en Manáhat en Ebal, Sefo en Onam.
- 24 En dit is die seuns van Síbeon: Aja en Ana. Dit is dié Ana wat die warm fontein in die woestyn gekry het toe hy die esels van sy vader Síbeon opgepas het.
- 25 En dit is die seuns van Ana: Dison; en Oholibáma was die dogter van Ana.
- 26 En dit is die seuns van Dison: Hemdan en Esban en Jitran en Keran.
- 27 Dit is die seuns van Eser: Bilhan en Saáwan en Akan.
- 28 Dit is die seuns van Disan: Us en Aran.
- 29 Dit is die stamhoofde van die Horiete: die stamhoof Lotan, die stamhoof Sobal, die stamhoof Síbeon, die stamhoof Ana,
- 30 die stamhoof Dison, die stamhoof Eser, die stamhoof Disan. Dit is die stamhoofde van die Horiete volgens hulle stamme in die land Seïr.

Die konings van Edom.

- 31 En dit is die konings wat geregeer het in die land Edom voordat daar 'n koning geregeer het oor die kinders van Israhel:
- 32 Bela, die seun van Beor, het geregeer in Edom; en die naam van sy stad was Dinhába.
- 33 En ná die dood van Bela het Jobab, die seun van Serag, van Bosra, in sy plek geregeer.
- 34 En ná die dood van Jobab het Husam, uit die land van die Temaniete, in sy plek geregeer.
- 35 En ná die dood van Husam het Hadad, die seun van Bedad, wat die Mídaniete verslaan het in die veld van Moab, in sy plek geregeer, en die naam van sy stad was Awit.
- 36 En ná die dood van Hadad het Samla van Másreka in sy plek geregeer.
- 37 En ná die dood van Samla het Saul van Réhobot, aan die rivier, in sy plek geregeer.
- 38 En ná die dood van Saul het Baäl-Hanan, die seun van Akbor, in sy plek geregeer.
- 39 En ná die dood van Baäl-Hanan, die seun van Akbor, het Hadar in sy plek geregeer; en die naam van sy stad was Pahu; en die naam van sy vrou was Mehetábeël, die dogter van Matred, die dogter van Mésahab.
- 40 Dit is die name van die stamhoofde van Esau, volgens hulle geslagte, volgens hulle woonplekke, met hulle name: die stamhoof Timna, die stamhoof Alwa, die stamhoof Jetet.
- 41 die stamhoof Oholibáma, die stamhoof Ela, die stamhoof Pinon,
- 42 die stamhoof Kenas, die stamhoof Teman, die stamhoof Mibsar,

Die familie van Seir.

- 43 die stamhoof Mágdiël, die stamhoof Iram. Dit is die stamhoofde van Edom, volgens hulle verblyfplekke in die land van hulle besitting. Dit is Esau, die stamvader van die Edomiete.

Ioseph en sy drome.

37

- En Iakob het gewoon in die land van die vreemdelingskap van sy vader, in die land Kanaän.
- 2 Dit is die geskiedenis van Iakob. Ioseph het as seun van sewentien jaar die kleinvee opgepas saam met sy broers—hy was nog jonk—met die seuns van Bilha en die seuns van Silpa, die vroue van sy vader. En Ioseph het die slegte gerug oor hulle na hulle vader oorgebring.
- 3 En Israhel het Ioseph meer lief gehad as al sy seuns; want hy was vir hom ‘n seun van die ouderdom; en hy het vir hom ‘n lang rok met moue gemaak.
- 4 Toe sy broers sien dat hulle vader hom meer as al sy broers liefhet, het hulle hom gehaat en kon nie vriendelik met hom praat nie.
- 5 Ook het Ioseph ‘n droom gehad wat hy aan sy broers vertel het. Daaroor het hulle hom nog meer gehaat.
- 6 Hy het naamlik vir hulle gesê: Hoor tog hierdie droom wat ek gehad het.
- 7 Kyk, ons was besig om gerwe te bind op die land toe meteens my gerf gaan staan en ook regop bly staan, terwyl julle gerwe daar rondom kom en hulle voor my gerf neerbuig.
- 8 Toe sê sy broers aan hom: Wil jy miskien oor ons regeer? Of wil jy miskien oor ons heers? En hulle het hom nog meer gehaat oor sy drome en oor sy woorde.
- 9 Daarna het hy nog ‘n ander droom gehad en dit aan sy broers vertel en gesê: Kyk, ek het nog ‘n droom gehad—die son en die maan en elf sterre het hulle voor my neergebuig.
- 10 Toe hy dit aan sy vader en sy broers vertel, het sy vader hom hard bestraf en aan hom gesê: Wat is dit vir ‘n droom wat jy gehad het? Moet ons werklik kom, ek en jou moeder en jou broers, om ons voor jou na die aarde neer te buig?
- 11 En sy broers was afgunstig op hom, maar sy vader het die saak in gedagte gehou.

Ioseph word ‘n Slaaf.

- 12 En sy broers het die kleinvee van hulle vader by Sigem gaan oppas.
- 13 Toe sê Israhel vir Ioseph: Pas jou broers nie die vee op by Sigem nie? Kom, laat ek jou na hulle toe stuur. En hy antwoord hom: Hier is ek!
- 14 Toe sê hy vir hom: Gaan tog verneem na die welstand van jou broers en die welstand van die vee, en bring vir my berig terug. So het hy hom dan uit die dal van Hebron weggestuur, en hy het by Sigem aangekom.
- 15 Daarop kry ‘n man hom terwyl hy in die veld ronddwaal, en die man vra hom: Wat soek jy?
- 16 En hy antwoord: Ek soek my broers. Vertel my tog waar hulle die vee oppas.

- 17 Toe sê die man: Hulle het hiervandaan weggetrek, want ek het hulle hoor sê: Laat ons na Dotan gaan. En Ioseph het agter sy broers aan gegaan en hulle in Dotan gevind.
- 18 En hulle het hom van ver af gesien. Maar voordat hy naby hulle kom, het hulle listig raad gehou teen hom om hom dood te maak.
- 19 En hulle het vir mekaar gesê: Daar kom daardie dromer aan!
- 20 Kom dan nou, laat ons hom doodmaak en in een van die putte gooi en sê: ‘n Wilde dier het hom opgeëet. Dan sal ons sien wat van sy drome word.
- 21 Toe Ruben dit hoor, het hy hom uit hulle hand gered deur te sê: Laat ons hom nie doodslaan nie.
- 22 Ruben het ook vir hulle gesê: Moenie bloed vergiet nie; gooi hom in hierdie put wat in die woestyn is, maar moenie die hand aan hom slaan nie—sodat hy hom uit hulle hand kon red om hom na sy vader terug te bring.
- 23 En toe Ioseph by sy broers kom, trek hulle Ioseph se rok uit, die rok met lang moue wat hy aangehad het,
- 24 en hulle neem hom en gooi hom in die put. Maar die put was leeg; daar was geen water in nie.
- 25 Daarna het hulle gaan sit om brood te eet; en toe hulle hul oë opslaan, sien hulle meteens ‘n reisgeselskap Ismaeliete wat uit Gilead kom—hulle kamele gelaai met speserye en balsem en gom op pad om dit na Egipte af te bring.
- 26 Toe sê Iouda aan sy broers: Watter voordeel is dit dat ons ons broer doodmaak en sy bloed verberg?
- 27 Kom, laat ons hom aan die Ismaeliete verkoop, maar laat ons hand nie teen hom wees nie, want hy is ons broer, ons vlees. En sy broers het na hom geluister.
- 28 En toe die Midianitiese koopmans verbykom, het hulle Ioseph uit die put uit opgetrek en uitgehaal en Ioseph aan die Ismaeliete verkoop vir twintig sikkels silwer. En hulle het Ioseph na Egipte gebring.
- 29 Toe Ruben by die put terugkom, was Ioseph nie in die put nie! Daarop skeur hy sy klere,
- 30 en hy gaan na sy broers terug en sê: Die seun is nie daar nie! En ek, waar moet ek heen?
- 31 Toe neem hulle Ioseph se rok, en hulle slag ‘n bok en steek die rok in die bloed,
- 32 en hulle stuur die lang rok weg en laat dit na hulle vader bring met die woorde: Dit het ons gevind. Kyk tog goed of dit die rok van u seun is of nie.
- 33 En hy het dit herken en gesê: Die rok van my seun! ‘n Wilde dier het hom opgeëet. Verskeur, verskeur is Ioseph!
- 34 Toe skeur Iakob sy klere en trek ‘n roukleed om sy heupe, en hy het oor sy seun gerou, baie dae lank.
- 35 En al sy seuns en al sy dogters het moeite gedoen om hom te troos, maar hy het geweier om hom te laat troos en gesê: Nee, treurende sal ek na my seun in die doderyk afdaal! So het sy vader hom dan beween.
- 36 En die Midianiete het hom na Egipte verkoop aan Pótifar, ‘n hofdienaar van Pharoa, die owerste van die lyfwag.

Seuns van Iouda.

38

- In dié tyd het Iouda afgetrek, van sy broers af weg, en uitgedraai na 'n man van Adullam met die naam van Hira.
- 2 En Iouda het daar die dogter van 'n Kanaänitiese man gesien met die naam van Sua; en hy het met haar getrou en by haar ingegaan.
- 3 En sy het bevrug geword en 'n seun gebaar, en sy het hom Er genoem.
- 4 Daarna het sy weer bevrug geword en 'n seun gebaar en hom Onan genoem.
- 5 En sy het nog weer 'n seun gebaar en hom Sela genoem; en hy was in Kesib toe sy hom gebaar het.
- 6 En Iouda het vir Er, sy eersgeborene, 'n vrou geneem, en haar naam was Tamar.
- 7 Maar Er, die eersgeborene van Iouda, het IEOUE mishaag. Daarom het IEOUE hom laat sterwe.
- 8 Toe sê Iouda vir Onan: Gaan in by die vrou van jou broer en sluit die swaershuwelik met haar en verwek vir jou broer 'n nageslag.
- 9 Maar Onan het geweet dat die nageslag nie syne sou wees nie; daarom het hy, elke keer as hy by die vrou van sy broer ingaan, dit op die grond verderwe om vir sy broer geen nageslag te gee nie.
- 10 En dit was verkeerd in die oë van IEOUE wat hy gedoen het; daarom het Hy hom ook laat sterwe.
- 11 Toe sê Iouda vir Tamar, sy skoondogter: Bly 'n weduwee in die huis van jou vader totdat my seun Sela groot is. Want hy het gedink: Anders sterwe hy ook soos sy broers! So het Tamar dan gaan woon in die huis van haar vader.
- 12 En ná verloop van geruime tyd het die dogter van Sua, die vrou van Iouda, gesterwe. En toe Iouda klaar getreue het, het hy opgegaan na die skeerders van sy kleinvee, na Timna toe, hy en sy vriend Hira, die Adullamiet.
- 13 En hulle het Tamar te kenne gegee en gesê: Kyk, jou skoonvader gaan op na Timna om sy kleinvee te skeer.
- 14 Toe trek sy die klere van haar weduweeskap uit en bedek haar met 'n sluier en draai haar toe; en sy het gaan sit by die ingang van Enaim wat op die pad na Timna lê. Want sy het gesien dat Sela groot geword het, maar sy was aan hom nie as vrou gegee nie.
- 15 Toe Iouda haar sien, het hy haar vir 'n hoer gehou, omdat sy haar gesig toegebind het;
- 16 en hy het na haar uitgedraai by die pad en gesê: Kom tog, laat my by jou ingaan; want hy het nie geweet dat dit sy skoondogter was nie. En sy vra: Wat sal jy my gee as jy by my ingaan?
- 17 En hy antwoord: Ek sal jou 'n boklam van die kleinvee af stuur. Toe sê sy: As jy 'n pand gee totdat jy dit stuur.
- 18 En hy sê: Wat is die pand wat ek jou moet gee? Toe antwoord sy: Jou seëlring met die bandjie en jou staf wat in jou hand is. Hy gee dit toe aan haar en gaan by haar in, en sy het by hom swanger geword.
- 19 En sy het opgestaan en weggegaan en haar sluier afgehaal en die klere van haar weduweeskap aangetrek.
- 20 En Iouda het die boklam gestuur deur middel van sy vriend, die Adullamiet, om die pand uit die hand van die vrou te gaan haal. Maar hy het haar nie gevind nie.

- 21 Toe vra hy die mense van haar woonplek: Waar is daardie hoer wat in Enaim by die pad was? En hulle antwoord: Hier was geen hoer nie.
- 22 Daarop gaan hy na Iouda terug met die berig: Ek het haar nie gevind nie. En die mense van die plek het ook gesê: Hier was geen hoer nie.
- 23 Toe sê Iouda: Laat sy dit hou, dat ons nie 'n bespotting word nie. Kyk, ek het hierdie boklam gestuur, maar jy het haar nie gevind nie.
- 24 Ná omtrent drie maande het hulle Iouda laat weet en gesê: Tamar, jou skoondogter, het gehoereer, en sy is ook swanger deur hoerery! En Iouda sê: Bring haar uit, dat sy verbrand kan word.
- 25 Terwyl sy uitgebring word, laat sy haar skoonvader dit weet: By die man aan wie hierdie dinge behoort, is ek swanger. En sy het gesê: Kyk tog mooi aan wie hierdie seëlring en bandjies en staf behoort.
- 26 En Iouda het dit herken en gesê: Sy het reg teenoor my, want ek het haar mos nie aan my seun Sela gegee nie. En hy het haar verder nie meer beken nie.
- 27 En toe sy sou baar, was daar 'n tweeling in haar skoot.
- 28 En terwyl sy baar, het een die hand uitgesteek; en die vroedvrou het dit gegryp en 'n rooi draad om sy hand gebind en gesê: Hierdie een is eerste gebore.
- 29 Maar toe hy sy hand teruggetrek het, word sy broer gebore! En sy sê: Hoe kragtig het jy deurgebreek! En hulle het hom Peres genoem.
- 30 En daarna is sy broer gebore aan wie se hand die rooi draad was. En hulle het hom Serag genoem.

Vooruitgang van Ioseph.**39**

- En Ioseph is afgebring na Egipte; en Pótifar, 'n hofdienaar van Pharoa, die owerste van die lyfwag, 'n Egiptiese man, het hom gekoop uit die hand van die Ismaeliete wat hom daarheen afgebring het.
- 2 En IEOUE was met Ioseph, sodat hy 'n voorspoedige man was; en hy het in die huis van sy heer, die Egiptenaar, gebly.
- 3 En toe sy heer sien dat IEOUE met hom was, en dat IEOUE alles wat hy doen, in sy hand voorspoedig maak,
- 4 het Ioseph guns in sy oë gevind en hom gedien; en hy het hom aangestel oor sy huis, en alles wat in sy besit was, aan hom oorgegee.
- 5 En vandat hy hom aangestel het oor sy huis en oor alles wat in sy besit was, het IEOUE die huis van die Egiptenaar geseën ter wille van Ioseph; ja, die seën van IEOUE was by alles wat syne was, in die huis en op die veld.
- 6 En hy het alles wat syne was, aan Ioseph oorgelaat, sodat hy met sy hulp van niks kennis geneem het nie as net van die brood wat hy geëet het. En Ioseph was skoon van gestalte en mooi van aansien.
- 7 Ná hierdie dinge het die vrou van sy heer haar oë na Ioseph opgeslaan en gesê: Kom hou gemeenskap met my.
- 8 Maar hy het geweier en aan die vrou van sy heer gesê: Kyk, deur my is dit dat my heer geen kennis neem van

wat in die huis is nie; en alles wat syne is, het hy aan my oorgegee.

- 9 Hy is in hierdie huis nie groter as ek nie en het my niks onthou nie behalwe u, omdat u sy vrou is; hoe kan ek dan hierdie groot kwaad doen en sondig teen Aleim?
- 10 En nadat sy met Ioseph dag ná dag gespreek het, en hy na haar nie wou luister om by haar te lê om met haar gemeenskap te hou nie,
- 11 kom hy eendag in die huis om sy werk te doen terwyl niemand van die huisgenote binne was nie.
- 12 Toe gryp sy hom aan sy kleed en sê: Kom hou gemeenskap met my. Maar hy het sy kleed in haar hand laat agterbly en gevlug en na buite geloop.
- 13 Toe sy dan sien dat hy sy kleed in haar hand laat bly en buitentoe gevlug het,
- 14 roep sy na haar huisgenote en sê aan hulle: Kyk, hy het vir ons 'n Hebreuse man hier gebring om met ons gek te skeer; hy het na my gekom om met my gemeenskap te hê, en ek het hard geskreu;
- 15 en toe hy hoor dat ek my stem verhef en skreeu, het hy sy kleed by my laat agterbly en gevlug en na buite geloop.
- 16 En sy het sy kleed by haar neergelê totdat sy heer tuisgekome het.
- 17 En sy het hom met dieselfde woorde aangespreek en gesê: Die Hebreuse kneg wat jy vir ons hier gebring het, het na my gekom om met my gek te skeer;
- 18 en toe ek my stem verhef en skreeu, het hy sy kleed by my laat agterbly en na buite gevlug.
- 19 Toe sy heer die woorde hoor waarmee sy vrou hom aanspreek: So en so het jou kneg aan my gedoen—het hy baie kwaad geword;
- 20 en die heer van Ioseph het hom laat vang en hom in die gevangenis gesit op die plek waar die gevangenes van die koning opgesluit was; en hy was daar in die gevangenis.
- 21 Maar IEOUE was met Ioseph, en Hy het goedertierenheid aan hom bewys en hom guns verleen in die oë van die owerste van die gevangenis.
- 22 En die owerste van die gevangenis het almal wat in die gevangenis opgesluit was, aan Ioseph toevertrou; en alles wat daar te doen was, het hy gedoen.
- 23 Die owerste van die gevangenis het glad nie na iets omgekyk wat aan hom toevertrou was nie, omdat IEOUE met hom was; en wat hy doen, het IEOUE voorspoedig laat wees.

Ioseph lê Drome uit.

40

- Ná hierdie dinge het die skinker van die koning van Egipte en die bakker hulle misgaan jeens hulle heer, die koning van Egipte,
- 2 sodat Pharoa baie kwaad geword het vir sy twee hofdiensars, die voorman van die skinkers en die voorman van die bakkers.
 - 3 En hy het hulle in bewaring gegee in die huis van die owerste van die lyfwag, in die gevangenis, die plek waar Ioseph gevang was.

- 4 En die owerste van die lyfwag het Ioseph by hulle aangestel om hulle te bedien. En hulle was 'n tyd lank in bewaring.
- 5 En hulle het altwee 'n droom gehad, elkeen sy droom, in dieselfde nag, elkeen 'n droom met besondere betekenis, die skinker en die bakker van die koning van Egipte, wat in die gevangenis gevang gesit het.
- 6 En Ioseph het die volgende môre by hulle gekom en gesien dat hulle ontstemd was.
- 7 Toe vra hy die hofdiensars van Pharoa wat by hom in bewaring was in die huis van sy heer, en sê: Waarom lyk julle aangesig vandag so droewig?
- 8 En hulle antwoord hom: Ons het 'n droom gehad, en daar is niemand wat dit kan uitleê nie. En Ioseph vra hulle: Is uitlegging nie 'n saak van Aleim nie? Vertel my tog.
- 9 Toe vertel die voorman van die skinkers aan Ioseph sy droom en sê vir hom: In my droom was daar 'n wingerdstok voor my,
- 10 en aan die wingerdstok was drie ranke; en skaars het hy gebot of sy bloeisel was uit, sy trosse het ryp druiwe geword.
- 11 En die beker van Pharoa was in my hand. En ek het die druiwe geneem en dit in die beker van Pharoa uitgedruk en die beker in die hand van Pharoa gegee.
- 12 Toe sê Ioseph vir hom: Dit is die uitlegging daarvan: die drie ranke is drie dae.
- 13 Binne drie dae sal Pharoa jou hoof verhef—jou in jou rang herstel; en jy sal die beker van Pharoa in sy hand gee net soos vroeër toe jy sy skinker was.
- 14 Hou my tog net in gedagte as dit met jou goed gaan, en bewys my tog 'n guns en maak melding van my by Pharoa en bring my uit hierdie huis uit;
- 15 want ek is gesteel, ja gesteel, uit die land van die Hebreërs, en ek het hier ook niks gedoen dat hulle my in die gevangenis gesit het nie.
- 16 Toe die voorman van die bakkers sien dat hy 'n gunstige uitlegging gegee het, sê hy aan Ioseph: Ook in my droom—toe was daar drie mandjies met witbrood op my hoof,
- 17 en in die boonste mandjie was allerhande eetware vir Pharoa deur bakkers klaargemaak, en die voëls het dit uit die mandjie bo-op my hoof weggepick.
- 18 Toe antwoord Ioseph en sê: Dit is die uitlegging daarvan—die drie mandjies is drie dae.
- 19 Binne drie dae sal Pharoa jou hoof bo-oor jou verhef—hy sal jou aan 'n paal ophang, en die voëls sal jou vlees van jou af wegpick.
- 20 En op die derde dag, die verjaarsdag van Pharoa, het hy 'n maaltyd vir al sy diensars berei en die hoof van die voorman van die skinkers en die hoof van die voorman van die bakkers te midde van sy diensars verhef—
- 21 hy het die voorman van die skinkers herstel in sy skinkersamp, sodat hy die beker in die hand van Pharoa kon gee,
- 22 maar die voorman van die bakkers het hy opgehang soos Ioseph dit aan hulle uitleg het.

- 23 En die voorman van die skinkers het nie aan Ioseph gedink nie, maar hom vergeet.

Pharao se Drome.

- 41** Ná verloop van twee volle jare het Pharao gedroom dat hy by die Nyl staan;
 2 en kyk, daar kom sewe koeie uit die Nyl uit op wat mooi van aansien en vet van vleis was, en hulle het gaan wei in die rietgras.
 3 En kyk, ná hulle kom daar nog sewe koeie uit die Nyl uit op wat lelik van aansien en maer van vleis was, en hulle het by die ander koeie op die wal van die Nyl gaan staan.
 4 En die koeie wat lelik van aansien en maer van vleis was, het die sewe koeie wat mooi van aansien en vet was, opgeëet. Toe het Pharao wakker geword.
 5 En hy het weer aan die slaap geraak en nog 'n keer gedroom; en kyk, sewe vet en mooi are skiet op aan een steel;
 6 en ná hulle spruit daar sewe are uit wat maer en deur die oostewind verskroei was;
 7 en die maer are het die sewe vet en vol are verslind. Toe het Pharao wakker geword en kyk, dit was 'n droom!
 8 Dié môre was sy gees onrustig, en hy het al die towenaars en al die wyse manne van Egipte laat roep; en Pharao het aan hulle sy droom vertel, maar niemand kon dit aan Pharao uitlê nie.
 9 Toe het die voorman van die skinkers met Pharao gespreek en gesê: Ek moet vandag my sondes in gedagtenis bring.
 10 Pharao was baie kwaad vir sy dienaars en het my in bewaring gegee in die huis van die owerste van die lyfwag, my en die voorman van die bakkers.
 11 En ons het in dieselfde nag 'n droom gehad, ek en hy; ons het gedroom, elkeen 'n droom met besondere betekenis.
 12 En daar was by ons 'n Hebreuse jongman, 'n kneg van die owerste van die lyfwag—aan hom het ons dit vertel, en hy het ons drome vir ons uitgelê; aan elkeen het hy die uitlegging volgens sy droom gegee.
 13 En soos hy ons dit uitgelê het, so het dit gebeur—my het hy in my rang herstel, maar hom opgehang.
 14 Toe laat Pharao Ioseph roep, en hulle het hom gou uit die gevangenis uitgehaal, en hy het hom geskeer en ander klere aangetrek; en hy het by Pharao gekom.
 15 Toe sê Pharao vir Ioseph: Ek het 'n droom gehad, en daar is niemand wat dit kan uitlê nie; maar ek het van jou hoor verklaar dat jy 'n droom net hoef te hoor om dit uit te lê.
 16 En Ioseph het Pharao geantwoord en gesê: Niks vir my nie! Aleim sal Pharao 'n gunstige antwoord gee.
 17 Toe sê Pharao vir Ioseph: Kyk, ek het in my droom gestaan op die wal van die Nyl,
 18 en sewe koeie het uit die Nyl uit opgekom wat vet van vleis en mooi van uiterlik was, en hulle het gaan wei in die rietgras.
 19 En kyk, ná hulle kom daar nog sewe koeie op, skraal en baie lelik van uiterlik en maer van vleis; ek het soos hulle so lelik in die ganse Egipteland nie gesien nie.

- 20 En die maer en lelike koeie het die sewe eerste vet koeie opgeëet:
 21 dié het in hulle maag ingegaan, maar 'n mens kon nie merk dat hulle in hul maag ingegaan het nie; want hulle aansien was lelik soos in die begin. Toe het ek wakker geword.
 22 Daarna het ek in my droom gesien, en kyk, sewe vol en mooi are skiet op aan een steel.
 23 En ná hulle spruit daar sewe are uit wat dor, maer en deur die oostewind verskroei was;
 24 en die sewe maer are het die sewe mooi are verslind. En ek het dit aan die towenaars meegedeel, maar niemand kon my inligting gee nie.
 25 Toe sê Ioseph vir Pharao: Die droom van Pharao is een en dieselfde. Wat Aleim van plan is om te doen, het Hy aan Pharao te kenne gegee.
 26 Die sewe mooi koeie is sewe jare; en die sewe mooi are is sewe jare; die droom is een en dieselfde.
 27 En die sewe maer en lelike koeie wat ná hulle opgekom het, is sewe jare; en die sewe maer, deur die oostewind verskroei are sal sewe jare van hongersnood wees.
 28 Dit is die woord wat ek tot Pharao gespreek het: wat Aleim van plan is om te doen, het Hy Pharao laat sien.
 29 Kyk, daar kom sewe jare van groot oorvloed in die hele Egipteland;
 30 maar daarna sal sewe jare van hongersnood aanbreek, en al die oorvloed sal in Egipteland vergeet word, en die hongersnood sal die land verteer.
 31 En van die oorvloed sal in die land niks gemerk word weens dié hongersnood wat daarna sal wees nie; want dit sal baie swaar wees.
 32 En wat dit betref dat die droom twee maal vir Pharao herhaal is—dit is omdat die saak deur Aleim vas besluit is en Aleim dit gou sal doen.
 33 Laat Pharao dan nou uitkyk na 'n verstandige en wyse man en hom aanstel oor Egipteland.
 34 Pharao moet so maak en opsigters oor die land aanstel en in die sewe jare van oorvloed die vyfde deel hef van die opbrings van Egipteland.
 35 En hulle moet al die voedsel van hierdie goeie jare wat kom, versamel en onder leiding van Pharao koring ophoop as voedsel in die stede en dit wegbêre.
 36 So sal dan die voedsel 'n voorraad wees vir die land vir die sewe jare van hongersnood wat in Egipteland sal kom, sodat die land nie deur die hongersnood te gronde gaan nie.
 37 En die woord was goed in die oë van Pharao en van al sy dienaars.
 38 Daarop het Pharao aan sy dienaars gesê: Kan ons wel iemand vind soos hierdie man in wie die Gees van Aleim is?
 39 En Pharao sê vir Ioseph: Aangesien Aleim dit alles aan jou bekend gemaak het, is daar niemand verstandig en wys soos jy nie.
 40 Jy moet oor my huis wees, en na jou bevel moet my hele volk hulle skik; alleen deur die troon sal ek groter wees as jy.

- 41 Verder het Pharoa vir Ioseph gesê: Kyk, ek stel jou aan oor die hele Egipteland.
- 42 Toe trek Pharoa sy seëling van sy hand af en sit dit aan die hand van Ioseph; en hy het hom fyn linneklere laat aantrek en die goue ketting om sy hals gehang
- 43 en hom laat ry op sy tweede rytuig; en hulle het voor hom uitgeroep: Pas op! So het hy hom dan oor die hele Egipteland aangestel.
- 44 En Pharoa sê vir Ioseph: Ek is Pharoa, maar sonder jou mag niemand sy hand of voet in die hele Egipteland verroer nie.
- 45 En Pharoa het Ioseph genoem Sáfénat-Panéag en aan hom Asenat, die dogter van Potiféra, die priester van On, as vrou gegee. En Ioseph het uitgetrek oor Egipteland.
- 46 En Ioseph was dertig jaar oud toe hy voor Pharoa, die koning van Egipte, gestaan het; en Ioseph het van Pharoa af weggegaan en die hele Egipteland deurgetrek.
- 47 En die land het met handvolle opgelewer in die sewe jare van oorvloed.
- 48 Toe het hy al die voedsel van die sewe jare versamel wat in Egipteland gekom het, en voedsel in die stede weggesit—die voedsel van die land wat rondom elke stad was, het hy daarin weggesit.
- 49 So het Ioseph dan 'n baie groot hoeveelheid koring opgehoop soos die sand van die see, totdat hulle opgehou het om te tel, want dit was ontelbaar.
- 50 En vir Ioseph is twee seuns gebore—voordat die jaar van hongersnood gekom het—wat Asenat, die dogter van Potiféra, die priester van On, vir hom gebaar het.
- 51 En Ioseph het die eersgeborene Manasse genoem; want, het hy gesê, Aleim het my al my moeite laat vergeet en ook die hele huis van my vader.
- 52 En die tweede het hy Efraim genoem; want, het hy gesê, Aleim het my vrugbaar gemaak in die land van my ellende.
- 53 Toe het die sewe jare van oorvloed wat daar in Egipteland was, ten einde gekom,
- 54 en die sewe jare van hongersnood het begin aankom soos Ioseph voorspel het. En daar was hongersnood in al die lande, maar in die hele Egipteland was daar brood.
- 55 En toe die hele Egipteland honger gely en die volk na Pharoa geroep het om brood, sê Pharoa aan al die Egiptenaars: Gaan na Ioseph, doen wat hy julle sê.
- 56 En die hongersnood was oor die hele oppervlakte van die aarde, en Ioseph het alles waarin iets was, oopgemaak en aan die Egiptenaars verkoop; en die hongersnood was swaar in Egipteland.
- 57 En die hele wêreld het na Ioseph in Egipte gekom om koring te koop, want die hongersnood was swaar op die hele aarde.

Ioseph se broers gaan na Egipte.

- 42** Toe Ioseph merk dat daar koring in Egipte was, het Ioseph aan sy seuns gesê: Wat kyk julle so na mekaar?

- 2 En hy sê: Kyk, ek het gehoor dat daar koring in Egipte is; trek daarheen af, en koop vir ons daar koring, dat ons kan lewe en nie sterwe nie.
- 3 Daarop het tien van Ioseph se broers afgetrek om koring uit Egipte te koop.
- 4 Maar Benjamin, die broer van Ioseph, het Ioseph nie saam met sy broers gestuur nie; want hy het gedink: Altemit kan 'n ongeluk hom oorkom.
- 5 So het die seuns van Israhel dan gekom om koring te koop onder diegene wat daar aangekom het; want daar was hongersnood in die land Kanaän.
- 6 En Ioseph was die maghebber oor die land, hy wat aan al die mense van die land koring verkoop het; daarom het die broers van Ioseph gekom en hulle voor hom met die aangesig na die aarde gebuig.
- 7 Sodra Ioseph sy broers sien, het hy hulle herken maar hom vreemd teenoor hulle gehou en hulle hard aangespreek en vir hulle gesê: Waar kom julle vandaan? En hulle antwoord: Uit die land Kanaän om voedsel te koop.
- 8 En Ioseph het sy broers herken, maar hulle het hom nie herken nie.
- 9 Toe dink Ioseph aan die drome wat hy aangaande hulle gedroom het; en hy sê vir hulle: Julle is spioene, julle het gekom om te kyk waar die land oop is.
- 10 Maar hulle het hom geantwoord: Nee, my heer, maar u dienaars het gekom om voedsel te koop.
- 11 Ons is almal seuns van een man, ons is eerlike mense; u dienaars is geen spioene nie.
- 12 Toe sê hy vir hulle: Nee, maar julle het gekom om te kyk waar die land oop is.
- 13 En hulle antwoord: U dienaars is twaalf in getal, ons is broers, seuns van een man in die land Kanaän; en kyk, die jongste is nou by ons vader, maar die een is daar nie meer nie.
- 14 Toe sê Ioseph vir hulle: Dit is wat ek julle gesê het: Julle is spioene!
- 15 Hieraan sal julle getoets word: so waar as Pharoa leef, julle sal hiervandaan nie trek tensy dat julle jongste broer hierheen kom nie.
- 16 Stuur een van julle, dat hy julle broer gaan haal, maar julle moet in die gevangenis bly. So sal dan julle woorde getoets word, of die waarheid by julle is of nie. So waar as Pharoa leef, julle is spioene!
- 17 Daarop het hy hulle saam drie dae lank in bewaring laat hou.
- 18 En op die derde dag sê Ioseph vir hulle: Doen dit, dan sal julle lewe; ek vrees Aleim!
- 19 As julle eerlike mense is, laat een van julle broers gevange bly in die huis waar julle in bewaring is; maar gaan julle, bring die koring vir die honger van julle huisgesinne weg,
- 20 en bring julle jongste broer na my toe—dan sal julle woorde waar gemaak word, en julle sal nie sterwe nie. En hulle het so gedoen.
- 21 Toe sê hulle vir mekaar: Voorwaar, ons boet nou vanweë ons broer, omdat ons die benoudheid van sy siel gesien

het toe hy ons gesmeek het en ons nie geluister het nie—daarom kom hierdie benoudheid oor ons.

- 22 Daarop antwoord Ruben hulle: Het ek nie vir julle gesê nie: Besondig julle nie aan die seun nie? Maar julle het nie geluister nie. Kyk, so word dan ook sy bloed geëis.
- 23 En hulle het nie geweet dat Ioseph dit verstaan nie, want daar was 'n tolk tussen hulle.
- 24 Toe draai hy hom van hulle af weg en ween. Daarna het hy na hulle teruggegaan en met hulle gespreek; en hy het Simeon onder hulle uitgeneem en hom voor hulle oë gebind.
- 25 Daarop gee Ioseph bevel om hulle sakke vol koring te maak en elkeen se geld weer in sy sak te sit en om aan hulle padkos vir die reis saam te gee. En so is aan hulle gedoen.
- 26 En hulle het die koring op hulle esels gelaai en daar weggetrek.
- 27 En toe die een sy sak oopmaak om sy esel in die herberg voer te gee, sien hy sy geld; en kyk, dit was somaar bo in sy sak!
- 28 En hy sê vir sy broers: My geld is teruggegee; hier lê dit dan ook in my sak! Toe het hulle hart hul begewe, en hulle draai verskrik na mekaar toe en sê: Wat het Aleim ons nou aangedoen?
- 29 En hulle het by hul vader Ioseph in die land Kanaän gekom en hom alles vertel wat hulle wedervaar het en gesê:
- 30 Die man, die heer van die land, het ons hard aangespreek en ons vir spioene van die land gehou.
- 31 Maar ons het aan hom gesê: Ons is eerlike mense, ons is geen spioene nie.
- 32 Ons is twaalf broers, seuns van ons vader; die een is daar nie meer nie, en die jongste is nou by ons vader in die land Kanaän.
- 33 Daarop het die man, die heer van die land, aan ons gesê: Hieraan sal ek weet dat julle eerlike mense is—laat een van julle broers by my bly; en neem vir die honger van julle huisgesinne en trek weg,
- 34 en bring julle jongste broer na my toe; dan sal ek weet dat julle geen spioene is nie. As julle eerlike mense is, sal ek julle broer aan julle teruggee, en julle mag in die land rondtrek.
- 35 En toe hulle hul sakke leegmaak, was elkeen se bondeltjie geld daar in sy sak! En toe hulle hul bondeltjies geld sien, hulle en hul vader, was hulle bevrees.
- 36 Daarop sê Ioseph, hulle vader, vir hulle: Julle beroof my van kinders. Ioseph is weg! En Simeon is weg! En Benjamin wil julle wegneem! Alles is teen my!
- 37 Toe spreek Ruben sy vader aan en sê: U kan my twee seuns doodmaak as ek hom nie na u terugbring nie. Vertrou hom aan my toe, en ek sal hom na u terugbring.
- 38 Maar hy sê: My seun sal nie saam met julle aftrek nie, want sy broer is dood, en hy het alleen oorgebly; en as 'n ongeluk hom oorkom op die pad wat julle sal gaan, dan sal julle my grys hare met kommer in die doderyk laat afdaal.

Ioseph se broer Benjamin gaan Egipte toe. 43

En die hongersnood was swaar in die land.

- 2 En nadat die koring wat hulle uit Egipte gebring het, opgeëet was, sê hulle vader vir hulle: Gaan koop vir ons weer 'n bietjie voedsel.
- 3 Toe het Iouda hom geantwoord: Die man het ons uitdruklik gewaarsku en gesê: Julle sal my aangesig nie sien as julle broer nie by julle is nie.
- 4 As u ons broer saam met ons stuur, sal ons aftrek en vir u voedsel koop;
- 5 maar as u hom nie stuur nie, sal ons nie aftrek nie; want die man het aan ons gesê: Julle sal my aangesig nie sien as julle broer nie by julle is nie.
- 6 Toe sê Israhel: Waarom het julle so verkeerd teen my gehandel deur die man te vertel dat julle nog 'n broer het?
- 7 En hulle antwoord: Die man het uitdruklik na ons en ons familie gevra met die woorde: Lewe julle vader nog? Het julle nog 'n broer? Toe het ons hom dit te kenne gegee volgens hierdie woorde. Kon ons dan ooit weet dat hy sou sê: Bring julle broer af?
- 8 Daarop sê Iouda aan sy vader Israhel: Stuur die seun saam met my; dan sal ons klaarmaak en wegtrek, sodat ons kan lewe en nie sterwe nie—ons en ook u en ons kinders nie.
- 9 Ek sal vir hom borg wees; van my hand kan u hom eis. As ek hom nie na u bring en voor u stel nie, sal ek lewenslank teenoor u skuldig staan.
- 10 Ja, as ons nie getalm het nie, waarlik dan was ons nou al twee maal terug.
- 11 Toe het Israhel, hulle vader, vir hulle gesê: As dit so is, doen dan dit: neem van die opbrings van die land in julle sakke en bring vir die man 'n geskenk af—bietjie balsem en bietjie heuning, speserye en gom, neute en amandels;
- 12 en neem dubbel soveel geld met julle saam en bring die geld wat weer bo in julle sakke gesit is, met julle saam terug. Miskien was dit 'n vergissing.
- 13 En neem julle broer—maak julle klaar en gaan terug na die man.
- 14 En mag Aleim, die Almagtige, julle barmhartigheid verleen by die man, sodat hy julle ander broer en Benjamin saam met julle kan laat trek! En ek—as ek van kinders beroof is, dan is ek beroof.
- 15 Daarop neem die manne dié geskenk, en hulle neem dubbel soveel geld saam met hulle en ook Benjamin, en hulle het klaargemaak en na Egipte afgetrek en voor Ioseph gaan staan.
- 16 Toe Ioseph Benjamin by hulle sien, sê hy aan die opsigter oor sy huis: Bring die manne in die huis en slag slagvee en maak dit gereed, want die manne moet vanmiddag by my eet.
- 17 En die man het gedoen soos Ioseph beveel het, en die man het die manne in die huis van Ioseph gebring.
- 18 En die manne het gevrees, omdat hulle in die huis van Ioseph gebring is, en gesê: Ter wille van die geld wat die vorige keer in ons sakke teruggekom het, word ons ingebring om ons te oorrompel, ons te oorval en ons as slawe te neem, saam met ons esels.

- 19 Daarom het hulle nader gekom na die man wat oor die huis van Ioseph was, en met hom gespreek by die ingang van die huis
- 20 en gesê: Ag, my heer, ons het die vorige keer net afgetrek om voedsel te koop,
- 21 maar toe ons in die herberg kom en ons sakke oopmaak, was elkeen se geld bo in sy sak—ons geld volgens sy gewig—en ons het dit saam met ons terugbring.
- 22 Ons het ook ander geld saam met ons afgebring om voedsel te koop. Ons weet nie wie ons geld in ons sakke gestee het nie.
- 23 Toe antwoord hy: Vrede vir julle! Moenie bang wees nie! Julle Aleim en die Aleim van julle vader het julle ‘n skat in jul sakke gegee. Julle geld het by my gekom. Daarop het hy Simeon na hulle uitgebring.
- 24 En die man het die manne in die huis van Ioseph gebring en water aan hulle gegee, en hulle het hul voete gewas; hy het ook hulle esels voer gegee.
- 25 En hulle het die geskenk reggemaak teen dat Ioseph die middag sou kom, want hulle het gehoor dat hulle daar brood sou eet.
- 26 Toe Ioseph dan in die huis kom, het hulle vir hom die geskenk binnebring wat by hulle was, en hulle voor hom neergebuig na die aarde toe.
- 27 En hy het hulle na hul welstand gevra en gesê: Gaan dit goed met julle ou vader van wie julle gespreek het? Leef hy nog?
- 28 En hulle antwoord: Dit gaan goed met u dienaar, ons vader; hy lewe nog. En hulle het hul eerbiedig neergebuig.
- 29 Toe slaan hy sy oë op en sien sy broer Benjamin, die seun van sy moeder, en sê: Is dit julle jongste broer van wie julle met my gespreek het? Daarop sê hy: Mag Aleim jou genadig wees, my seun!
- 30 En Ioseph het gou gemaak, want sy binneste was ontroerd oor sy broer: hy het geleentheid gesoek om te ween en in die kamer gegaan en daar geween.
- 31 Daarna het hy sy gesig gewas en uitgekom en hom bedwing en gesê: Bring die ete op!
- 32 Toe bring hulle dit vir hom besonders op en vir hulle besonders en vir die Egiptenaars wat by hom eet, besonders; want die Egiptenaars mag nie saam met die Hebreërs eet nie, omdat dit vir die Egiptenaars ‘n gruwel is.
- 33 En hulle het gaan sit volgens sy bepaling, die eersgeborene na sy eersgeboorte en die jongste na sy jonkheid. Toe kyk die manne mekaar verbaas aan.
- 34 Hierop het hy aan hulle porsies uitgedeel van die ete wat voor hom staan; maar die porsie van Benjamin was vyf maal groter as die porsies van hulle almal. En hulle het gedrink en saam met hom vrolik geword.

Ioseph se finale toets vir sy broers.

- 44** Toe gee hy bevel aan die opsigter oor sy huis en sê: Maak die sakke van die manne vol met lewensmiddele soveel as hulle kan vervoer, en sit elkeen se geld bo in sy sak;

- 2 en my beker, die silwerbeker, moet jy bo in die jongste se sak sit saam met die geld vir sy koring. En hy het gehandel volgens die woord wat Ioseph gespreek het.
- 3 Toe dit die môre lig word, het hulle die manne laat trek, hulle met hul esels.
- 4 Hulle het uit die stad uitgetrek, hulle was nog nie ver nie toe Ioseph aan die opsigter oor sy huis sê: Maak jou klaar en jaag die manne agterna; en as jy hulle inhaal, vra hulle dan: Waarom het julle kwaad vir goed vergelde?
- 5 Is dit nie die ding waaruit my heer drink en waarmee hy altyd waarnaem nie? Julle het verkeerd gehandel met wat julle gedoen het.
- 6 En hy het hulle ingehaal en hierdie woorde aan hulle meegedeel.
- 7 Toe sê hulle vir hom: Waarom spreek my heer sulke woorde? Dit is ver van u dienaars om so iets te doen.
- 8 Kyk, geld wat ons bo in ons sakke gevind het, het ons uit die land Kanaän aan u teruggebring hoe sou ons dan silwer of goud uit die huis van u heer kan steel?
- 9 Dié een van u dienaars by wie dit gevind word, moet sterwe; en ons sal ook my heer se slawe wees.
- 10 Toe sê hy: Nou goed, laat dit wees soos julle gesê het. Dié een by wie dit gevind word, is my slaaf. Maar julle sal vry wees.
- 11 Daarop het hulle gou elkeen sy sak op die grond neergesit en elkeen sy sak oopgemaak.
- 12 En hy het gesoek; hy het begin by die oudste en opgehou by die jongste; en die beker is in Benjamin se sak gevind.
- 13 Toe skeur hulle hul klere, en elkeen laai sy esel, en hulle gaan na die stad terug.
- 14 En Iouda het saam met sy broers in die huis van Ioseph gekom, terwyl hy nog daar was, en hulle het voor hom neergeval op die grond.
- 15 Daarop sê Ioseph vir hulle: Wat is dit nou wat julle gedoen het? Weet julle nie dat ‘n man soos ek dit ongetwyfeld moet waarnaem nie?
- 16 En Iouda antwoord: Wat kan ons aan my heer sê? Wat kan ons spreek? En waarmee kan ons ons regverdig? Aleim het die ongeregtheid van u dienaars uitgevind. Kyk, ons is my heer se slawe, ons sowel as hy by wie die beker gevind is.
- 17 Maar hy sê: Dit is ver van my om dit te doen; die man by wie die beker gevind is, dié sal my slaaf wees. Maar trek julle in vrede op na julle vader.
- 18 Toe kom Iouda nader na hom en sê: Ag, my heer, mag u dienaar tog ‘n woord spreek voor die ore van my heer, en laat u toorn nie teen u dienaar ontvlam nie, want u staan gelyk met Farao.
- 19 My heer het sy dienaars gevra en gesê: Het julle ‘n vader of broer?
- 20 En ons het my heer geantwoord: Ons het ‘n ou vader; en daar is ‘n jong seun, ‘n kind van die ouderdom, maar sy broer is dood; en hy het alleen oorgebly van sy moeder, en sy vader het hom lief.
- 21 Toe het u aan u dienaars gesê: Bring hom af na my toe, dat ek my oog op hom kan rig.

- 22 En ons het my heer geantwoord: Die seun kan sy vader nie verlaat nie, want sy vader sal sterwe as hy hom verlaat.
- 23 Daarop het u aan u dienaars gesê: As julle jongste broer nie saam met julle afkom nie, sal julle my aangesig nie weer sien nie.
- 24 En toe ons na u dienaar, my vader, opgetrek het en hom die woorde van my heer te kenne gegee het,
- 25 het ons vader gesê: Gaan koop weer vir ons 'n bietjie voedsel.
- 26 Maar ons het gesê: Ons kan nie aftrek nie. As ons jongste broer by ons is, sal ons aftrek; want ons mag die aangesig van die man nie sien as ons jongste broer nie by ons is nie.
- 27 En u dienaar, my vader, het aan ons gesê: Julle weet dat my vrou vir my twee gebaar het—
- 28 die een het van my af weggegaan, en ek het gesê: Voorwaar, hy is verskeur, verskeur! En ek het hom tot hiertoe nie gesien nie.
- 29 As julle nou hierdie een ook van my af wegneem en hom 'n ongeluk oorkom, dan sal julle my grys hare met droefenis in die doderyk laat afdal.
- 30 As ek dan nou by u dienaar, my vader, kom en die seun nie by ons is nie—terwyl sy siel innig aan hom verkleef is—
- 31 sal hy sterwe as hy sien dat die seun daar nie is nie; en u dienaars sal die grys hare van u dienaar, ons vader, met kommer in die doderyk laat afdal.
- 32 Want u dienaar het die seun deur borgskap van my vader verkry deurdat hy gesê het: As ek hom nie na u bring nie, sal ek lewenslank teenoor my vader skuldig staan.
- 33 Laat u dienaar dan nou tog in die plek van die seun my heer se slaaf bly, en laat die seun saam met sy broers optrek.
- 34 Want hoe kan ek na my vader optrek as die seun nie by my is nie? Mag ek maar net die ellende nie aansien wat my vader sal tref nie!

Ioseph vra dat Iakob na hom toe kom.

45

- Toe kon Ioseph hom nie langer bedwing voor almal wat by hom gestaan het nie, en hy roep: Laat almal van my af weggaan! En daar het niemand by hom gestaan toe Ioseph hom aan sy broers bekend gemaak het nie.
- 2 Daarop bars hy in tranen uit, sodat die Egiptenaars en ook die huis van Farao dit gehoor het.
- 3 En Ioseph sê vir sy broers: Ek is Ioseph! Leef my vader nog? Maar sy broers kon hom nie antwoord nie, want hulle was verskrik voor hom.
- 4 Verder sê Ioseph vir sy broers: Kom tog nader na my. En toe hulle nader kom, sê hy: Ek is julle broer Ioseph vir wie julle na Egipte verkoop het.
- 5 Maar wees nou nie bedroef nie, en laat daar geen ontstemming by julle wees dat julle my hierheen verkoop het nie. Want om lewens te behou, het Aleim my voor julle uit gestuur.

- 6 Want daar was nou twee jaar hongersnood in die land, en daar is nog vyf jaar waarin nie geploeg of geoes sal word nie.
- 7 Maar Aleim het my voor julle uit gestuur om vir julle 'n oorblyfsel op die aarde te verseker en om julle in die lewe te hou tot 'n groot verlossing.
- 8 Julle het my dan nou nie hierheen gestuur nie, maar Aleim; en Hy het my 'n raadsman van Farao gemaak en 'n gebieders oor sy hele huis en 'n regeerder in die hele Egipteland.
- 9 Trek gou op na my vader en sê vir hom: So spreek u seun Ioseph: Aleim het my 'n gebieders oor die hele Egipteland gemaak. Kom af na my, moenie versuim nie!
- 10 En u kan in die land Gosen woon en naby my wees, u en u kinders en u kindskinders en u kleinvee en u beeste en alles wat u besit.
- 11 En ek sal u daar onderhou, want daar sal nog vyf jaar hongersnood wees; sodat u nie verarm nie, u en u huis en alles wat aan u behoort.
- 12 En kyk, julle oë sien dit, en die oë van my broer Benjamin, dat dit my mond is wat met julle spreek.
- 13 Vertel my vader dan van al my heerlijkheid in Egipte en van alles wat julle gesien het, en bring my vader gou hierheen af.
- 14 Toe val hy sy broer Benjamin om die hals en ween; en ook Benjamin het aan sy hals geweet.
- 15 En hy het al sy broers gesoen en aan hulle hals geweet; en daarna het sy broers met hom gespreek.
- 16 Toe die gerug in die huis van Farao gehoor word dat Ioseph se broers gekom het, was dit goed in die oë van Farao en van sy dienaars.
- 17 En Farao het met Ioseph gespreek: Sê aan jou broers: Doen dit, laai julle diere en trek weg na die land Kanaän.
- 18 En gaan haal julle vader en julle huisgesinne en kom na my toe, dan sal ek julle die beste van Egipteland gee; en eet die vettigheid van die land.
- 19 Jy kry dan bevel—doen dit: Neem vir julle uit Egipteland waens vir julle kinders en julle vroue, en vervoer julle vader en kom.
- 20 En julle hoef geen spyt te hê oor julle huisraad nie, want die beste van die hele Egipteland is julle s'n.
- 21 Die seuns van Israhel het toe so gedoen; en Ioseph het vir hulle waens verskaf volgens die bevel van Farao en hulle padkos gegee vir die reis.
- 22 Hy het aan hulle almal, man vir man, 'n stel nuwe klere gegee; maar aan Benjamin het hy drie honderd sikkels silwer en vyf stel nuwe klere gegee.
- 23 En net so het hy ook aan sy vader gestuur tien esels, gelaai met die beste goed van Egipte, en tien eselinne, gelaai met koring en brood en voedsel vir sy vader op die reis.
- 24 Daarop het hy sy broers weggestuur, en hulle het vertrek; en hy het aan hulle gesê: Moenie vir mekaar kwaad word op die pad nie.
- 25 En hulle het opgetrek uit Egipte en in die land Kanaän aangekom by hulle vader Iakob.

- 26 Toe hulle hom vertel: Ioseph lewe nog—en dat hy regeerder is in die hele Egipteland—het sy hart beswyk, want hy het hulle nie geglo nie.
- 27 Maar toe hulle hom al die woorde van Ioseph te kenne gee wat hy met hulle gespreek het, en hy die waens sien wat Ioseph gestuur het om hom te vervoer, het die gees van Iakob, hulle vader, lewendig geword.
- 28 En Israhel het gesê: Dit is genoeg! My seun Ioseph lewe nog! Ek sal gaan en hom sien voordat ek sterwe.

Iakob trek Egipte toe.

46

- En Israhel het weggetrek met alles wat aan hom behoort het, en in Berséba gekom; en hy het offerandes gebring aan die Aleim van sy vader Isaak.
- 2 En Aleim het tot Israhel gespreek in naggestigte en gesê: Iakob, Iakob! En hy antwoord: Hier is ek!
- 3 Toe sê Hy: Ek is Aleim, die Aleim van jou vader. Moenie bevrees wees om na Egipte af te trek nie, want Ek sal jou daar 'n groot nasie maak.
- 4 Ek sal saam met jou aftrek na Egipte, en Ek sal jou gewis ook weer laat optrek; en Ioseph sal jou oë toedruk.
- 5 Daarna het Iakob weggetrek van Berséba af. En die seuns van Israhel het hulle vader Iakob met hulle kinders en hulle vroue op die waens gelaai wat Pharao gestuur het om hom te vervoer.
- 6 En hulle het hul vee en besittings geneem wat hulle in die land Kanaän verwerf het, en in Egipte gekom, Iakob en sy hele geslag saam met hom:
- 7 sy seuns en sy kleinseuns saam met hom; sy dogters en kleindogters en sy hele geslag het hy saam met hom in Egipte gebring.
- 8 En dit is die name van die seuns van Israhel wat in Egipte gekom het—Iakob en sy seuns. Die eersgeborene van Iakob was Ruben.
- 9 En die seuns van Ruben: Henog en Pallu en Hesron en Karmi.
- 10 En die seuns van Simeon: Jémuel en Jamin en Ohad en Jagin en Sohar en Saul, die seun van die Kanaänitiese vrou.
- 11 En die seuns van Leui: Gerson, Kehat en Merári.
- 12 En die seuns van Iouda: Er en Onan en Sela en Peres en Serag. Maar Er en Onan het gesterwe in die land Kanaän; en die seuns van Peres was Hesron en Hamul.
- 13 En die seuns van Issaskar: Tola en Puwa en Job en Simron.
- 14 En die seuns van Sébulon: Sered en Elon en Jágleël.
- 15 Dit is die seuns van Lea wat sy vir Iakob gebaar het in Paddan-Aram, saam met sy dogter Dina; al die siele van sy seuns en dogters was drie en dertig.
- 16 En die seuns van Gad: Sifjon en Haggi, Suni en Esbon, Eri en Aródi en Areëli.
- 17 En die seuns van Aser: Jimna en Jiswa en Jiswi en Bería en Serag, hulle suster; en die seuns van Bería: Heber en Málkiël.
- 18 Dit is die seuns van Silpa wat Laban aan sy dogter Lea gegee het; en sy het vir Iakob hierdie sestien siele gebaar.

- 19 Die seuns van Ragel, die vrou van Iakob: Ioseph en Benjamin.
- 20 En vir Ioseph is in Egipteland gebore Manasse en Efraim wat Asenat, die dogter van Potiféra, die priester van On, vir hom gebaar het.
- 21 En die seuns van Benjamin: Bela en Beger en Asbel, Gera en Naáman, Egi en Ros, Muppim en Huppim en Ard.
- 22 Dit is die seuns van Ragel wat vir Iakob gebore is, almal saam veertien siele.
- 23 En die seuns van Dan: Husim.
- 24 En die seuns van Náftali: Jágseël en Guni en Jeser en Sillem.
- 25 Dit is die seuns van Bilha wat Laban aan sy dogter Ragel gegee het; en sy het hulle vir Iakob gebaar, almal saam sewe siele.
- 26 Al die siele wat aan Iakob behoort het en, uit sy heup afkomstig, na Egipte gegaan het, behalwe die vroue van die seuns van Iakob, was almal saam ses en sestig siele.
- 27 En die seuns van Ioseph wat vir hom in Egipte gebore is, was twee siele. Al die siele van die huis van Iakob wat in Egipte gekom het, was sewentig.

Iakob en Ioseph ontmoet mekaar.

- 28 En hy het Iouda voor hom uit gestuur na Ioseph, dat dié voor hom uit die pad moes wys na Gosen; en hulle het in die land Gosen aangekom.
- 29 Toe span Ioseph sy wa in, en hy trek op, sy vader Israhel tegemoet na Gosen. En toe hy homself aan hom vertoon, het hy om sy hals geval en lank aan sy hals geweene.
- 30 En Israhel sê vir Ioseph: Nou kan ek sterwe nadat ek jou aangesig gesien het, dat jy nog leef!
- 31 Daarna het Ioseph met sy broers en die huis van sy vader gespreek: Ek sal optrek en aan Pharao vertel en aan hom sê: My broers en die huis van my vader wat in die land Kanaän was, het na my gekom.
- 32 En die manne is herders van kleinvee—want hulle was veeboere—en hulle het hul kleinvee en hul beeste en alles wat hulle besit, saamgebring.
- 33 En as Pharao julle laat roep en sê: Wat is julle nering?
- 34 dan moet julle antwoord: U dienaars was veeboere van ons jeug af tot nou toe, ons sowel as ons vaders—sodat julle in die land Gosen kan woon. Want elke herder van kleinvee is vir die Egiptenaars 'n gruwel.

Iakob ontmoet die Pharao.

47

- Daarop het Ioseph gekom en aan Pharao vertel en gesê: My vader en my broers en hulle kleinvee en beeste en alles wat hulle besit, het gekom uit die land Kanaän, en daar is hulle nou in die land Gosen.
- 2 En hy het uit die getal van sy broers vyf man saamgeneem en hulle aan Pharao voorgestel.
- 3 Toe sê Pharao aan sy broers: Wat is julle nering? En hulle antwoord Pharao: U dienaars is herders van kleinvee, ons sowel as ons vaders.
- 4 Verder sê hulle vir Pharao: Ons het gekom om as vreemdelinge in die land te vertoef, want daar is geen weiding vir die kleinvee van u dienaars nie, omdat die

hongersnood in die land Kanaän swaar is. Laat u dienaars dan nou tog in die land Gosen woon.

- 5 Daarop het Pharao met Ioseph gespreek en gesê: Jou vader en jou broers het na jou gekom.
- 6 Egipteland lê voor jou oop; laat jou vader en jou broers in die beste deel van die land woon; hulle kan in die land Gosen woon. En as jy weet dat daar onder hulle bekwame manne is, stel hulle dan aan as vee-opsigters oor my eiendom.
- 7 Toe bring Ioseph sy vader Iakob in en stel hom aan Pharao voor. En Iakob het Pharao gegroet met 'n seënswens.
- 8 Daarop sê Pharao vir Iakob: Hoeveel is die dae van jou lewensjare?
- 9 En Iakob het Pharao geantwoord: Die dae van die jare van my vreemdelingskap is honderd en dertig jaar. Min in getal en vol teëspoed was die dae van my lewensjare, en hulle het nie gehaal by die dae van die lewensjare van my vaders gedurende die dae van hulle vreemdelingskap nie.
- 10 Toe het Iakob Pharao gegroet met 'n seënswens en van Pharao af weggegaan.
- 11 En Ioseph het vir Iakob en sy broers woonplekke aangewys en aan hulle besitting in Egipteland gegee, in die beste deel van die land, in die landstreek Raamses, soos Pharao beveel het.
- 12 En Ioseph het sy vader en sy broers en die hele huis van sy vader met brood onderhou ooreenkomstig die getal van die kinders.

Ioseph se reëlins tydes die hongersnood.

- 13 En daar was in die hele land geen brood nie, want die hongersnood was baie swaar, sodat Egipteland en die land Kanaän uitgeput was weens die hongersnood.
- 14 En Ioseph het al die geld versamel wat in Egipteland en in die land Kanaän te vinde was, vir die koring wat hulle gekoop het, en Ioseph het die geld in die paleis van Pharao gebring.
- 15 En toe die geld in Egipteland en in die land Kanaän op was, het al die Egiptenaars na Ioseph gekom en gesê: Gee vir ons brood! En: Waarom moet ons voor u oë sterwe, want die geld is gedaan?
- 16 En Ioseph antwoord: Gee julle vee, dan sal ek dit aan julle gee vir julle vee as die geld gedaan is.
- 17 Toe bring hulle hul vee na Ioseph, en Ioseph het aan hulle brood gegee vir die perde en die besitting aan kleinvee en beeste en vir die esels; en hy het hulle dié jaar versorg met brood vir die waarde van al hulle besittings aan vee.
- 18 Toe dié jaar om was, het hulle na hom gekom in die tweede jaar en vir hom gesê: Ons kan dit vir my heer nie wegsteek nie, maar die geld is op en die besitting aan vee is my heer s'n. Daar het niks vir my heer oorgebly nie as net ons lyf en ons grond.
- 19 Waarom moet ons voor u oë te gronde gaan, ons sowel as ons landerye? Koop ons en ons grond vir brood, dan sal ons met ons grond aan Pharao diensbaar wees; en gee saadkoring, dat ons kan lewe en nie sterwe nie, en dat die grond nie woes word nie.

- 20 So het Ioseph dan al die grond van Egipte vir Pharao opgekoop, want die Egiptenaars het elkeen sy stuk grond verkoop, omdat die hongersnood vir hulle te swaar was. So het die land dan Pharao se eiendom geword.
- 21 En wat die volk betref—hy het hulle laat verhuis na die stede, van die een end van die Egiptiese gebied na die ander end daarvan.
- 22 Net die grond van die priesters het hy nie gekoop nie; want die priesters het 'n vaste inkomste van Pharao ontvang en van hulle vaste inkomste geëet wat Pharao hulle toegestaan het. Daarom het hulle hul grond nie verkoop nie.
- 23 Toe sê Ioseph aan die volk: Kyk, ek het vandag julle en jul grond vir Pharao gekoop: daar is saadkoring vir julle, dat julle die grond kan besaai.
- 24 En by die insameling moet julle 'n vyfde deel aan Pharao afgee, en die ander vier dele sal julle eiendom wees, as saad vir die land en as voedsel vir julleself en die wat in julle huise is, en as voeding vir julle kinders.
- 25 En hulle antwoord: U het ons lewe gered. Laat ons guns mag vind in die oë van my heer, dan sal ons die dienaars van Pharao wees.
- 26 En Ioseph het dit 'n wet gemaak tot vandag toe vir die saaigrond van Egipte—die vyfde deel behoort aan Pharao. Net die grond van die priesters alleen het nie die eiendom van Pharao geword nie.
- 27 So het Israhel dan in Egipteland gewoon, in die land Gosen; en hulle het vaste besittings daarin verwerf en vrugbaar geword en sterk vermeerder.
- 28 En Iakob het sewentien jaar in Egipteland gelewe, sodat die dae van Iakob, die jare van sy lewe, honderd sewe en veertig jaar was.
- 29 En toe die dae van Israhel nader kom dat hy moes sterwe, het hy sy seun Ioseph laat roep en vir hom gesê: As ek nou guns in jou oë gevind het, sit dan tog jou hand onder my heup en bewys my liefde en trou—begrawe my tog nie in Egipte nie.
- 30 Wanneer ek met my vaders ontslaap het, bring my dan weg uit Egipte en begrawe my in hulle graf. En hy antwoord: Ek sal handel ooreenkomstig u woord.
- 31 Toe sê hy: Sweer my dit tog. En hy het vir hom gesweer. Toe het Israhel in aanbidding gebuig oor die koppenet van die bed.

Iakob seën Ioseph se twee seuns.

48

Ná hierdie dinge het hulle aan Ioseph meegedeel: Kyk, u vader is siek. Toe neem hy sy twee seuns, Manasse en Efraim, met hom saam.

- 2 En hulle het aan Iakob berig gebring en gesê: Kyk, u seun Ioseph kom na u toe. Daarop het Iakob sy krag versamel en op die bed gaan sit.
- 3 En Iakob het vir Ioseph gesê: Aleim, die Almagtige, het aan my verskyn by Lus, in die land Kanaän, en my geseën en vir my gesê: Kyk, Ek sal jou vrugbaar maak en jou vermeerder en jou tot 'n menigte van volke maak, en Ek sal aan jou nageslag ná jou hierdie land as ewige besitting gee.

- 5 Nou dan, jou twee seuns wat vir jou in Egipteland gebore is voordat ek in Egipte na jou gekom het, is myne. Efraim en Manasse sal myne wees net soos Ruben en Simeon.
- 6 Maar jou nakomelinge wat jy ná hulle verwek het, sal jou wees. Hulle sal na die naam van hulle broers genoem word in dié se erfdeel.
- 7 En toe ek van Paddan gekom het, het Ragel by my gesterwe in die land Kanaän, op die reis toe daar nog 'n kort ent pad was om by Efrat te kom; en ek het haar daar begrawe langs die pad na Efrat, dit is Betlehem.
- 8 Toe Israhel die seuns van Ioseph sien, sê hy: Wie is dit?
- 9 En Ioseph antwoord sy vader: Dit is my seuns wat Aleim my hier gegee het. En hy sê: Bring hulle tog by my, dat ek hulle kan seën.
- 10 Maar Israhel se oë was swaar van ouderdom, hy kon nie sien nie. En toe hy hulle by hom bring, het hy hulle gesoen en hulle omhels.
- 11 En Israhel sê vir Ioseph: Ek het geen gedagte gehad om jou aangesig te sien nie, en kyk, Aleim het my ook jou nageslag laat sien.
- 12 Daarop laat Ioseph hulle van sy knieë af weggaan, en hy buig hom met sy aangesig na die aarde toe.
- 13 En Ioseph neem hulle twee Efraim met sy regterhand, links van Israhel, en Manasse met sy linkerhand, regs van Israhel en hy bring hulle by hom.
- 14 Toe steek Israhel sy regterhand uit en lê dit op die hoof van Efraim, hoewel hy die jongste was, en sy linkerhand op die hoof van Manasse: hy het sy hande oorkruis gehou, want Manasse was die eersgeborene.
- 15 En hy het Ioseph geseën en gesê:
- Die Aleim voor wie se aangesig my vaders Abrahaam en Isaak gewandel het, die Aleim wat my as Herder my lewe lank gelei het tot vandag toe,
- 16 die Engel wat my uit elke teëspoed verlos het—mag Hy die seuns seën, en mag deur hulle my naam genoem word en die naam van my vaders Abrahaam en Isaak, en mag hulle vermeerder in die land in menigte.
- 17 Toe Ioseph sien dat sy vader sy regterhand op die hoof van Efraim gelê het, was dit verkeerd in sy oë; en hy het die hand van sy vader gegryp om dit van die hoof van Efraim op die hoof van Manasse oor te bring.
- 18 En Ioseph sê aan sy vader: Nie so nie, my vader; want hierdie een is die eersgeborene: lê u regterhand op sy hoof.
- 19 Maar sy vader weier en sê: Ek weet, my seun, ek weet. Hy sal ook 'n volk word, en hy sal ook groot word; nogtans sal sy jongste broer groter wees as hy, en sy nageslag sal 'n menigte van nasies word.
- 20 So het hy hulle dan dié dag geseën en gesê: Met jou sal Israhel 'n seën toewens, met die woorde: Mag Aleim jou maak soos Efraim en soos Manasse! So het hy dan Efraim voor Manasse gestel.

- 21 Daarop sê Israhel vir Ioseph: Kyk, ek gaan sterwe, maar Aleim sal met julle wees, en Hy sal julle terug laat gaan na die land van julle vaders.
- 22 En ek gee jou een stuk land bo jou broers, wat ek met my swaard en my boog van die Amoriete afgeneem het.

Iakob seën sy seuns.

49

Daarna het Iakob sy seuns geroep en gesê: Kom bymekaar, dat ek julle kan verkondig wat julle aan die einde van die dae sal wedervaar.

- 2 Versamel en hoor, seuns van Iakob, en luister na Israhel, julle vader!
- 3 Ruben, jy is my eersgeborene, my krag en die eersteling van my sterkte; die vernaamste in hoogheid en die vernaamste in mag!
- 4 Opbruising soos van waters—jy sal die vernaamste nie wees nie, want jy het die bed van jou vader beklim; toe het jy dit onheilig. Hy het my bed beklim.
- 5 Simeon en Leui is broers. Hulle wapens is werktuie van geweld.
- 6 Laat my siel nie kom in hulle raad nie, laat my eer nie eens wees met hulle vergadering nie. Want in hul toorn het hulle manne doodgeslaan, en in hulle moedswilligheid het hulle beste vermink.
- 7 Vervloek is hulle toorn, want dit is heftig; en hulle grimmigheid, want dit is hard. Ek sal hulle verdeel in Iakob en hulle verstrooi in Israhel.
- 8 Iouda, jy is dit! Jou sal jou broers loof. Jou hand sal op die nek van jou vyande wees; voor jou sal die seuns van jou vader hulle neerbuig.
- 9 Iouda is 'n jong leeu; van die roof af het jy opgeklim, my seun. Hy buig hom, hy gaan lê soos 'n leeu en soos 'n leeuin; wie sal hom opjaag?
- 10 Die septer sal van Iouda nie wyk nie, nóg die veldheerstaf tussen sy voete uit totdat Silo kom; en aan Hom sal die volke gehoorsaam wees.
- 11 Hy maak sy jong esel vas aan die wingerdstok en die vul van sy eselin aan die edelste wynstok; Hy was sy kleed in wyn en sy gewaad in druwebloed.
- 12 Hy is donkerder van oë as wyn en witter van tande as melk.
- 13 Sébulon sal woon by die strand van die see; en hy sal by die strand van die skepe wees, met die sykant na Sidon toe.

- 14 Issaskar is 'n sterkgebeende esel wat tussen die veekrale lê.
- 15 Toe hy sien dat die rus goed en die land lieflik is, het hy sy skouer gebuig om te dra, en hy moes dwangarbeid verrig.
- 16 Dan sal aan sy volk reg verskaf net soos enigeen van die stamme van Israhel.
- 17 Laat Dan 'n slang wees op die weg, 'n horingslang op die pad, wat die perd aan die hakskeene byt, sodat sy ruiter agteroorval.
- 18 Op u verlossing wag ek, IEOUE!
- 19 Gad—'n bende sal hom aanval, maar hy sal hulle aan die hakskeen gryp.
- 20 Aser, sy spys is vet, en hy lewer koninklike lekkernye.
- 21 Náftali is soos 'n wildsbok so vry, hy wat mooi woorde laat hoor.
- 22 Ioseph is 'n jong vrugteboom, 'n jong vrugteboom by 'n fontein; sy takke klim oor die muur.
- 23 Die boogskutters het hom wel geprikkel en hom beskiet en hom bestry,
- 24 maar sy boog het sterk gebly, en die arms van sy hande was buigsaam, deur die hande van die Magtige van Jakob—daarvandaan waar die Herder, die Steen van Israhel, is,
- 25 van die Aleim van jou vader, wat jou help, en met die hulp van die Almagtige wat jou seën met seëninge van die hemel daarbo, met seëninge van die watervloed wat daaronder lê, met seëninge van borste en moederskoot.
- 26 Die seëninge wat jou vader ontvang het, oortref die seëninge van die ewige berge, die kostelike gawes van die ewige heuwels. Dit sal wees op die hoof van Ioseph en op die hoofskedel van die uitverkorene onder sy broers.
- 27 Benjamin is 'n wolf wat verskeur; in die môre eet hy sy prooi, en in die aand deel hy buit uit.
- 28 Hulle almal is die twaalf stamme van Israhel; en dit is wat hulle vader aan hulle gesê het, en hy het hulle geseën; hy het hulle geseën, elkeen volgens sy besondere seën.
- 29 Daarna het hy hulle bevel gegee en aan hulle gesê: Ek word versamel by my volk. Begrawe my by my vaders in die spelonk wat op die stuk grond van Efron, die Hetiet, is;
- 30 in die spelonk wat op die stuk grond van Magpéla is, wat oos van Mamre lê, in die land Kanaän; die stuk grond wat

Abrahaam van Efron, die Hetiet, as eiendomsgraf gekoop het.

- 31 Daar het hulle Abrahaam begrawe en Sara, sy vrou; daar het hulle Isaak begrawe en Rebekka, sy vrou; en daar het ek Lea begrawe—
- 32 die stuk grond en die spelonk wat daarin is, wat gekoop is van die seuns van Het.
- 33 Toe Jakob klaar sy bevel aan sy seuns gegee het, trek hy sy voete terug op die bed en blaas die asem uit; en hy is by sy volksgenote versamel.

Jakob se Begrafnis.

50

Toe val Ioseph op sy vader se aangesig, en hy het oor hom geweën en hom gesoen.

- 2 En Ioseph het aan sy dienaars, die geneeshere, bevel gegee om sy vader te balsem. En die geneeshere het Israhel gebalsem.
- 3 En veertig dae het daarvoor verbygegaan; want so lank duur die dae van balseming. En die Egiptenaars het hom sewentig dae lank beweën.
- 4 En toe die dae van geweën oor hom verby was, het Ioseph met die huis van Pharao gespreek en gesê: As ek dan guns in julle oë gevind het, spreek tog dit voor die ore van Pharao:
- 5 My vader het my laat sweer en gesê: Kyk, ek gaan sterwe; in my graf wat ek vir my in die land Kanaän uitgekap het, daar moet jy my begrawe. Laat my dan nou tog optrek en my vader begrawe. Daarna sal ek terugkom.
- 6 En Pharao sê: Trek op en begrawe jou vader soos hy jou laat sweer het.
- 7 Toe het Ioseph opgetrek om sy vader te begrawe, en al die dienaars van Pharao, die oudstes van sy huis, het saam met hom opgetrek, en al die oudstes van Egipteland;
- 8 ook die hele huis van Ioseph en sy broers en die huis van sy vader. Net hulle kinders en hulle kleinvee en hulle beeste het hulle in die land Gosen laat agterbly.
- 9 En saam met hom het opgetrek strydwaens sowel as ruiters, sodat dit 'n baie groot trek was.
- 10 En toe hulle by die Steekdoring-dorsvloer kom, wat oos van die Jordaan lê, het hulle daar 'n groot en baie swaar rouklag gehou. En hy het oor sy vader rou laat bedrywe sewe dae lank.
- 11 Toe die inwoners van die land, die Kanaäniete, die roubedryf by die Steekdoring-dorsvloer sien, sê hulle: Dit is 'n swaar rou vir die Egiptenaars. Daarom het hulle dit Abel-Misraim genoem, wat oos van die Jordaan lê.
- 12 En sy seuns het met hom gedoen net soos hy hulle beveel het:
- 13 sy seuns het hom weggebring na die land Kanaän en hom begrawe in die spelonk van die stuk grond van Magpéla, die stuk grond wat Abrahaam as eiendomsgraf gekoop het van Efron, die Hetiet, oos van Mamre.
- 14 Daarna het Ioseph na Egipte teruggegaan, hy en sy broers en almal wat saam met hom opgetrek het om sy vader te begrawe, nadat hy sy vader begrawe het.
- 15 Toe die broers van Ioseph sien dat hulle vader dood was, het hulle gesê: Sê nou Ioseph gaan ons as vyande

behandel en hy gaan ons werklik vergelde al die kwaad wat ons hom aangedoen het!

- 16 Daarom het hulle hierdie boodskap na Ioseph gestuur: U vader het voor sy dood bevel gegee met hierdie woorde:
- 17 So moet julle vir Ioseph sê: Ag, vergewe tog die oortreding van jou broers en hulle sonde, want hulle het jou kwaad aangedoen. Maar nou, vergewe tog die oortreding van ons wat die Aleim van u vader dien. En Ioseph het geweene toe hulle met hom spreek.
- 18 En sy broers het ook self gegaan en voor hom neergeval en gesê: Kyk, ons is u slawe.
- 19 Maar Ioseph het hulle geantwoord: Moenie bevrees wees nie; want is ek in die plek van Aleim?
- 20 Want julle het wel kwaad teen my bedink, maar Aleim het dit ten goede gedink om te doen soos dit vandag is, om 'n groot volk in die lewe te hou.
- 21 Wees dan nou nie bevrees nie: ék sal julle en julle kinders onderhou. So het hy hulle dan getroos en na hulle hart gespreek.

Die dood van Ioseph.

- 22 En Ioseph het in Egipte gewoon, hy en die huis van sy vader. En Ioseph het honderd en tien jaar gelewe.
- 23 En Ioseph het van Efraim kinders gesien van die derde geslag. Ook die kinders van Magir, die seun van Manasse, is op Ioseph se knieë gebore.
- 24 En Ioseph het aan sy broers gesê: Ek gaan sterwe, maar Aleim sal gewis op julle ag gee en julle uit hierdie land laat optrek na die land wat Hy aan Abrahām, Isaak en Jakob met 'n eed beloof het.
- 25 En Ioseph het die seuns van Israhel laat sweer en gesê: As Aleim sekerlik op julle ag sal gee—bring dan my gebeente hiervandaan op.
- 26 En Ioseph het gesterwe, honderd en tien jaar oud. En hulle het hom gebalsem, en hy is in 'n kis gesit in Egipte.

Uitgereik in 2014 deur die Algemene Konferensie van die volgelinge van IESO.

Gedruk in Suid-Afrika deur die volgelinge van IESO in Kaapstad, Provinsie van die Weskaap, Suid-Afrika.

Ekklessias in the Western Cape, South Africa.

Ekklessias in Cape Town.

Sonop Building, 1st Floor, Suite 1, Louis Trichardt Street,
Parow 7500
P.O.Box 489, Kuilsriver, 7579, Tel: 021 829 0311,
Cell: 076 089 1621, Fax: 086 598 6556.

Ekklessias in Stellenbosch.

2 Leeubekkie Street, Wemmershoek, 7691

021 8670054, Cell: 083 517 7935.

Ekklessias in Southern Cape.

607 James Street, Mosselbay, 6506
044 693 2544, Cell: 074 666 9756.

Website: www.ieso.co.za,

Email address: info@ieso.co.za

Registration Number: 2011/149093/07